ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 5-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ„

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 7ον ΑΡ. 2210

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ. 5.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ, ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ » 6.—
» 100-200

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 7.2, ἐλαχ. 5.6. Ὑγρ. μεγάλη. Ἄνεμοι μέτριοι. Θάλασσα: Ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 765.8

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

Ὁ κ. Λαβάλ, ὁ ὁποῖος ἐπὶ ἀρκετοὺς ἤδη μῆνας κατώρθωσε νὰ στηριχθῇ εἰς τὴν ἐξουσίαν, παρὰ τὰς καταιγίδας, τὰς ὁποίας συχνάκις ἀντεμετώπισεν εἰς τὴν Βουλήν, ἀνετράπη προχθὲς ἀπὸ τὴν Γαλλικὴν Γερουσίαν. Τοῦτο δὲν ἦτο ἐντελῶς ἀπροσδόκητον. Ὁ κ. Λαβὰλ τὸ ἀνέμενε τόσον πολύ, ὥστε κατηνάλωσεν ὁλόκληρον τὴν πρὸ τῆς συνεδρίας τῆς Γερουσίας ἡμέραν εἰς μακροτάτας συζητήσεις μετὰ γερουσιαστῶν, προσπαθῶν νὰ ἀποτρέψῃ τὸν κίνδυνον. Ἤλπιζεν ἀκόμη καὶ τὴν τελευταίαν στιγμήν, ὅταν ἡ Γερουσία ἀπέρριψε τὴν ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως διὰ τὴν γενικὴν κυβερνητικὴν πολιτικὴν — ἀναβολήν, τὴν ὁποίαν ἐζήτησεν ὁ κ. Λαβάλ. Καὶ ἡ Γερουσία, ἐν τέλει, κατεψήφισε τὴν κυβέρνησιν ὅταν ὁ κ. Λαβάλ, μετὰ θερμὴν ἔκκλησιν πρὸς τὸν πατριωτισμὸν καὶ τὴν σωφροσύνην τῶν γερουσιαστῶν, ἔθεσε ζήτημα ἐμπιστοσύνης.

Οὕτως ἡ Γαλλία εὑρίσκεται καὶ πάλιν ἐνώπιον μιᾶς κυβερνητικῆς κρίσεως, ἡ ὁποία δὲν εἶνε τοῦ συνήθους τύπου τῶν Γαλλικῶν κρίσεων. Διότι ἡ παροῦσα εἶνε σύμπτωμα χαρακτηριστικὸν μιᾶς προσπαθείας ἐπανόδου πρὸς ἀριστερωτέρας κατευθύνσεις. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἤδη, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ κ. Ταρντιὲ ἐσχημάτισε κυβέρνησιν, ἡ κυβέρνησις ἐκείνη ἀπετέλεσε μίαν σημαντικὴν τροπὴν πρὸς τὰ δεξιά. Μία σταθερὰ καὶ ἐπίμονος προσπάθεια κατεβλήθη ἔκτοτε ὅπως ἡ γενικὴ πολιτικὴ τῆς Γαλλίας εἰς τὰ μεγάλα διεθνῆ προβλήματα προσλάβῃ «ἐθνικώτερον» χαρακτῆρα. Καὶ ἐνῷ οἱ τῆς ἄκρας ἀριστερᾶς ἐν Γαλλίᾳ εὕρισκον ἤδη πάρα πολὺ «ἀντιδραστικὴν» τὴν φιλειρηνικὴν καὶ τείνουσαν πρὸς μίαν συνεννόησιν διαρκεστέραν μετὰ τῆς Γερμανίας πολιτικὴν τοῦ κ. Μπριάν, οἱ τῆς δεξιᾶς εὕρισκον τὴν ἰδίαν πολιτικὴν ὡς λίαν ἐκθέτουσαν τὴν ἀσφάλειαν τῆς Γαλλίας καὶ — κατὰ συνέπειαν — ὁριστικῶς ἐξοβελιστέαν. Ὁ κ. Λαβάλ, εὐτυχέστερος τοῦ κ. Ταρντιὲ εἰς τὴν κυβερνητικὴν σταδιοδρομίαν του, υἱοθέτησε πάντως τὴν πρὸς τὰ δεξιώτερα τροπὴν τῆς Γαλλικῆς πολιτικῆς. Καὶ ἡ Γαλλία, ὅταν ἐξερράγη, κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος θέρους, ἡ μεγάλη Γερμανικὴ κρίσις, ἔλαβε στάσιν σαφῆ καὶ ἀποφασιστικήν, ματαιώσασα τὰς πρώτας Ἀγγλικὰς διαθέσεις περὶ ἀμέσου καὶ σημαντικῆς βοηθείας πρὸς τὴν Γερμανίαν. Ὁ κ. Λαβάλ, κατὰ τὴν βραχεῖαν σχετικῶς πρωθυπουργίαν του, ἐκινήθη περισσότερον ἴσως οἱουδήποτε ἄλλου Γάλλου πρωθυπουργοῦ εἰς τὸ πεδίον τῆς παγκοσμίου πολιτικῆς. Μετέβη εἰς τὴν σύσκεψιν τοῦ Λονδίνου, ἐδέχθη εἰς τοὺς Παρισίους τὴν ἐπίσκεψιν τῶν κ.κ. Μπρύνιγκ καὶ Κούρτιους, μετέβη εἰς τὸ Βερολῖνον, ἐπεσκέφθη τὸν Πρόεδρον Χοῦβερ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Παντοῦ καὶ πάντοτε καθίστα ἔκδηλον τὴν ἀποφασιστικὴν τροπὴν τῆς Γαλλικῆς πολιτικῆς πρὸς «Γαλλικωτέρας» καὶ ὀλιγώτερον «διεθνεῖς» τάσεις, τοῦτο δὲ καθίστα ὁσημέραι δυσχερεστέραν τὴν θέσιν τοῦ κ. Μπριὰν εἰς τὴν κυβέρνησιν. Καὶ ἡ πρόσφατος ἀκόμη ἀπομάκρυνσις τοῦ κ. Μπριὰν ἀπὸ τὸ Κὰ ντ' Ὀρσαί, τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὴν ἐνεργὸν πολιτικήν, ὅσον καὶ ἂν ἀπεδόθη εἰς λόγους σχετιζομένους μὲ τὴν κατάστασιν τῆς ὑγείας του, ἦτο προφανὲς ὅτι ἀπετέλει προσπάθειαν τονώσεως τῆς νέας πρὸς τὰ δεξιὰ κατευθύνσεως τῆς Γαλλικῆς πολιτικῆς.

Ἀλλὰ τοῦτο ἀκριβῶς φαίνεται ὅτι εἶνε καὶ τὸ πραγματικὸν αἴτιον τῆς ἀνατροπῆς τῆς κυβερνήσεως Λαβάλ. Εἰς τὴν Βουλὴν ἀντεμετώπισε, πρό τινων ἡμερῶν, λυσσώδη καὶ πρωτοφανῶς ἐπίμονον ἐπίθεσιν ἐκ μέρους τῶν σοσιαλιστῶν, ἐνῷ οἱ ριζοσπαστικοί, ὀλιγώτερον βίαιοι φαινομενικῶς, τὸν ὑπενόμευσαν ἐπίσης κατὰ πάντα δυνατὸν τρόπον. Καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ στάσις τοῦ κ. Ἑρριὼ ἐκρίθη γενικῶς ὡς διφορουμένη, παρ' ὅλην τὴν ρητὴν δήλωσίν του ὅτι ἀντετίθετο εἰς τὸν ἐκλογικὸν νόμον, ὁ ὁποῖος θὰ ἐδημιούργει ἀναγκαίως δύο μεγάλους συνασπισμούς—Δεξιᾶς καὶ Ἀριστερᾶς — κατὰ τὰς προσεχεῖς βουλευτικὰς ἐκλογάς.

Καὶ εἰς μὲν τὴν Βουλὴν ὁ κ. Λαβὰλ ὑπερενίκησε τὰς δυσκολίας, λαβὼν ψῆφον ἐμπιστοσύνης, κατόπιν ἀνυποφόρου ὄντως κωλυσιεργίας, μὲ πλειονοψηφίαν ἑξηκοντάδος ψήφων. Ἡ Γερουσία, ἀριστερωτέρα, κατὰ τὴν σύνθεσίν της, τῆς Βουλῆς, τὸν κατέρριψε. Καὶ ἡ φυσικὴ καὶ λογικὴ συνέχεια θὰ ἦτο ὁ σχηματισμὸς μιᾶς κυβερνήσεως ἀριστερωτέρας χροιᾶς. Πράγματι δέ, κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε ὑπαρχούσας πληροφορίας, ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θ' ἀναθέσῃ πιθανῶς τὴν ἐντολὴν εἰς τὸν κ. Πὼλ Μπονκοὺρ ἢ τὸν κ. Σαρρώ, ἢ καὶ ἄλλον τινὰ γερουσιαστὴν τῆς Ἀριστερᾶς.

Ἐὰν μία τοιαύτη κυβέρνησις θὰ δυνηθῇ νὰ σταθῇ εἰς τὴν Βουλήν, εἶνε ἄλλο ζήτημα, καὶ εἶνε μᾶλλον ἀβέβαιον. Διὰ τοῦτο ἡ κρίσις προμηνύεται μᾶλλον μακρᾶς διαρκείας καὶ λύσεως δυσχεροῦς. Πάντως πρόκειται περὶ μιᾶς μεταβολῆς κατευθύνσεως τῆς Γαλλικῆς πολιτικῆς, ἡ ὁποία θὰ διευκρινισθῇ ἔτι σαφέστερον ἐκ τῆς τελικῆς ἐκβάσεως τῆς σημερινῆς κρίσεως. Καὶ ἡ μεταβολὴ αὐτὴ δὲν θὰ μείνῃ ἄνευ σοβαρῶν συνεπειῶν ἐφ' ὅλων τῶν μεγάλων διεθνῶν προβλημάτων τῆς τρεχούσης στιγμῆς, εἰς τὰ ὁποῖα ἡ Γαλλία εἶνε ἐκ τῶν σπουδαιοτέρων συντελεστῶν —πρὸ πάντων εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Ἀφοπλισμοῦ καὶ τῶν Ἐπανορθώσεων. Ἡ Γαλλικὴ κρίσις, ἐπελθοῦσα τὴν ἐπιοῦσαν τῆς συναντήσεως τοῦ κ. Λαβὰλ μετὰ τοῦ σὲρ Τζὼν Σάιμον καὶ τῆς Ἀγγλογαλλικῆς συμφωνίας διὰ τὴν Διάσκεψιν τῶν Ἐπανορθώσεων, ἐπαναφέρει μοιραίως εἰς τὴν προτέραν ἐκκρεμότητα καὶ τὸ ζήτημα τοῦτο —πρᾶγμα, τὸ ὁποῖον ἐνδιαφέρει ἀπολύτως ὅλους ὅσοι προσδοκοῦν ἀπὸ τὴν Διάσκεψιν τῆς Λωζάννης μίαν διευκρίνισιν τῆς γενικῆς καταστάσεως.

Ἀπὸ τῆς καθαρῶς Ἑλληνικῆς ἀπόψεως, ἡ ἀνατροπὴ τῆς κυβερνήσεως Λαβὰλ ἀφήνει ἄδηλον τὸ μέλλον τῆς Ἑλληνογαλλικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως, ὡς πρὸς τοὺς Ἑλληνικοὺς οἴνους, καὶ ἐξουδετεροῖ τὴν σημασίαν ὅσων σχετικῶς διημείφθησαν καὶ ἐδῶ καὶ ἐν Παρισίοις. Καὶ τοῦτο ἀκόμη δὲν εἶνε εὐχάριστον.

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Εἰδικότητες

Τὰ ἀστυνομικὰ δελτία τῶν τελευταίων ἐτῶν παρουσιάζουν μίαν περίεργον ἐξέλιξιν τοῦ λωποδυτικοῦ ἐπαγγέλματος. Ἀναγινώσκομεν συνήθως εἰς αὐτὰ εἰδήσεις καθὼς τὰς ἀκολούθους:

«Συνελήφθη χθὲς ὁ σεσημασμένος λωποδύτης Φωκίων Κλειδαρότρυπας ἐνῷ ἀπεπειρᾶτο νὰ θραύσῃ τὸ κλεῖθρον τοῦ ἐπὶ τῆς πλατείας Κουμουνδούρου καταστήματος κοκκινοπιπερίου. Ὁ συλληφθεὶς ὡδηγήθη εἰς τὸ Τμῆμα, ὅπου, γενομένης ἐπ' αὐτοῦ ἐρεύνης, ἀνευρέθη ὁλόκληρον συνεργεῖον διαρρηκτικῶν ἐργαλείων.»

Δευτέρα εἴδησις τοῦ δελτίου:

«Κατόπιν καταγγελίας τῶν κατοίκων Ρούφ, ἡ ἀστυνομία προέβη εἰς τὴν σύλληψιν τοῦ γνωστοῦ κλεφτομπουγαδᾶ Ἀχιλλέως Παστρικοῦ, ἢ Σαπουνχαλβᾶ, ὁ ὁποῖος ἀπὸ καιροῦ, προσέχων εἰς ποῖον σπίτι εἶχον πλύσιν, εἰσήρχετο τὴν νύκτα εἰς τὰ πλυσταριὰ καὶ ἐρήμαζε τὶς μπουγάδες τῶν νοικοκυράδων. Τὰ θύματα τοῦ Σαπουνχαλβᾶ εἶνε ἀπειράριθμα.»

Τρίτη εἴδησις:

«Ὁ ἀστυφύλαξ κ. Γ. Τριποδέντης, καιροφυλακτήσας κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰς τὴν συνοικίαν Πετραλώνων, κατώρθωσε νὰ συλλάβῃ τὸν λυμαινόμενον τὴν συνοικίαν ταύτην κλεφτοκοττᾶν Ἀργύριον Πετεινόπουλον, ἢ Κόκκοραν, ἢ Πουλάδαν, ἢ Σαλισβουρῆν, ὁ ὁποῖος εἶχε καταστῆ ἀληθὴς μάστιξ διὰ τὰ κοτέτσια τοῦ τμήματος αὐτοῦ τῆς πόλεως. Εἰς ἑκατοντάδας ὁλοκλήρους ἀνέρχονται τὰ πουλερικά, τὰ ὁποῖα ὁ Σαλισβουρῆς ἔχει μέχρι τοῦδε ἀφαιρέσει ἀπὸ τὰς διαφόρους οἰκίας.»

Καὶ τελευταία εἴδησις τοῦ ἀστυνομικοῦ δελτίου:

«Ὁ πασίγνωστος κλεφτομολυβᾶς Ἰάκωβος Σωληνάριος ἢ Γκιουβέτσης, τὸ φόβητρον τοῦ Παγκρατίου, περιέπεσεν ἐπὶ τέλους, κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας τῆς χθές, εἰς τὰς χεῖρας τῆς ἀστυνομίας, ἡ ὁποία τὸν συνέλαβεν ἐπ' αὐτοφώρῳ καθ' ἣν στιγμὴν μετέφερεν εἰς τὸ δωμάτιόν του ἀρκετὰ μέτρα μολυβδοσωλῆνος, τὸν ὁποῖον εἶχε κλέψει ἀπὸ μίαν νεόκτιστον οἰκίαν, καταστρέψας τελείως τὴν ὑδραυλικὴν αὐτῆς ἐγκατάστασιν. Ὁ Γκιουβέτσης ἔχει καταδικασθῆ δωδεκάκις ἕως τώρα διὰ κλοπὴν μολυβδοσωλήνων, εἶνε δὲ ἀριστοτέχνης κυριολεκτικῶς εἰς τὴν λωποδυτικήν του τέχνην...»

Μέχρι σήμερον ἐγνωρίζαμεν ὅτι ὑπῆρχον εἰδικότητες εἰς τὰς ἐπιστήμας, εἰς τὰς τέχνας, εἰς τὰς ἐργατικὰς τάξεις, εἰς τὸ ἐμπόριον, ἀκόμη καὶ εἰς τὴν ποίησιν καὶ τὸ θέατρον. Εἴχομεν τοιουτοτρόπως ἰατρούς, παθολόγους, χειρούργους, στομαχολόγους, καρδιολόγους, οὐρολόγους καὶ ὠτορινολαρυγγολόγους, δικηγόρους ποινικολόγους καὶ τῶν πολιτικῶν ὑποθέσεων, ζωγράφους προσωπογραφιῶν, καὶ νατὺρ μὸρτ, ἐργάτας εἰδικοὺς διὰ τοιχοποιΐαν συνήθη καὶ τσιμεντοτοιχίας, ἐμπόρους ψιλικῶν καὶ χονδρικῶν εἰδῶν, λογίους τέλος γράφοντας λυρικά, ἢ ἐπικά, ἢ δραματικά, ἢ σατυρικὰ ποιήματα καὶ πεζοτράγουδα. Ἀλλὰ τὸ ἀστυνομικὸν δελτίον μᾶς ἀποκαλύπτει ὅτι ἡ εἰδικότης ἐπεξετάθη καὶ εἰς τὸ ἐπάγγελμα τῶν λωποδυτῶν. Εἰς τὰς τέσσαρας ἀνωτέρω δημοσιευομένας εἰδήσεις, ὅλοι οἱ συλληφθέντες δὲν κατονομάζονται μόνον μὲ τὸ κανονικὸν ὄνομά των ἢ καὶ τὸ παρατσοῦκλι ποὺ τοὺς ἔχει δώσει ἡ κοινὴ γνώμη. Τὸ ὀνοματεπώνυμόν των συνδέεται καὶ μὲ τὴν εἰδικότητα ἡ ὁποία τοὺς διακρίνει. Ὁ Φωκίων Κλειδαρότρυπας εἶνε «ὁ γνωστὸς διαρρήκτης», ὁ Ἀχιλλεὺς Σαπουνχαλβᾶς εἶνε ὁ «πασίγνωστος κλεφτομπουγαδᾶς», ὁ Σαλισβουρῆς εἶνε ὁ τρομερὸς κλεφτοκοττᾶς καὶ ὁ Ἰάκωβος Γκιουβέτσης, ὁ φημισμένος «κλεφτομολυβᾶς», ὁ ρημάξας τὴν συνοικίαν Παγκρατίου. Οἱ ἄνθρωποι δὲν εἶνε ἁπλῶς λωποδύται. Ἔχουν τὴν εἰδικότητά τους. Ὁ ἕνας εἰξεύρει νὰ σπάζῃ κλειδαριές, ἔχων καὶ τὰ πρὸς τοῦτο ἀπαιτούμενα ἐργαλεῖα, ὁ ἄλλος νὰ ἀνοίγῃ πλυσταριά, ὁ τρίτος νὰ ἀδειάζῃ κοτέτσια, καὶ ὁ τελευταῖος νὰ ἀφαιρῇ τοὺς μολυβδοσωλῆνας ἀπὸ τὰ σπίτια, ἀπαλλάσσων αὐτὰ ἀπὸ τοὺς λογαριασμοὺς τῆς Οὔλεν, ἔστω καὶ διὰ χρονικὸν διάστημα ὀλίγων ἡμερῶν. Νὰ μὴ νομισθῇ δὲ ὅτι ἡ διάκρισις αὐτὴ ἔχει ἀκαδημαϊκὴν μόνον ἀξίαν. Εἶνε πασίγνωστον, καὶ ἡ ἀστυνομία τὸ γνωρίζει καλά, ὅτι αἱ λωποδυτικαὶ εἰδικότητες ἀποτελοῦν πραγματικότητας αἱ ὁποῖαι δὲν παρατηροῦνται εἰς κανένα ἄλλον κλάδον, ὅπου ἡ εἰδικότης ἔχει καθιερωθῆ. Ἕνας διαρρήκτης οὐδέποτε κλέβει μπουγάδες, ἢ κοττόπουλα, καὶ ἕνας κλεφτομολυβᾶς δὲν πειράζει τὸν πετεινὸν τῆς γειτόνισσάς του, ἀκόμα καὶ ὅταν τὸν ἴδῃ νὰ περιφέρεται εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ του. Ἡ τοιαύτη ἀποκλειστικὴ προσήλωσις εἰς εἰδικὰ ἔργα, ἔφερε τὴν εὐγενῆ ταύτην τάξιν τῶν συμπολιτῶν μας εἰς ἀληθινὴν περιωπήν, ἀπὸ τινων δὲ δεκάδων ἐτῶν, ποὺ καλλιεργοῦνται εἰς τὸν τόπον αἱ εἰδικότητες, οὐδεμία ἐξ αὐτῶν ἠμπορεῖ νὰ καυχηθῇ περισσότερον ἀπὸ τὴν τάξιν τῶν λωποδυτῶν. Συνελήφθη κάποτε ἕνας λωποδύτης, ὁ ὁποῖος εἰς τὴν Νεάπολιν ἐθεάθη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας κρατῶν ἀνὰ χεῖρας δύο ζευγάρια κοττόπουλα. Ὅταν ὡδηγήθη ἐνώπιον τοῦ ἀστυνόμου, διεμαρτυρήθη ἐντονώτατα διὰ τὴν ἄδικον σύλληψίν του:

—Βρὲ παληάνθρωπε, τοῦ εἶπεν ἐν ἀγανακτήσει διὰ τὸ θράσος του ὁ ἀστυνόμος, τολμᾷς νὰ διαμαρτύρεσαι, ἀφοῦ τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα σὲ ἐπιάσαν μὲ τὶς κόττες στὰ χέρια;

—Τὶς ἀγόρασα, κὺρ ἀστυνόμε, καὶ σὲ περικαλῶ νὰ μὴ μὲ προσβάλῃς. Ἐγὼ δὲν εἶμαι κλεφτοκοττᾶς.

—Καὶ ποῦ ηὗρες, μωρέ, τὰ λεπτὰ γιὰ νὰ ἀγοράσῃς τὰ τέσσερα πουλιά;

—Ἔσπασα χθὲς τὸ βράδυ τὸ λουκέττο στὸ μπακάλικο τοῦ Μπανίκα καὶ μπῆκα μέσα. Εἶμαι διαρρήκτης καὶ δὲν ἐπιτρέπω σὲ κανένα νὰ μὲ λέῃ κλεφτοκοττᾶ! Ἄ! Μὲ προσβάλλει ἀσκαρδαμυκτί, δηλαδής καταμούτσουνα, κὺρ ἀστυνόμε!

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Πῶς ἐξοπλίζεται ἡ σοβιετικὴ Ρωσσία. - Προεργασία ἐπιθετικοῦ πολέμου

Ἄρθρον τοῦ Γάλλου Γερουσιαστοῦ Φρειδερίκου Ἐκκὰρ

Ὁ Γάλλος Γερουσιαστὴς Φρειδερῖκος Ἐκκὰρ δημοσιεύει εἰς τὸ τελευταῖον τεῦχος τῆς «Revue de Vivants» τὸ ἀκόλουθον ἀποκαλυπτικὸν ἄρθρον περὶ τῶν στρατιωτικῶν προπαρασκευῶν τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας:

Δεδομένου ὅτι τελικὸς σκοπὸς τῶν Μπολσεβίκων ἀπομένει νὰ προκαλέσουν παγκόσμιον ἐπανάστασιν ἐν δεδομένῃ στιγμῇ διὰ στρατιωτικῆς ἐπιθέσεως, θεωροῦν ὡς ἐπείγουσαν ἀπαίτησιν τὴν προετοιμασίαν τεραστίου ἐρυθροῦ στρατοῦ. Ἡ σοβιετικὴ Ρωσσία δύναται ἐν ἀνάγκῃ, καὶ σήμερον ἀκόμη, νὰ κινητοποιήσῃ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ἓν ἑκατομμύριον τακτικοῦ στρατοῦ, ἓν ἑκατομμύριον ἐκγυμνασμένων ἐφέδρων καὶ ἓν ἑκατομμύριον ἐνόπλων ἐθνοφρουρῶν: τρία ἑκατομμύρια δηλαδὴ ἑτοιμοπολέμων, αὐστηρῶς πειθαρχούντων στρατιωτῶν. Ἔχει πρὸς τούτοις 1500 πολεμικὰ ἀεροπλάνα, τὸ δὲ πολεμικὸν ναυτικόν της διαρκῶς πλουτίζεται. Αἱ στρατιωτικαὶ δαπάναι τοῦ Ρωσσικοῦ προϋπολογισμοῦ ηὐξήθησαν ἀπὸ τοῦ 1922 μέχρι τοῦ 1929. Ἦσαν 240 ἑκατομμύρια χρυσᾶ ρούβλια καὶ ἔφθασαν, τῷ 1929, τὰ 920 ἑκατομμύρια. Περὶ τῶν τελευταίων δύο ἐτῶν δὲν ἔχομεν ἀκριβεῖς πληροφορίας, δὲν ὑπάρχει ὅμως ἀμφιβολία, ὅτι τὰ τεράστια αὐτὰ ποσὰ ηὐξήθησαν ἔκτοτε ἔτι περισσότερον.

Τὰ πράγματα αὐτὰ εἶνε κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον γνωστά. Ὅ,τι ὅμως δὲν ἐξετίμησεν ὡς ἔπρεπεν ὁ κόσμος, εἶνε ὁ στρατιωτικὸς πρωτίστως καὶ στρατηγικὸς χαρακτὴρ τοῦ πενταετοῦς σχεδίου, τῆς περιφήμου «Πγετιλέτκα». Ἡ ἀναγκαστικὴ ἐκβιομηχάνευσις τῶν πάντων ἐν μεγάλῃ κλίμακι, ἡ ἀποσκοπουμένη διὰ τοῦ πενταετοῦς σχεδίου, ἀποβλέπει εἰς τρία τινά: περάτωσις καὶ ἐξασφάλισις τῶν διαρκῶς αὐξανομένων πολεμικῶν βιομηχανιῶν, 2ον: κατασκευὴ τῶν ἀπαραιτήτων δι' ἐπιθετικὸν πόλεμον συγκοινωνιακῶν γραμμῶν καὶ 3ον: ἐκγύμνασις ἐφεδρικῶν στρατευμάτων διὰ τὸν τεχνικὸν ἐπιθετικὸν πόλεμον.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου ἡ τσαρικὴ Ρωσσία εἰσῆγεν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τὰ 42 ἑκατοστὰ τῶν στρατιωτικῶν ἐφοδίων της. Ἐκτὸς τούτου, ἦτο ὑποχρεωμένη νὰ προμηθεύεται ἐπίσης ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τὸ μεγαλύτερον τμῆμα τῶν πρώτων ὑλῶν τῆς πολεμικῆς της βιομηχανίας. Ἀνὰ πᾶν πολεμικὸν ἔτος ἀπεστέλλοντο κατὰ μέσον ὅρον εἰς Ρωσσίαν ἓν ἑκατομμύριον τόννων ἀκατεργάστου σιδήρου καὶ τὰ 2)3 τῶν λοιπῶν διὰ τὸν ρωσσικὸν στρατὸν ἀπαιτουμένων μετάλλων. Μόνον αἱ εἰς χαλκὸν καὶ κασσίτερον προμήθειαι ἐκαλύπτοντο διὰ τῶν ἐσωτερικῶν ἀποθεμάτων, πρέπει ὅμως νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, ὅτι τὰ 60 ἑκατοστὰ τῆς εἰς κασσίτερον παραγωγῆς προήρχοντο ἐκ Βετσφαλίας. Νίτρον δὲν παράγει καθόλου ἡ Ρωσσία. Τὸ πενταετὲς σχέδιον ἀποσκοπεῖ λοιπὸν νὰ καταστήσῃ εἰς τὸ μέλλον τὴν Ρωσσίαν αὐτάρκη εἰς πολεμικὰ εἴδη. Ἡ παραγωγὴ σιδήρου, ἥτις ἀνήρχετο τῷ 1913 εἰς 4.000.000 τόννους, θὰ ἔφθανε, συμφώνως πρὸς τὸ ἀρχικὸν πενταετὲς σχέδιον, εἰς 10.000.000, συμφώνως δὲ πρὸς τὸ μεταγενέστερον εἰς 20.000.000. Τὰ μέχρι τοῦδε ἀποτελέσματα δὲν ἀνταποκρίνονται βεβαίως οὐδαμῶς πρὸς τὰς προϋποθέσεις ἐκείνας, ἀλλ' ἀκριβῶς διὰ τοῦτο καταβάλλουν οἱ Μπολσεβίκοι ἐπιμόνους προσπαθείας καὶ λαμβάνουν συνεχῶς αὐστηρότερα μέτρα πρὸς ἐπαύξησιν τῆς εἰς σίδηρον παραγωγῆς. Ἡ ἐτησία κατανάλωσις ἄλλων μετάλλων ἀνήρχετο κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μεγάλου πολέμου εἰς 194.000 τόννους. Ὡς ἐκ τούτου ἀπέβλεπεν ἀρχικῶς ἡ «Πγετιλέτκα» εἰς ἐπαύξησιν τῆς παραγωγῆς τοιούτων μετάλλων μέχρι 200.000 τόννων. Ἔκτοτε, ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς ἔφθασε τοὺς 400.000 τόννους. Κατὰ συνέπειαν, ἡ εἰς χαλκὸν παραγωγὴ δέον ν' αὐξηθῇ εἰς τὸ τετραπλάσιον καὶ ἥμισυ, ἡ παραγωγὴ κασσιτέρου εἰς τὸ εἰκοσιοκταπλάσιον καὶ ἡ παραγωγὴ μολύβδου εἰς τὸ ἑξηκονταπλάσιον!

Ἄλλος σημαντικώτατος σκοπὸς τοῦ πενταετοῦς σχεδίου εἶνε ἡ ἐξασφάλισις τῶν μεγάλων βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεων ἀπὸ ἐχθρικὰς ἀεροπορικὰς ἐπιθέσεις. Γενικῶς δύναται νὰ καθορισθῇ, ὅτι ἡ πλησίον τῶν συνόρων εὑρισκομένη ζώνη, βάθους πεντακοσίων χιλιομέτρων, ἀπειλεῖται διαρκῶς ἀπὸ ἐχθρικὰς ἀεροπορικὰς ἐπιδρομάς, ἡ δευτέρα ζώνη, βάθους ἑτέρων πεντακοσίων χιλιομέτρων, ἀπειλεῖται ὀλιγώτερον, ἀλλ' ἐντελῶς ἐξησφαλισμένη δύναται νὰ θεωρῆται μόνον ἡ ζώνη, ἡ ἀπέχουσα χίλια χιλιόμετρα ἀπὸ τὰ σύνορα. Συνεπῶς, τὸ Λένιγκραντ, τὸ Κίεβον, ἡ Ὀδησσός, ἡ λεκάνη τοῦ Κριβόϊ—Ρόγκ, εὑρίσκονται εἰς τὴν ἀπειλουμένην ζώνην· ἡ Μόσχα, τὸ Κάρκοβον καὶ ἡ περιοχὴ τοῦ Δόνεζ, εἰς τὴν ἐν μέρει ἀπειλουμένην· τοὐναντίον, αἱ λοιπαὶ ἐγκαταστάσεις, αἱ εὑρισκόμεναι εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς ἀχανοῦς Ρωσσίας εἶνε τελείως ἐξησφαλισμέναι ἀπὸ ἀεροπορικὰς ἐπιδρομάς.

Τὸ αὐτὸ σχέδιον ἠκολουθήθη καὶ εἰς τὴν ἐξόρυξιν γαιάνθρακος. Εἰς τὰ ἀνθρακωρυχεῖα τῆς περιοχῆς Δόνεζ, ἀπεχούσης 650 μόνον χιλιόμετρα ἀπὸ τῶν συνόρων, ὅπου ἐξήγοντο τὰ 75 ἑκατοστὰ τοῦ διὰ τὴν ρωσσικὴν κατανάλωσιν ἀπαιτουμένου γαιάνθρακος, αἱ ἐργασίαι ἤρχισαν σιγὰ-σιγὰ νὰ περιορίζωνται· τὸ κέντρον τοῦ βάρους τῆς εἰς γαιάνθρακα παραγωγῆς μετετέθη συστηματικῶς πρὸς τὸ Κουσνὲτς τῆς Δυτικῆς Σιβηρίας καὶ πρὸς τὸ Καραντίνσκ, ἐπὶ τῆς βορείου Κιρκασιανῆς χώρας, ὅπου πρόκειται νὰ ἱδρυθῇ καὶ τὸ κέντρον τῆς παραγωγῆς μετάλλων. Ἐπίσης τὸ κέντρον τῆς νεωστὶ ἱδρυθείσης βιομηχανίας αὐτοκινήτων εὑρίσκεται εἰς τὴν καρδίαν τῶν Οὐραλίων, εἰς Νιζνὶ—Νοβγορὸδ καὶ εἰς Τσαριτσίν. Ἐκεῖ ἱδρύθη ἐντὸς δεκαεπτὰ μηνῶν τὸ κολοσσιαῖον ἐκεῖνο ἐργοστάσιον, τὸ ὁποῖον προώρισται νὰ κατασκευάζῃ 140.000 αὐτοκίνητα ἐτησίως! Ἐπὶ τοῖς ἐγκαινίοις τῶν ἐργοστασίων αὐτῶν, ὁ Στάλιν ἀπέστειλε χαιρετιστήριον τηλεγράφημα, διὰ τοῦ ὁποίου ἐξῆρε τὰς ἐπιτυχεῖς προσπαθείας ἀλλοδαπῶν ἐμπειρογνωμόνων καὶ εἰδικευμένων ἐργατῶν πρὸς περάτωσιν τοῦ καταπληκτικοῦ αὐτοῦ ἔργου. Οὕτω ὑποβοηθοῦμεν τὴν Ρωσσίαν ὅπως μὴ κηρύξῃ τὸν πόλεμον!

Ταὐτοχρόνως μὲ τὴν τελειοποίησιν τῆς πολεμικῆς βιομηχανίας, κατασκευάζονται καὶ αἱ στρατηγικαὶ γραμμαὶ συγκοινωνίας. Οἱ νεώτεροι στρατηγικοὶ δρόμοι ὁδηγοῦν πλέον κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὰ σύνορα. Ἀποβλέπουν μᾶλλον εἰς τὸ νὰ συνδέσουν τὰ μεγάλα βιομηχανικὰ κέντρα μὲ τὰ διάφορα σώματα στρατοῦ. Κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἐτοποθετήθησαν ἐν τῇ σοβιετικῇ Ρωσσίᾳ 2.000 χιλιόμετρα νέων σιδηροδρομικῶν γραμμῶν καὶ 100 χιλιόμετρα διπλῶν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν. Ἡ κυριωτέρα γραμμὴ τοῦ νέου σιδηροδρομικοῦ δικτύου εἶνε ὁ «Τουρκσὶμπ», ὁ σιδηρόδρομος δηλαδὴ ὁ ὁποῖος θὰ διατρέφῃ ἀπὸ τὸ Τουρκεστὰν τοὺς ἐργάτας τῶν νέων δυτικοσιβηρικῶν τεραστίων ἐργοστασίων. Μὲ τὴν γραμμὴν αὐτὴν συνδέονται αἱ ἄλλαι, αἵτινες ὁδηγοῦν ἀπὸ ἄλλα κέντρα πολεμικῆς βιομηχανίας πρὸς τὴν καρδίαν τῆς χώρας. Ἀλλ' ἀκόμη σημαντικώτερον ἔργον εἶνε ἡ κατασκευὴ ὁδικοῦ συστήματος εἰς τὴν ἀραιῶς κατῳκημένην τεραστίαν αὐτὴν χώραν. Τὸ πενταετὲς σχέδιον ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐπαύξησιν τοῦ συνολικοῦ δικτύου ἐξοχικῶν ἀρτηριῶν ἀπὸ 725.000 χιλιόμετρα εἰς 1.700.000 χιλιόμετρα, τῶν δὲ λοιπῶν δρόμων ἀπὸ 41.000 εἰς 400.000 χιλιόμετρα. Λαμβανομένου δὲ ὑπ' ὄψιν, ὅτι ἡ παραγωγὴ αὐτοκινήτων, ἐκτὸς τῶν μοτοσυκλεττῶν καὶ τῶν τρακτέρ, ἀνῆλθεν ἤδη τῷ 1931 εἰς 170.000 αὐτοκίνητα, δύναται νὰ ἐννοηθῇ ἀμέσως ποία ἡ στρατηγικὴ σημασία τῶν ὁδῶν αὐτῶν συγκοινωνίας.

Ἀλλὰ προβαίνω ἔτι περαιτέρω, καὶ ὑποστηρίζω, ὅτι τὸ πενταετὲς σχέδιον εἶνε ἁπλῆ προεργασία τοῦ μεγάλου σχεδίου τῆς ὁλορωσσικῆς κινητοποιήσεως. Ὁλόκληρος ἡ χώρα ἐργάζεται ἐν ὄψει τοῦ μελλοντικοῦ πολέμου. Ἀπὸ ἑνὸς ἔτους κάθε ἀνωτέρα σχολὴ εἶνε ταὐτοχρόνως καὶ σχολὴ ἐφέδρων ἀξιωματικῶν, δεδομένου ὅτι κάθε σπουδαστὴς εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ μορφωθῇ στρατιωτικῶς. Εἶνε ἐπαρκῶς γνωστὴ ἡ ἄνευ προηγουμένου στρατιωτικὴ ὀργάνωσις ὁλοκλήρου τοῦ πληθυσμοῦ, ἴσως ὅμως δὲν γνωρίζομεν ἐπαρκῶς τὸν σημαντικὸν ρόλον, τὸν ὁποῖον παίζουν τὰ «Κολχόζ», τὰ κολλεκτιβιστικὰ κτήματα, ὡς στελέχη νεοσυλλέκτων. «Κάθε «Κολχόζ», γράφει ὁ «Ἐρυθρὸς Ἀστήρ», ἔχει ἀπὸ καιροῦ ἴδιον σκοπευτήριον καὶ ἰδίαν στρατιωτικὴν λέσχην, παρ' ὅλα ταῦτα ὅμως ἡ στρατιωτικὴ ἐκπαίδευσις τῶν χωρικῶν ἔχει ἀνάγκην περισσοτέρας φροντίδος». Ἄλλο σημεῖον τῆς στρατιωτικοποιήσεως εἶνε ἡ τεραστία ἀνάπτυξις τῶν Ἱπποφορβείων, ὅπου, καθὼς ὁμολογεῖ φανερὰ ὁ στρατηγὸς τοῦ Ἱππικοῦ Μπουντγέννι, ἀποσκοπεῖται ἡ δημιουργία τεχνικῶς μορφωμένου σώματος Ἱππικοῦ.

Τὸ σύνολον τῶν ἐργατῶν τῶν νέων τεραστίων ἐπιχειρήσεων ἔχει στρατιωτικοποιηθῆ. Ὀνομάζονται «στρατιῶται παραγωγῆς», κάμνουν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν κανονικὴν εἰς τὰς διαφόρους ἐπιχειρήσεις καὶ ἔχουν καὶ ἴδια στρατιωτικὰ ἀποσπάσματα ἐπιθέσεως. Ἀπὸ καιροῦ μάλιστα εἰς καιρὸν ἀναγινώσκει κανεὶς περὶ «δώρων τοῦ προλεταριάτου πρὸς τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν»: πρόκειται περὶ αὐτοκινήτων, τάνκς, ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα ἡ ρωσσικὴ ἐργατικὴ τάξις κατασκευάζει μὲ ὑπερωρίας, μὴ πληρωνομένας, χάριν τοῦ σοβιετικοῦ στρατοῦ ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ πενταετοῦς σχεδίου.

Ὅταν ἔλθῃ ἡ ἡμέρα τῆς μεγάλης ἐπιθέσεως, αἱ τεράστιαι ἐπιχειρήσεις θὰ κενωθοῦν καὶ τὰ ἐ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Γράμματα ἀπὸ τὸ Λονδῖνον

Τὸ ψυχικὸν σθένος τῶν Κυπρίων ἀμείωτον. - «Οἱ φυλακισθέντες ἐκτίουν τὰς ποινάς των μὲ τὴν μεγαλυτέραν ὑπερηφάνειαν...»

Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Φεβρουάριος. — Πρόσωπον διαμένον ἐν Λονδίνῳ μοῦ ἐπέτρεψε νὰ ἀντιγράψω σημεῖα τινὰ ἐπιστολῶν ἐκ Κύπρου, μεταδιδουσῶν πληροφορίας περὶ τῆς ἐκεῖ καταστάσεως. Ὑποπτεύομαι ὅτι τοιούτου εἴδους ὕλη δὲν ἐπιτρέπεται νὰ φθάσῃ εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ δι' αὐτὸ κρίνω σκόπιμον νὰ μεταδώσω εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῆς «Πρωΐας» ὅ,τι οὕτω μοὶ ἐπετράπη νὰ ἔχω:

«Ὡς καὶ ἄλλοτε σοῦ ἔγραψα, ὅλαι αἱ ἐπιστολαί μας, εἴτε ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν εἶνε, εἴτε ἀπὸ τὸ ἐσωτερικόν, ἀνοίγονται ἀπὸ τὴν λογοκρισίαν, καὶ αὐτὸ δὲν συμβαίνει μόνον εἰς ἡμᾶς, ἀλλὰ εἰς ὅλους ὅσοι θεωροῦνται ὕποπτοι. Εἰς τὴν κατηγορίαν αὐτὴν περιλαμβάνονται ὅλοι ὅσοι εἶχον πολιτικὸν ἢ κοινωνικὸν ἀξίωμα.»

«Οὐδεμία ἑλληνικὴ ἐφημερὶς ἐπιτρέπεται νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν Κύπρον, καὶ τοῦτο διότι σχεδὸν ὅλαι ἀσχολοῦνται ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ».

«Ὅλοι οἱ Κύπριοι διαποροῦν διατὶ ἠγνοήθησαν οἱ ἥρωες τοῦ κινήματος ὑπὸ τῶν ἐν Λονδίνῳ Ἑλλήνων».

«Ἐφέτος εἴχαμεν τὸ νέον χριστουγεννιάτικο δῶρον τοῦ κυβερνήτου μας— φορολογίαν δι' ἐπανορθώσεις 34.500 λίρες. Καίτοι οἱ καιροὶ δὲν ἐπιτρέπουν εἰς τὸν λαὸν νὰ πληρώσῃ μίαν τοιαύτην μεγάλην φορολογίαν, ἐν τούτοις ὁ κόσμος θὰ πληρώσῃ μὲ τὴν μεγαλυτέραν του εὐχαρίστησιν. Σημειωτέον ὅτι ἕνα ἄτομον, σύμφωνα μὲ τὸν νόμον, μπορεῖ νὰ πληρώσῃ τέσσαρας καὶ πέντε φορὰς ἐπανορθώσεις, ἀρκεῖ νὰ ἔχῃ κτήματα εἰς διάφορα χωριὰ τὰ ὁποῖα θὰ πληρώσουν ἐπανορθώσεις.»

«Μόλις τὴν 13ην Ἰανουαρίου ἤνοιξαν εἰς τὴν Λευκωσίαν τὰ ἀδειοῦχα καταστήματα, τὰ ὁποῖα ἔκλεισαν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῶν ταραχῶν. Ἀλλὰ τὰ ἑλληνικὰ σωματεῖα παραμένουν κλειστὰ καὶ ἴσως νὰ ἀργήσουν ἐπὶ πολύ, καὶ αὐτὸ γίνεται διὰ νὰ παραλύσουν καὶ διαλυθοῦν.»

«Εἰς τὴν Κυρήνειαν ἰσχύει εἰσέτι ὁ στρατιωτικὸς νόμος, διότι οἱ κάτοικοι δὲν ἐζήτησαν συγγνώμην [illegible] τὸν [illegible] διὰ τὰ γεγονότα».

«Λόγῳ τῆς ἀπομονώσεώς μας ἀνησυχοῦμεν νὰ μάθωμεν τὰ τῆς ἐξελίξεως τοῦ Κυπριακοῦ. Ὁ κόσμος ἐδῶ εἶνε πολὺ αἰσιόδοξος καὶ τὸ ψυχικόν του σθένος ἀμείωτον. Περιμένει ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν τὴν ἕνωσιν. Οἱ φυλακισθέντες ἐκτίουν τὰς ποινάς των μὲ τὴν μεγαλυτέραν ὑπερηφάνειαν, διότι δὲν διέπραξαν κανένα ἔγκλημα. Τὸ λυπηρὸν εἶνε διὰ τοὺς διδασκάλους, οἱ ὁποῖοι παύονται μὲ τὸ παραμικρόν, ἢ διότι ἔτυχε νὰ καταδικασθοῦν εἰς πρόστιμον μιᾶς λίρας διὰ παράνομον παρέλασιν, ἢ μὲ ἑνὸς μηνὸς φυλάκισιν. Πολλοὶ ἐξ αὐτῶν ἔχουν προσφέρει μεγάλας ὑπηρεσίας εἰς τὴν παιδείαν τῆς νήσου μας, ὡς οἱ ἀδελφοὶ Καραγιάννηδες, διδάσκαλοι Κυρηνείας, οἵτινες ἐπαύθησαν κατόπιν τῆς γνωστῆς καταδίκης των.»

Σ. Ν. Σ.

Ἡ μεγάλη μας ἔρευνα διὰ τὴν νόσον τοῦ αἰῶνος

Ὁ κ. Μάξιμος φρονεῖ ὅτι ἡ κρίσις δὲν ὀφείλεται διόλου εἰς χρεωκοπίαν τοῦ καπιταλιστικοῦ συστήματος

Τοῦ συνεργάτου μας κ. Κωστῆ Μπαστιᾶ

Μὲ τὸν κ. Δ. Μάξιμον μία συνέντευξις δὲν εἶναι εὔκολον ἐγχείρημα. Ὁ σημερινὸς συνομιλητής μου δὲν θέλει να παρεμβαίνῃ εἰς τὰς συζητήσεις τῆς ἡμέρας καὶ νὰ ἐκθέτῃ προχείρους ἀπόψεις.

— Ὅταν συμβῇ νὰ ἔχω ἐπὶ ἑνὸς ζητήματος διαμορφώσει μίαν ἄποψιν—μοῦ λέγει — καὶ νομίζω ὅτι ἔχω χρέος καὶ ὡς ἁπλοῦς πολίτης καὶ ὡς σκεπτόμενος ἄνθρωπος νὰ κάμω γνωστὴν τὴν ἄποψιν αὐτήν, τότε προθύμως τὸ πράττω. Σεῖς ἐρευνᾶτε μεταξὺ τῶν διαφόρων πνευματικῶν καὶ πολιτικῶν παραγόντων τῆς χώρας τὸ πρόβλημα τῆς κρίσεως. Λυποῦμαι ἀλλὰ δὲν θέλω ν' ἀναμιχθῶ εἰς μίαν συζήτησιν, ἡ ὁποία μοιραίως θὰ μὲ παρασύρῃ ν' ἀσκήσω κριτικὴν καὶ τῆς παρούσης κυβερνήσεως καὶ τῶν προκατόχων καὶ πολλῶν ἄλλων παραγόντων τῆς πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς χώρας. Τοῦτο ὅμως δὲν εἶναι ἔργον ἰδικόν μου. Ἐγὼ ἰδιωτεύω καὶ μελετῶ.

—Αἱ μελέται ὅμως αὐταὶ σᾶς ὠθοῦν εἰς ὡρισμένα συμπεράσματα βεβαίως...

— Ὑπάρχουν ὅμως πολλοὶ τρόποι διὰ νὰ ἐκθέσῃ κανεὶς τὰ συμπεράσματα καὶ τῆς πείρας του καὶ τῶν θεωρητικῶν μελετῶν του καὶ τῶν καθημερινῶν του παρατηρήσεων. Ὁ πολιτικὸς τὰ ἐκθέτει μὲ τὸν κάπως θορυβώδη τρόπον τῶν πρωταγωνιστῶν του προσκηνίου, ἐγὼ ὅμως ὡς οὐδόλως ἀναμιγνυόμενος εἰς τὰς συζητήσεις καὶ τας διαμάχας αὐτοῦ τοῦ τύπου, ὅταν καταλήξω εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι πρέπει νὰ γίνῃ κάτι τὸ λέγω. Τὴν τακτικὴν αὐτὴν ἀκολουθῶν ἐξέθηκα πρό τινος τὰς ἀπόψεις μου διὰ τὰ οἰκονομικὰ τῆς χώρας. Ἔδωκα τὰς γενικὰς γραμμὰς ἑνὸς σχεδίου. Πέραν τούτου δὲν ἠμπορῶ νὰ κάμω τίποτε ἄλλο οὔτε καὶ φυσικὰ νὰ ὁμιλῶ προχείρως ἐπὶ προβλημάτων σοβαρωτάτων.

—Δὲν νομίζετε ὅμως ὅτι τὰς συντόμους ἀπαντήσεις εἰς μίαν ἐκλαϊκευτικὴν ἔρευναν δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ χαρακτηρίσωμεν μὲ τὸν ὑποτιμητικὸν ὅρον τῆς προχειρότητος, ὅταν ἀπὸ αὐτὰς καὶ μόνον ἡ μεγάλη λαϊκὴ μᾶζα θὰ πληροφορηθῇ τὰς ἀπόψεις τῶν παραγόντων μιᾶς παρατάξεως; Οἱ θεωρητικοὶ τοῦ κομμουνισμοῦ λ.χ. δὲν ἀρκοῦνται εἰς τὰς συζητήσεις ἐντὸς τῶν αὐστηρῶν θεωρητικῶν πλαισίων ἀλλὰ κατέρχονται καὶ τὴν ὕλην τῶν συγγραμμάτων των τὴν προσφέρουν ὑπὸ τὴν πλέον ἐκλαϊκευμένην μορφὴν εἰς τὰς μεγάλας μάζας. Ἕνεκα τῆς μαχητικῆς αὐτῆς προσπαθείας οἱ παράγοντες τῆς ἀστικῆς παρατάξεως δικαιοῦνται νὰ ἀντικρύσουν μετ' ἀδιαφορίας τὴν ἀνησυχίαν τῶν μεγάλων μαζῶν καὶ ν' ἀφήσουν τὸ ἰδικόν των σύστημα βαλλόμενον ἄνευ ἀντιστάσεως; Καὶ ὅταν οἱ ἀναγνῶσται μας ἐρωτοῦν δι' ἐπιστολῶν, ἂν ἡ μεγάλη κοινωνικοοικονομικὴ κρίσις ὀφείλεται εἰς χρεωκοπίαν τοῦ καπιταλιστικοῦ συστήματος, ὡς ἰσχυρίζονται οἱ κουμουνισταί, ἢ εἰς ἄλλο τι, εἶνε δυνατὸν νὰ τοὺς παραπέμψωμεν εἰς τὴν σκοτεινὴν οἰκονομολογικὴν βιβλιογραφίαν;

— Βεβαίως ὄχι. Ἐφόσον δὲ μοῦ θέτετε τὸ βασικὸν αὐτὸ ἐρώτημα, ἐπιτρέψατέ μου νὰ σᾶς ἀπαντήσω ἀφηγούμενος εἰς ὑμᾶς μίαν ἱστορικὴν συνομιλίαν τὴν ὁποίαν ἔσχον ἐν Λονδίνῳ ἐγὼ καὶ ὁ ἀείμνηστος Γούναρης μετὰ τοῦ τότε πρεσβευτοῦ τῶν Σοβιὲτ συντρόφου Κράσιν. Ἀπὸ τὴν Μαρξικὴν θεωρίαν μέχρι τῆς Μπολσεβικικῆς πράξεως ὑπάρχει μία σοβαρὰ ἀπόστασις. Ἠθελήσαμεν λοιπὸν καὶ ἐγὼ καὶ ὁ Γούναρης νὰ ἐπικοινωνήσωμεν μὲ ἕνα διακεκριμένον ἐκπρόσωπον τοῦ ἐφηρμοσμένου κολλεκτιβισμοῦ καὶ ν' ἀκούσωμεν ἀπὸ τὰ ἴδια του χείλη τὴν ἔκθεσιν τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῶν Σοβιέτ. Πράγματι ὁ Κρασιν, ὁ ὁποῖος ἦτο ἕνας διαβολάνθρωπος, ἦλθεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Κλάριτς» καὶ τὸν ἐδέχθημεν εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ Γούναρη. Ὅταν τὸν ἠρωτήσαμεν διὰ τὸ σύστημα καὶ διὰ τὴν ἐν γένει οἰκονομίαν τοῦ ἐφηρμοσμένου πλέον κολλεκτιβισμοῦ μᾶς εἶπεν: «Ἡ Ρωσσία δύο δρόμους εἶχε ν' ἀκολουθήσῃ. Ἢ θὰ παρέμενον τὰ πράγματα ὡς εἶχον καὶ κανεὶς δὲν γνωρίζει ποῖαι σοβαραὶ καταστροφαὶ τὴν ἀνέμενον, ἢ ἔπρεπε τὸν κουρασμένον καὶ βασανισμένον αὐτὸν λαὸν νὰ θερμάνωμεν, ν' ἀναζωογονήσωμεν μὲ ἕνα νέον κοινωνικὸν ἰδανικόν, νὰ τὸν φανατίσωμεν μὲ ἕναν κύκλον ἰδεῶν νέων....» Ὅταν τὸν ἠρωτήσαμεν ἂν τὸ νέον ὑπῆρχεν εἰς τὴν θεωρίαν του μᾶς εἶπεν: «Ἀλλὰ πῶς; Εἰσάγομεν τὴν ἐργασίαν ὡς μόνην ἀξίαν. Ἕνας ἄνθρωπος διὰ νὰ ζήσῃ πρέπει νὰ ἐργάζεται. Ἐκαλέσαμεν λοιπὸν ὅλους καὶ τοὺς ἐκαλέσαμεν νὰ ἐξακολουθήσουν τὴν ἐργασίαν εἰς τὴν ὁποίαν εἶχον γίνει εἰδικοί. Ἐὰν ἕνας ἦτο ἐργάτης, ἔμεινεν ἐργάτης, ἐὰν ἦτο ἰατρὸς ἐκλήθη νὰ ἐξακολουθήσῃ προσφέρων τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὴν κοινωνίαν, τὸ ἴδιον ἐὰν ἦτο χημικός, μηχανικός, συγγραφεύς, μουσικὸς ζωγράφος κλπ. Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἐργασίας του τὸν ἐφωδιάσαμεν μὲ δελτία διὰ τῶν ὁποίων αὐτὸς καὶ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας του ἠδύναντο νὰ ἔχουν τὴν στέγην των, τὴν ἐνδυμασίαν των καὶ τὴν τροφήν των». Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τὸν διέκοψα ἐγὼ καὶ τὸν παρεκάλεσα νὰ ἔλθωμεν εἰς ἕνα συγκεκριμένον παράδειγμα. Τὸν παρεκάλεσα δὲ νὰ ἐξετάσωμεν τὸν τρόπον τῆς ζωῆς ἑνὸς Ρώσσου χωρικοῦ ὑπὸ τὸ νέον καθεστώς. Ὁ Κράσιν χαρούμενος μοῦ εἶπε: «Ἐφέρατε τὸ καλύτερον παράδειγμα. Λοιπὸν ἂς ὑποθέσωμεν ὅτι ἕνας χωρικὸς παράγει ἑκατὸ μονάδας σίτου. Ἀπὸ αὐτὰ τοῦ ἀναγνωρίζομεν 20 διὰ κατοικίαν, τριάντα διὰ τροφήν, 15 δι' ἐνδύματα καὶ 15 διὰ σποράν. Ὅλα αὐτὰ μᾶς κάμνουν 80 μονάδας καὶ τὸ κράτος τοῦ ζητεῖ τὰς ἄλλας εἴκοσι διὰ νὰ τὰς χρησιμοποιήσῃ πρὸς ἐξυπηρέτησιν γενικωτέρων σκοπῶν.»

Καὶ τί θὰ ἐμποδίσῃ —τὸν ἠρώτησα τότε— αὐτὸν τὸν χωρικὸν τὸ ἐπόμενον ἔτος νὰ παραγάγῃ μόνον 80 μονάδας ὅσαι δηλαδὴ τοῦ χρειάζονται; «Τίποτε —μᾶς ἀπήντησεν ὁ Κράσσιν— ἐπειδὴ ὅμως καὶ ἡμεῖς τὸ ἐσκέφθημεν αὐτὸ καὶ ἐπειδὴ ἔχομεν ἀπόλυτον ἀνάγκην αὐτοῦ τοῦ εἰσοδήματος, τοῦ ὑποσχόμεθα ὅτι, ἐὰν καὶ κατὰ τὸ ἐπόμενον ἔτος μᾶς ἀποδόσῃ αὐτὰς τὰς εἴκοσι μονάδας, ἡμεῖς θ' ἀναλάβωμεν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ τοῦ βελτιώσωμεν τὴν ζωήν του, νὰ τοῦ κάμωμεν ὅρους καλυτέρους». Αὐτὸ ἐπερίμενα νὰ μοῦ εἴπῃ. Ἀλλὰ αὐτὸ δὲν εἶνε τίποτε ἄλλο παρὰ μία μορφὴ καπιταλισμοῦ. Διότι ἀντὶ αὐτὸ τὸ εἴκοσι νὰ τὸ καπιταλίζῃ αὐτὸς καὶ νὰ δημιουργῇ εὐνοϊκωτέρους ὅρους διαβιώσεως, τὸ κράτος δὲν τοῦ χρηματοποιεῖ ἴσως ἀλλὰ τοῦ τὸ πραγματοποιεῖ. Καὶ ἐφόσον οἱ ἄνθρωποι δὲν εἶνε ὅλοι οὔτε τῆς αὐτῆς πνευματικῆς δυνάμεως, οὔτε τῆς αὐτῆς ἐργατικότητος, οὔτε τοῦ αὐτοῦ χαρακτῆρος, οἱ εὐφυέστεροι, οἱ ἱκανότεροι, οἱ ἐργατικότεροι, οἱ ἐφευρετικότεροι εἴτε διὰ τοῦ ἑνὸς δρόμου, εἴτε διὰ τοῦ ἄλλου, θὰ κατορθώσουν πάντοτε νὰ δημιουργοῦν εὐνοϊκωτέρους ὅρους διαβιώσεως. Ἀλλὰ τί ἄλλο εἶνε ὁ καπιταλισμός; Πάρετε δύο τελείως ὅμοια δωμάτια καὶ πάρετε δύο ἀνομοίους ἀνθρώπους καὶ δώσετέ τους τὰ αὐτὰ μέσα διὰ νὰ τὸ διασκευάσουν εἰς κατοικίαν. Ὁ ἕνας, ὁ ὁποῖος θὰ ἔχῃ ἔμφυτον γοῦστο θὰ τὸ κάμῃ ὡραῖον, εὐχάριστον, ἑλκυστικὸν δι' ὅλους καὶ ὁ ἄλλος ποὺ δὲν θὰ ἔχῃ γοῦστο θὰ κατορθώσῃ, ἂν καὶ θὰ διαθέτῃ τὰ αὐτὰ μέσα, νὰ τὸ κάμῃ ἀκατοίκητον. Ὁ πρῶτος κατ' ἀκολουθίαν θὰ εἶνε παντοῦ ἡ τελευταία λέξις καὶ ὁ ἄλλος θὰ εἶνε τὸ περιθώριον. Πῶς θέλετε νὰ γίνῃ διαφορετικά; Δὲν νομίζω λοιπὸν ὅτι οἱ κομμουνισταὶ ἀνεκάλυψαν τὴν πυρίτιδα καὶ δὲν φρονῶ ὅτι τὸ πείραμά των ἐπέτυχεν. Τὸ μόνον ποὺ ἠμποροῦν νὰ ἰσχυρισθοῦν εἶνε ὅτι κατώρθωσαν ν' ἀποκλείσουν τὴν μεταβίβασιν τοῦ κεφαλαίου εἰς τοὺς ἀπογόνους. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸ δὲν εἶνε τελείως ἀληθές, διότι ὁ ἄλφα, ὁ ὁποῖος θὰ ἔχῃ ἐκ πολλῶν λόγων μείζονα ἄνεσιν εἰς τὴν ζωὴν θὰ ἐφοδιάσῃ καὶ τὰ παιδιά του μὲ τελειοτέραν πανοπλίαν, ἄσχετον ἂν δὲν ἠμπορέσῃ νὰ τοὺς ἀφήσῃ χρήματα ἢ ἀκίνητα. Νομίζω λοιπὸν ὅτι ἂν οἱ ἄνθρωποι καὶ αἱ κυβερνήσεις γίνουν φρονιμώτεροι τότε αἱ δυσχέρειαι θὰ παρακαμφθοῦν καὶ εἶνε λίαν πιθανὸν ν' ἀνατείλουν καλύτεραι ἡμέραι.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, πιεσθὲν ἀπὸ τὴν δύναμιν τῶν πραγμάτων, ἠναγκάσθη νὰ ἀπευθύνῃ πρὸς τὴν Ἰαπωνικὴν κυβέρνησιν ἔντονον διακοίνωσιν διὰ τὴν συνέχισιν, εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν, ἑνὸς ἀκηρύκτου, ἀλλ' ἐγκληματικοῦ πολέμου, μὲ θύματα μεταξὺ ἀμάχων πληθυσμῶν, μὲ χρῆσιν δηλητηριωδῶν ἀερίων καὶ σφαιρῶν «ντοὺμ-ντούμ», μὲ βομβαρδισμὸν ἀνοχυρώτων, κατῳκημένων ἀπὸ γυναικόπαιδα πόλεων. Ἡ Ἰαπωνία, εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἀνωδύνου αὐτοῦ ἐκ Γενεύης ἐγγράφου, ἀπηύθυνε νέον τελεσίγραφον πρὸς τὸν ἐν Νανκὶν Κινέζον ἀρχιστράτηγον, ἀξιοῦσα νὰ ἀποσύρῃ τὰ στρατεύματά του ἀπὸ τὴν Σαγκάην καὶ ἑτοιμάζουσα γενικὴν ἐπίθεσιν. Τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ὅταν ἀπηύθυνε τὴν πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν διακοίνωσίν του, ἔπρεπε νὰ εἶχε λάβει ὑπ' ὄψιν τὴν περίπτωσιν τῆς ἀδιαφορίας τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Τόκιο πρὸς αὐτὴν καὶ μίαν ἐκ τῶν προτέρων ἀπόφασιν περὶ τοῦ πρακτέου. Ἄλλως ἀντεξευτελίζεται, δεχόμενον τὴν σιωπηρὰν χλεύην τῆς Ἰαπωνικῆς ἀδιαφορίας. Καί, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, θὰ ἦτο ἀσφαλῶς ἀξιοπρεπεστέρα ἡ ἐν πάσῃ εἰλικρινείᾳ διάλυσις ἑνὸς ἀχρήστου θεσμοῦ.

* * *

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΝΙΓΡΙΤΗΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς ἐγένετο λόγος διὰ τὰς αἱματηρὰς σκηνὰς τῆς Νιγρίτης καὶ ἐτονίσθη καὶ πάλιν ὅτι δὲν ἐπρόκειτο καθόλου περὶ ταραχῶν κομμουνιστικῶν, ἀλλὰ περὶ ἐξεγέρσεως τοῦ πληθυσμοῦ διότι ἀπεφασίσθη νὰ μεταφερθοῦν τὰ καπνὰ τῆς περιφερείας εἰς τὰς Σέρρας πρὸς ἐπεξεργασίαν. Ὅτι δὲν ἐπρόκειτο περὶ ταραχῶν προκληθεισῶν ἀπὸ κομμουνιστὰς τὸ ἀνεγνώρισεν καὶ ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, ὁ ὁποῖος ἀνεγνώρισεν ἐπίσης τὴν εὐθύνην ἑνὸς ὑπομοιράρχου, περὶ τοῦ ὁποίου ὁ ὁμιλήσας βουλευτὴς ἐβεβαίωσεν ὅτι εἶνε οἰνοπότης καὶ ὅτι δὲν ἦτο νηφάλιος ὅταν διέταξε τοὺς χωροφύλακας νὰ πυροβολήσουν ἐναντίον τοῦ πλήθους. Ἀλλ' ὅταν οὕτως ἔχουν τὰ πράγματα, εἶνε ἐπιβεβλημένη ἡ αὐστηροτάτη τιμωρία τῶν ὑπευθύνων διὰ τὰς σκηνάς. Αἱ εὐθύναι των κατεβλήθη ἀθλία προσπάθεια νὰ συγκαλυφθοῦν διὰ τοῦ προχείρου χρωματισμοῦ τῶν σκηνῶν ὡς κομμουνιστικῶν. Εὐτυχῶς δημοσιογραφικαὶ ἀνταποκρίσεις ἐκ Θεσσαλονίκης πρὸς κυβερνητικὰς καὶ ἀντιπολιτευομένας ἐφημερίδας ἀπεκάλυψαν τὴν ἀλήθειαν, τότε δὲ καὶ μόνον ἐπενέβησαν ἐξεταστικῶς αἱ ἀρχαὶ Θεσσαλονίκης. Ἀλλὰ τὰ πράγματα δὲν θὰ σταματήσουν, βέβαια, ἕως ἐδῶ. Ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ δώσουν

Ἐπιφυλλίδες τῆς «Πρωΐας»

Ὁ Ἀρθοὺρ Χόνεγκερ καὶ ὁ «Βασιλεὺς Δαβίδ»

Τῆς κ. Σοφίας Κ. Σπανούδη

Β'

Ὁ «Βασιλεὺς Δαβίδ» τοῦ Χόνεγκερ ποῦ κατέκτησε ἐξ ἐφόδου ἀπὸ τὰς πρώτας του ἐκτελέσεις τὰ παγκόσμια κοινὰ τῶν συναυλιῶν καὶ πῆρε τὸ χρίσμα τοῦ «ἀριστουργήματος» στὴν Εὐρώπη καὶ στὴν Ἀμερική, διακρίνεται πρὸ παντὸς γιὰ τὴν πρωτοτυπία τῆς συλλήψεως καὶ τῆς ἐκτελέσεώς του. Τὸ ἀνεκμετάλλευτον ἀπὸ τοὺς ἄλλους συνθέτας θέμα τῆς πολυκύμαντης ζωῆς τοῦ Προφητάνακτος, ἡ ψυχογραφία τοῦ Ἑβραϊκοῦ λαοῦ, ποῦ ξετυλίγεται ὁλοζώντανη καὶ βαθειὰ δονουμένη μέσα στὶς μουσικὲς αὐτὲς σελίδες τις γεμάτες ἀπὸ πρωτόγονους καὶ μαζὶ τόσο περίτεχνους ἠχητικοὺς βαρβαρισμούς, παρουσιάζουν τὸ συμφωνικὸν αὐτὸ Τρίπτυχον ἕνα ἔργο μοναδικὸ στὸ εἶδος του. Ὁ Χόνεγκερ κρατεῖ τὰ κλειδιὰ τῆς γενέσεως τῶν μουσικῶν μυστηρίων. Αὐτὸ εἶναι προφανές. Ἀλλὰ τὸ θαυμαστότερον εἶνε ὅτι μέσα στὴν παραφορὰ τῆς ἐμπνεύσεώς του μᾶς παρουσιάζεται πάντα ὁ ἡρωϊκὸς λογικευτής, ποῦ ξέρει νὰ τὴν συγκρατήσῃ ὡς τὸ αὐστηρὰ προδιαγεγραμμένο σημεῖο τοῦ πρωταρχικοῦ του σχεδίου. Εἶνε ἕνας «κλασσικὸς» ὀργιοφάντης. Στὴ μουσική του αὐτὴ δημιουργία ἡ ἐκστατικὴ προσήλωσις ἑνὸς θεόληπτου λαοῦ, ἰσοφαρίζει τὴν ὀργιαστικὴ παραφορὰ τῶν ὁρμῶν του, ποῦ πηγάζουν ἀπὸ τοὺς ρυθμοὺς τῶν στοιχείων τῆς φύσεως, καὶ γι' αὐτὸ ἐκδηλώνονται μ' ἕνα ἁπλὸ καὶ πρωτόγονο μεγαλεῖο.

Ἔτσι στὸν «Βασιλέα Δαβίδ» ἡ οὐράνιες χαρὲς καὶ ἡ ψυχικὲς ἀγαλλιάσεις ἀδελφώνονται μὲ τὴν πολεμικὴν ὀργὴ καὶ τὴ μανία τῶν ἀνθρώπινων παθῶν σὲ μιὰ μεγάλη ἀνάγλυφη γραμμὴ ποῦ διέπει μουσικῶς ὅλες τὶς σελίδες τοῦ ἔργου. Καὶ ὅταν σκεφθῇ κανεὶς ὅτι ὁ Χόνεγκερ ἔγραψε αὐτὸ τὸ ἔργο του στὴν πρώτη ἀκόμη νεότητα — σὲ ἡλικία εἰκοσιοκτὼ ἐτῶν, τότε θαυμάζει ἀκόμη περισσότερο τὴν αὐτοκυριαρχία καὶ τὴν ἀπολύτως ἰσορροπημένη τολμηρότητα τῆς σοφῆς ὅσο καὶ πρωτόγονης ἐμπνεύσεώς του.

* * *

Ὁ «Βασιλεὺς Δαβίδ» διαιρεῖται σὲ τρία μέρη. Τὸ πρῶτον καὶ τὸ τελευταῖον εἶναι ἰσοσκελῆ. Τὸ β' εἶναι μᾶλλον ἕνα εἶδος «ἰντερμέτζο» λυρικοῦ καὶ ρυθμικοῦ μὲ τὸν περίφημον «Χορὸν πρὸ τῆς Κιβωτοῦ» ποῦ εἶνε καὶ τὸ ἐκτενέστερο κομμάτι τοῦ συμφωνικοῦ αὐτοῦ μωσαϊκοῦ.

Σ' αὐτὸν κυρίως τὸν Χορὸν φανερώνεται ἡ εἰδωλολατρικὴ ἀκόμη ψυχὴ τῶν χριστιανῶν τῆς Ἰουδαίας, ποῦ ἀναζῇ στὰ μουσικὰ Μυστήρια τοῦ Μεσαίωνος. Ἀπὸ τὶς ἐπίσημες καὶ τόσο ἁπλοϊκὲς αὐτὲς χριστιανικὲς τραγῳδίες τοῦ θείου Πάθους, τοῦ φρικτοῦ Γολγοθᾶ, ποῦ ἐνσαρκώνουν ὡς σήμερα κι' ἐνανθρωπίζουν τὰ αἰώνια σύμβολα τῆς Χριστιανωσύνης, ὁ Χόνεγκερ ἐνεπνεύσθη προφανῶς τὸν συμφωνικὸν ψαλμόν του. Διότι ὁ «Βασιλεὺς Δαβίδ» εἶνε πρὸ παντὸς ἕνα μουσικὸν συμφωνικὸν δρᾶμα, μέσα στὸ ὁποῖον ἡ Χριστιανικὴ Ἀνατολὴ περνᾷ ὁλόψυχη μέσα στὴ σημερινὴ Δύσι, σὰν ἕνα παντοδύναμο κι' ἀκαταμάχητο ρεῦμα, ποῦ φέρνει τὴν παλαιϊκὴ σοφία τοῦ ἀπ' αἰώνων Ἑβραϊσμοῦ σὰν μιὰ πολύτιμη παρακαταθήκη γιὰ νὰ τὴν παραδώσῃ στοὺς νέους θαυμαστοὺς καὶ συγχρονισμένους λαούς.

Ἡ μουσικὲς φόρμες τοῦ «Βασιλέως Δαβίδ» εἶνε τὸ ἀκροτελεύτιον ὅριον τῆς συνθετικῆς ἁπλότητος καὶ μέσα τους ὁ Χόνεγκερ περικλείει ὅλη τὴν ἀπέραντη μυστικιστικὴ ἀνάτασι τῆς φυλῆς του. Γι' αὐτὸ τὸ ἔργον του αὐτό, θεωρεῖται ὡς σταθμὸς καὶ ὡς ἀφετηρία μιᾶς νεωτεριστικῆς ἐξελίξεως τοῦ Ὀρατόριο,—ἐξαγνισμένου ἀπὸ τὰ περιττεύοντα διακοσμητικὰ στοιχεῖα μὲ τὰ ὁποῖα τὸ φόρτωσαν οἱ μετὰ τὸν Παλεστρίνα μουσικοὶ αἰῶνες. Στὶς ἁγνότατες ὅμως αὐτὲς μελῳδικὲς φόρμες, εἰσδύουν κάθε στιγμὴ ἕνα πλῆθος βέβηλα καὶ βάρβαρα ἀκόμη ἁρμονικὰ στοιχεῖα, καὶ σχηματίζουν τὴν ἑτερογενῆ καὶ φρικιαστικὴν μουσικὴν ἀτμοσφαῖραν τοῦ ἔργου. Μετὰ τὰ λίγα μέτρα τῆς Εἰσαγωγῆς ποῦ δίνουν ἀκριβῶς τὸ πρωτόγονο καὶ ἀρχαϊκὸ χαρακτῆρα τῆς ὅλης ἐξελίξεως τοῦ Συμφωνικοῦ αὐτοῦ Τριπτύχου, ἀκούεται τὸ «Ἆσμα τοῦ βοσκοῦ Δαβίδ», μιὰ μελῳδία ἀσύγκριτης ἁγνότητος, ποῦ τὴν συνοδεύουν σὲ ἁπλὸ ὅσο καὶ περίτεχνο χρωματικὸ γένος τὰ σόλι τοῦ βιολιοῦ, τῆς βιόλας καὶ ἑνὸς αὐλοῦ ποῦ διαγράφονται διάφανα ἐπάνω στὸ ἁρμονικὸ φόντο τῶν κλαρίνων καὶ τῶν σαλπίγγων. Ὁ ψαλμὸς ποῦ συντονίζει εὐθὺς ἀμέσως ἡ μικτὴ χορῳδία «τῇ δόξα σου Θεέ μου θὰ ὑμνήσω», νομίζει κανεὶς πῶς βγῆκε αὐτούσιος ἀπὸ τὶς ἁγνότερες θρησκόληπτες διαχύσεις τοῦ Μπάχ. Ἀπὸ τὶς ὡραιότερες σελίδες ποῦ ἀκολουθοῦν στὸ α' μέρος εἶνε ἡ βαρβαρικὴ «Πομπὴ» μὲ τοὺς ἀναπαραστατικοὺς ρυθμοὺς καὶ τὶς πρωτόγονες ἁρμονίες ἡ σοβαρώτατη κι' εὐγενικὰ διαγραφομένη «Ὠδὴ τῶν Προφητῶν» ὁ ψαλμὸς «Ἐλέησόν με ὁ Θεός» τοῦ ὁποίου ἡ δεύτερη στροφὴ ξεχειλίζει ἀπὸ φλογερὸ λυρισμὸ καὶ συγκινεῖ ὡς τὰ τρίσβαθα τὸ ἁμαρτωλὸ ἐγὼ τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ «Στρατόπεδον τοῦ Σαούλ» μὲ τὰ ἐξαγγελτικὰ προσκλητήρια τῶν χαλκῶν ὀργάνων ποῦ ἀντηχοῦν σὰν κραυγὲς φρουρῶν μέσα στὴ νύχτα.... Τὸ «Ἐμβατήριον τῶν Φιλισταίων»

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΛΑΒΑΛ
ΠΕΒΑΛΕ
ΓΕΡΟΥΣΙ
να είνε
ραιτήτως
αφάς του
-ντού της
ητρίου Ν.
χειριστού
της κ. Εμμανουήλ Γ. Περπινιά, καθώς και την σφραγίδα της Εφημερίδος.

λόγον διά τα γενόμενα οι υπεύθυνοι.

* * *

ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΗΝ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ Κατά το χθεσινόν γεύμα, το οποίον ο Ελληνο - γιουγκοσλαυϊκός σύνδεσμος παρέθεσεν εις τιμήν του πρέσβεως της Νοτιοσλαυΐας κ. Μπόσκο Κρίστιτς, εις το ξενοδοχείον της «Αγγλίας», ανεκοινώθη παρά του προέδρου του Συνδέσμου κ. Γ. Κοφινά η απόφασις του Συνδέσμου όπως, δι' εράνου πανελληνίου, ανεγερθή εις τας Αθήνας μνημείον του εθνικού ήρωος της Σερβίας Καραγεώργη, του μυηθέντος και εις την Φιλικήν Εταιρείαν, εις απάντησιν της ωραίας χειρονομίας του εν Βελιγραδίω Ελληνογιουγκοσλαυϊκού Συνδέσμου, του αναλαβόντος την ανέγερσιν μνημείου του Ρήγα Φεραίου εις την νοτιοσλαυϊκήν πρωτεύουσαν. Η εκ μέρους των δύο λαών απότισις τιμής προς τους πρωτοπόρους της ελευθερίας των και προμάχους της βαλκανικής χειραφετήσεως αποτελεί ένα ακόμη δεσμόν πολύτιμον φιλίας— φιλίας, της οποίας αι ρίζαι είνε βαθείαι και ισχυραί.

* * *

ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ... Και άλλος βενιζελικός υποψήφιος δήμαρχος του Πειραιώς, πλην του υποψηφίου των προσφύγων, δηλοί, δι' ανακοινώσεώς του εις τας εφημερίδας, ότι θα υποστηρίξη οπωσδήποτε την υποψηφιότητά του, παρά το χρίσμα, υπό του κ. Βενιζέλου, του κ. Αγγέλου Μεταξά. Η ανυπακοή αυτή προς τον μέγαν Αυθέντην είνε εκτάκτως χαρακτηριστική μιας μειώσεως της επιβολής του εις το υπήκοον γένος. Από πρακτικής απόψεως, θα είνε και αυτή η επιμονή απογοητευτική διά τον συμπαθέστατον «κεχρισμένον» ο οποίος πέπρωται εν ιδρώτι του προσώπου του να κερδίση τον άρτον του δημοτικού αξιώματος.

* * *

ΤΙ ΝΑ ΣΕ ΚΑΝΗ; Η ανατροπή του κ. Λαβάλ από την γαλλικήν Γερουσίαν, δεν υπάρχει αμφιβολία ότι μέλλει να πλουτίση την φαρέτραν των βενιζελικών επιχειρημάτων εις ενδεχομένας δυσχερείας εν Γαλλία κατά την επιδίωξιν της εκείθεν επικουρίας, μετά την έκθεσιν του κ. Νημάγιερ. Ο κ. Ιασονίδης, δηλαδή, θα δύναται να λέγη προς τους πιστούς, εις περίπτωσιν «αδοκήτων δυσκολιών»: «Τί να σε κάνη, τζάνεμ, ο μέγας Ελευθέριος; Αυτός τον Λαβάλον—πασάν είδεν εις τα Παρίσια και τον Φλαντίνον-βέην. Αυτούς, τζάνεμ, ενουθέτησεν διά να μας εδώσωσιν εμ προκαταβολήν, εμ δάνειον, εμ αναστολήν διά τον εχρεωλύσιον και επίδομα, τζάνεμ, και συμπληρωματικήν αποζημίωσιν και ρεγάλον. Τί να σε κάνη, τζάνεμ, εάν ο Λαβάλος-πασάς δεν εγνώριζεν να μένη εις το δοβλέτιον των Παρισίων;»

* * *

ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ Την ημέραν, κατά οποίαν έφθανεν εις το Βουκουρέστι ο κ. Τιτουλέσκου, ο πρωθυπουργός κ. Γιόργκα συνεκάλεσε διά την εσπέραν το Υπουργικόν Συμβούλιον. Και το μεν συμβούλιον συνήλθεν, αλλ' ο κ. Γιόργκα δεν παρέστη εις αυτό. Και η εφημερίς «Αντεβέρούλ», γράφουσα σχετικώς, επέλεγεν: «Η άφιξις του κ. Τιτουλέσκου εξενεύρισεν όλους τους πολιτικούς μας άνδρας. Ένας μόνον παραμένει ήρεμος: Ο κ. Τιτουλέσκου.» Ο κ. Γιόργκα ευρίσκεται από ημερών εις την περίπτωσιν ασθενούς, πέριξ της κλίνης του οποίου οι οικείοι του συζητούν μεγαλοφώνως περί της κηδείας και της κληρονομίας.

Ζητείται...

Μέσα εις τα τόσα άλλα «ΖΗΤΕΙΤΑΙ» των εφημερίδων, ιδού και ένα «ΖΗΤΕΙΤΑΙ», όχι μόνον πρωτότυπον, αλλά και λίαν ενδιαφέρον:

«ΖΗΤΕΙΤΑΙ μοδίστα διά την Νεάπολιν της Κρήτης, με μισθόν ικανοποιητικόν».

Και διά να ζητήται η επαγγελματίας αυτή σημαίνει ότι είνε «σπάνιον πτηνόν» εις την κωμόπολιν αυτήν του Λασηθίου... Ορίστε, λοιπόν, μέσα εις την γενικήν κρίσιν και τον μαρασμόν των επαγγελματιών πολυτελείας, ότι υπάρχουν και τόποι που στερούνται ακόμη των ευεργετημάτων του συγχρόνου πολιτισμού, αν ευεργέτημα δύναται να θεωρηθή μία μοδίστα, και όχι μάστιξ....

Τα πράγματα, βλέπετε, διαφέρουν ουσιωδώς, από παραλλήλου εις παράλληλον της γηΐνης σφαίρας, και αι κυρίαι της Νεαπόλεως, θα είνε πολύ δυστυχείς στερούμεναι της Ιερείας της Δεκάτης Μούσης, όπως προσφυώς απεκάλεσε κάποιος Γάλλος δημοσιογράφος, και μέτοχος ασφαλώς εις κανένα παρισινόν κατάστημα νεωτερισμών, την θεάν Μόδαν.

Το πράγμα είνε ίσως δίκαιον, και πιο δικαιολογημένον από οπουδήποτε άλλού, διότι δεν πρέπει να λησμονώμεν ότι όλα όσα αποτελούν τα διακοσμητικά στοιχεία της συγχρόνου γυναικείας αμφιέσεως, μπούστοι, και φαρμπαλάδες, και κρινολίνα και ντεκολτέ, και μπολερό, και κορδελλάκια, και γαρνιτούρες, και πλισσέ, έχουν φορέσει από τεσσάρων και πλέον χιλιετηρίδων αι γυναίκες της Μινωϊκής Κρήτης, καθ' ήν εποχήν αι ωραίαι της Γαλατίας, που δεν είχε ακόμη αυτό το όνομα, εφορούσαν δοράς βονάσων και άρκτων, αντί πάσης άλλης αμφιέσεως.

Πώς θα ημπορούσε λοιπόν κανείς ν' αρνηθή εις τας ωραίας της κρητικής Νεαπόλεως το δικαίωμα να ξαναφορέσουν, φτειαγμένα από έμπειρα χέρια, τα παμπάλαια ενδύματα των μακρυνών των προγόνων; Η αξίωσις είνε δικαία, η αγγελία δικαιολογημένη... Δεν μένει λοιπόν, παρά η πεπειραμένη ράπτρια... Ο μισθός της, θα είνε, όχι μόνον «άξιος», αλλά και «ικανοποιητικός»!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ο χορός της «Ενώσεως των Συντακτών»

Εις τον μεγάλον χορόν της Ενώσεως Συντακτών, κατά την τελευταίαν Κυριακήν της Αποκρηάς, θα εκκυβευθή το πρωτοτυπώτερον λαχείον. Μεταξύ των λαχνών: Ένα σπίτι, μονοκατοικία καινουργής, εις κεντρικόν μέρος της πόλεως. Επίσης ένα οικόπεδον. Επίσης πολλά άλλα πρωτότυπα και πρακτικά κέρδη. Δηλαδή: Ενός εκ των κερδιζόντων η «Ένωσις» θ' αναλάβη να πληρώνη επί εν έτος το ενοίκιον του σπιτιού του, μέχρι 2.000 δραχμών μηνιαίως. Εις άλλος θα λάβη εντολήν, δυνάμει της οποίας θα ψωνίζη διά το σπίτι του είδη αξίας 5 χιλ. δραχμών από το εδωδιμοπωλείον «Όλυμπος». Εις άλλος θα δικαιούται να πάρη από εν των μεγαλυτέρων καταστημάτων των Αθηνών είδη αμφιέσεως, εσώρρουχα και εξώρρουχα, της απολύτου εκλογής του, από κορυφής μέχρις ονύχων: καπέλλο, ενδυμασίαν, παπούτσια, γάντια, γραβάτα, κολάρο, υποκάμισον κλπ. ή αντίστοιχα γυναικεία είδη αν πρόκειται περί κυρίας. Άλλος θα κερδίζη εν σερβίτσιο φαγητού πλήρες. Άλλος δύο εισιτήρια αεροπορικού ταξειδίου μέχρι Θεσσαλονίκης ή Ιωαννίνων μετ' επιστροφής. Άλλος εν ύφασμα αρίστης ποιότητος διά πλήρη ενδυμασίαν, κατασκευής των εργοστασίων Παπαγεωργίου Βόλου. Άλλος εν εξαιρετικής τέχνης βάζο του οίκου Προκοπίου. Άλλοι δύο ανά εν κιβώτιον ποτών, των εργοστασίων Βαρβαρέσου και Πουρή. Άλλοι σιγαρέτα Παπαστράτου εις μεγάλας ποσότητας. Άλλοι τέλος διάφορα άλλα αξιόλογα είδη, τα οποία θ' αναγγελθούν προσεχώς εν λεπτομερεία.

Ειδική επιτροπή, εξετάζουσα ήδη τας υποβληθείσας εις την «Ένωσιν» απειροπληθείς προσφοράς σπιτιών προς αγοράν, θ' αποφανθή σχετικώς, οπότε θα αναγγελθή ποίον είνε το αγορασθέν και διατιθέμενον διά το λαχείον σπίτι. Εις τον τυχηρόν της βραδυάς θα παραδοθή αμέσως το κλειδί, θα κληθή δε ο κερδίσας να υπογράψη τα συμβόλαια της μεταβιβάσεως με την Ένωσιν των Συντακτών.

Έκαστος λαχνός θα πωλήται προς δραχμάς 50.

Από τον κόσμον των ματαιοτήτων

Ακόμη ο σερ Όττο και η λαίδη Νημάγιερ δεν επάτησαν καλά-καλά πόδι επί της αττικής γης και ενεφανίσθησαν χθες το πρωί εις την κοσμικωτέραν των στηλών. Γεύματα, προγεύματα, τέϊα, δεξιώσεις αναγγέλλονται πολλά προς τιμήν των, με αμφιτρύωνας τον κ. Πρωθυπουργόν, τον διοικητήν του πρώτου μας πιστωτικού ιδρύματος, τον διευθυντήν του Γενικού Λογιστηρίου και άλλους αντιπροσώπους της επισημότητος.

Κατόπιν όμως όλων αυτών υπάρχει φόβος ο σερ Όττο να μας εκλάβη όλους διά πλουσίους και εις το τέλος μας ζητήση αυτός ... δάνειον! Εκτός εάν φροντίσουν οι αμφιτρύωνες και τα διάφορα «μενού» καταρτίση ο πρόεδρος της ελληνικής εβδομάδος!

⁂

Πλησιάζει το καρναβάλι. Ήδη οι μάσκες ενεφανίσθησαν εις τις βιτρίνες—δι' όσους δεν τις φορούν όλον τον χρόνο—και μαζί με αυτές τα πολύχρωμα [illegible] χαρτοπόλεμος, τα «[illegible] διαφόρων χορών, οι [illegible]νες περούκες, που [illegible]γαλεία περασμένων [illegible]ρένιες κούκλες περι[illegible] φορέματα χορού, φρ[illegible] άσπρα υποκάμισα κ[illegible] λουστρίνια, κάποτε [illegible] παλαιωμένα υψηλά [illegible]σιμα μόνον διά τον [illegible] επισήμων κεφαλών! [illegible]λαφρά προς το παρ[illegible] των εισιτηρίων. Αι επ[illegible]σοι, ακόμη και οι ο[illegible] τοιμάζονται να χορε[illegible] τουλάχιστον προϋποθ[illegible]νουσα καθημερινώς [illegible]ναγγελλομένων χορώ[illegible] εκ μέρους των οργα[illegible]χει μεγάλη, υπάρχει [illegible] μέρους των χορευτώ[illegible]

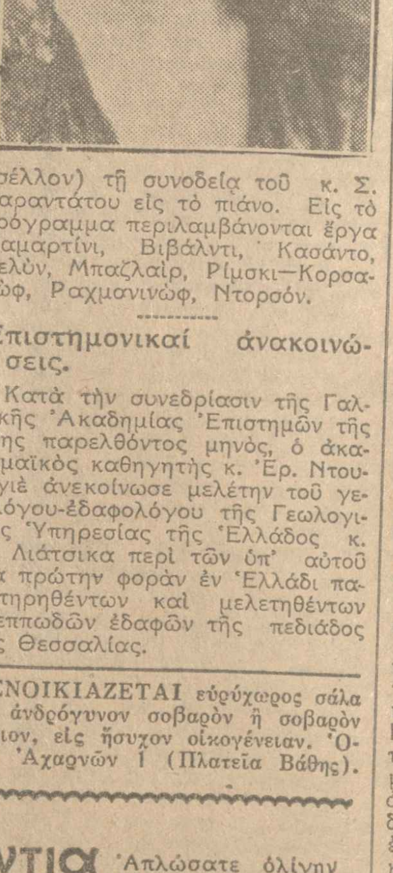
⁂

Περί χορών όμως εις τα σπίτια, ουδείς λόγος, μόνον ολίγοι, ολίγιστοι ψίθυροι. Και ψιθυρίζεται κάτι περί χορού κεφαλών—αδιάφορον εάν πολλοί ισχυρίζωνται ότι κεφαλαί δεν υπάρχουν πλέον — εις την οικίαν του επί κεφαλής κάποιας ξένης αποστολής. Αλλά πρόκειται ακόμη περί ψιθύρων. Προς το παρόν ας αρκεσθώμεν με τα «σορπράϊζ-πάρτυ», τα οποία έχουν το προτέρημα να διασκεδάζουν και τους μη μετέχοντας — ιδίως αυτούς—και πολύ μετά μάλιστα!

Ο μπλαζέ

Ρεσιτάλ Λήδας Κουρούκλη

Το προσεχές Σάββατον 20 Φεβρουαρίου 6 ½ μ.μ. εις το θέατρον «Ολύμπια» δίδεται το ρεσιτάλ της δίδος Λήδας Κουρούκλη (βιολοντσέλλον) τη συνοδεία του κ. Σ. Φαραντάτου εις το πιάνο. Εις το πρόγραμμα περιλαμβάνονται έργα Σαμαρτίνι, Βιβάλντι, Κασάντο, Δελύν, Μπαζλαίρ, Ρίμσκι—Κορσακώφ, Ραχμανινώφ, Ντορσόν.



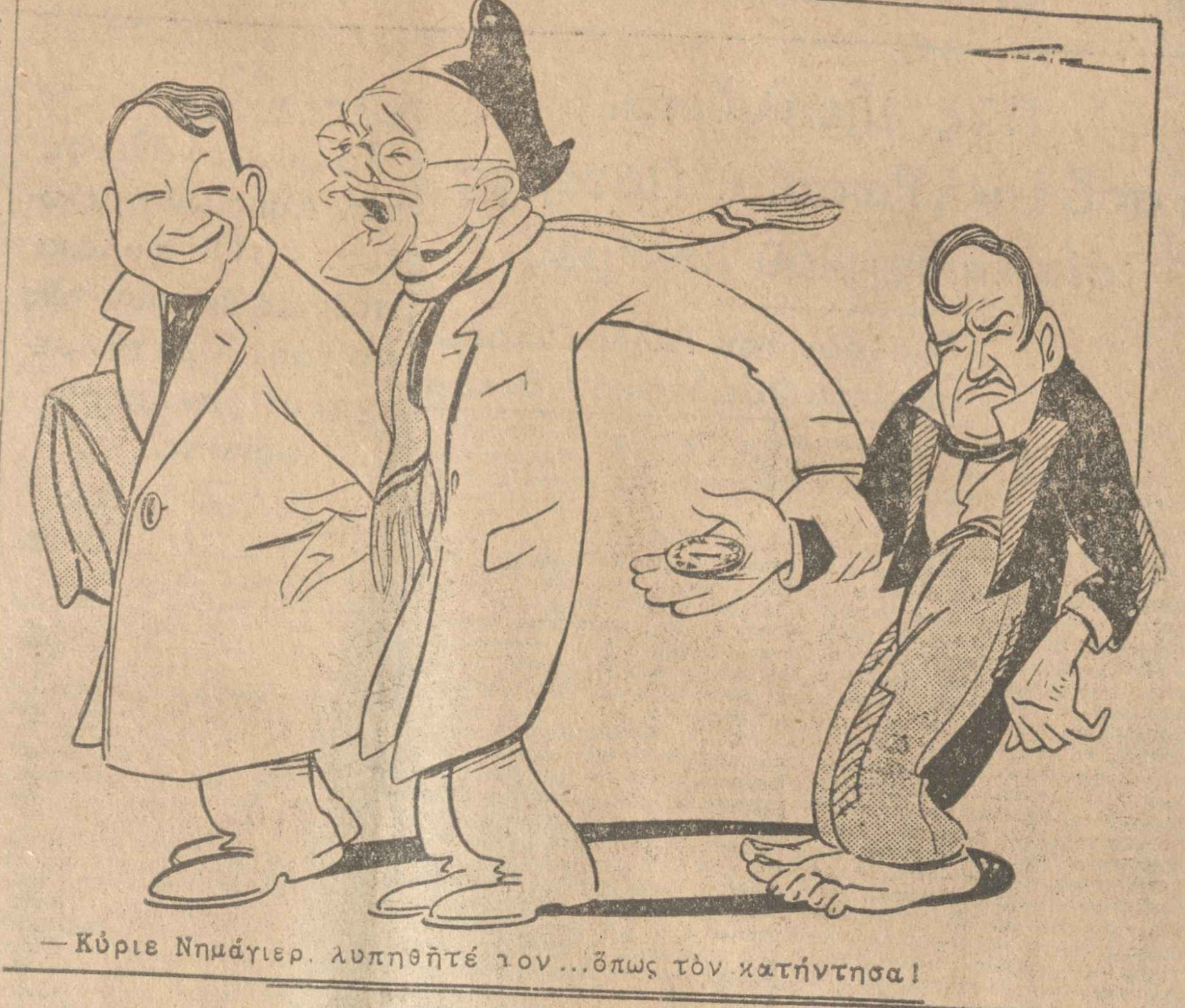
Επιστημονικαί ανακοινώσεις.

Κατά την συνεδρίασιν της Γαλλικής Ακαδημίας Επιστημών της 18ης παρελθόντος μηνός, ο ακαδημαϊκός καθηγητής κ. Ερ. Ντουβιγιέ ανεκοίνωσε μελέτην του γεωλόγου-εδαφολόγου της Γεωλογικής Υπηρεσίας της Ελλάδος κ. Ν. Λιάτσικα περί των υπ' αυτού διά πρώτην φοράν εν Ελλάδι παρατηρηθέντων και μελετηθέντων στεππωδών εδαφών της πεδιάδος της Θεσσαλίας.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ευρύχωρος σάλα δι' ανδρόγυνον σοβαρόν ή σοβαρόν κύριον, εις ήσυχον οικογένειαν. Οδός Αχαρνών 1 (Πλατεία Βάθης).

Ο Γεώργιος Σταύρος...επαίτης!

Υπό Νουάρ



—Κύριε Νημάγιερ. λυπηθήτε τον...όπως τον κατήντησα!

Τί γέλοια

που ακούστηκαν χθες το βράδυ, την ώραν που έφευγε το τελευταίο τράμ από το Παλαιόν Φάληρον, όταν επιστοποιήθη από την εύθυμη συντροφιά—και σύμφωνα με το αγγλικόν λόγιον «two is a company»— ότι όχι μόνον δεν υπήρχαν πιά άλλα μεταγωγικά μέσα, εκτός μερικών ταξί, αλλά δεν υπήρχαν και χρήματα διά την πληρωμήν των... Τί πολυδάπανα, τέλος πάντων, αυτά τα δωμάτια δι' οικογενείας!...

— Και τώρα; είπεν η Ιουλιέττα, σταματώντας επί τέλους τα γέλοια... Και τώρα; Πώς θα πάμε στην Αθήνα;

— Πεζή!... απήντησεν ο Ρωμαίος. Μήπως τόσες φορές δεν μου είπες ότι μαζί μου πηγαίνεις και εις την άκρη του κόσμου;

— Τί λες καλέ; Με αυτόν τον «ψόφο»; είπε πεζότατα και εκφραστικώτατα η τρυφερά Ιουλιέττα... Πρώτον, δεν μπορώ να περπατήσω, με αυτά τα τακούνια... Δεύτερον, φοβάμαι...

— Τί φοβάσαι; Όταν εγώ είμαι μαζί σου!... είπεν ο Ρωμαίος.

— Άφησε τις σάχλες, σε παρακαλώ, είπε φουρκισμένη η Ιουλιέττα..

... Και τρίτον, τί θα ειπή η μαμά;

— Κάπως, αργά θ' ανησυχήση η μαμά σου!.. είπεν εξ ίσου πικαρισμένος ο Ρωμαίος!..

— Δεν φθάνει που μου είσαι «ψωριάρης», ανταπήντησεν «εκείνη», αλλά είσαι και πρόστυχος!.. Δεν ξέρω τί θα κάμης, αλλά πρέπει να μ' ανεβάσης στην Αθήνα!.. Άμα είσαι αδέκαρος να μη παίρνης κορίτσια «όπως πρέπει» μαζί σου!..

— Χμ!.. εξεροκατάπιε ο Ρωμαίος. Έχουμε και τέτοια!.. Και τί θέλεις να κάμω;

— Να πάρης ένα ταξί, και να κόψης τον λαιμό σου στην Αθήνα, να τον πληρώσης!.. Τς!.. Σωφέρ!.. Σωφέρ! Και ο ταλαίπωρος Ρωμαίος, υποσχόμενος καθ' εαυτόν να μην το ξανακάνη ποτέ, ποτέ πιά, υπεχρεώθη να τριγυρίζη μέχρι πρωΐας τα διάφορα νυκτερινά κέντρα της Αθήνας με αύξουσαν αγωνίαν και λογαριασμόν προς ανεύρεσιν του γνωστού του ναυαγοσώστου από το αδόκητον ναυάγιον!...

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Αρραβώνες

Παρασκευάς Αθ. Αθανασιάδης, ιατρός—Ελένη Ι. Παντερμαλή έδωσαν αμοιβαίαν υπόσχεσιν γάμου.

—Ο κ. Γεώργιος Ράκκας, εκ Κα[illegible]κωνίου, και η Δεσποινίς Ελένη Δουρδούμα, εκ Λυκοποριάς, αντήλλαξαν δακτύλιον αρραβώνα. Ευχόμεθα ταχείαν την στέψιν. Π.

Νέοι επιστήμονες

Τον αγαπητόν Γιάννην Θάνου Ζωβογιάννην, τυχόντα της άδειας να δικηγορεί, συγχαίρω ολοψύχως και εύχομαι λαμπράν σταδιοδρομίαν.
Σταύρος Παναγόπουλος

Επί τη εκατονταετηρίδι

Η διάνοια του Γκαίτε, υπέρλαμπρον φαινόμενον εν τη ιστορία της ανθρωπότητος

Μία διάλεξις του κ. Μέρμηγκα

Εις την αίθουσαν της Γερμανικής Λέσχης «Φιλαδέλφεια» εδόθη χθες η διάλεξις του Καθηγητού του Πανεπιστημίου κ. Μέρμηγκα περί του Γκαίτε επί τη ευκαιρία του εορτασμού της 100ετηρίδος από του θανάτου του. Λόγω του ενδιαφέροντός της, δημοσιεύομεν ολόκληρον την ομιλίαν του κ. Μέρμηγκα. Ιδού αυτή:

Η διάνοια του Γκαίτε παρουσιάζεται ως υπέρλαμπρον φαινόμενον εν τη ιστορία της ανθρωπότητος. Όσα δώρα έχει να δώση η φύσις εις το ανθρώπινον πνεύμα—και τα δίδει κατά τρόπον φειδωλόν εις τους εκλεκτούς της και εις δόσιν μετρίαν εις έκαστον εξ αυτών—τα εχάρισε σχεδόν όλα διά μιας εις τον Γκαίτε, όστις δεν έλεγεν υπερβολήν ενώ εβεβαίωνεν ότι οι αστερισμοί ευρίσκοντο εις ευνοϊκήν θέσιν κατά την στιγμήν της γεννήσεώς του. Μνήμη εξαιρετικώς ισχυρά, και δη οπτική, καθ' ήν ως ο ίδιος σημειώνει, η παρατήρησις εγίνετο σκέψις του και η σκέψις του παρατήρησις· ιδιοφυΐα ποιητική τοιαύτη, ώστε να θεωρήται εις των μεγίστων ποιητών των αιώνων, εφάμιλλος του Ομήρου, του Βιργιλίου, του Σαίξπηρ και του Δάντη· επιστημονική ερευνητικότης και φιλοσοφική δύναμις και καλλιτεχνική διάθεσις, πάντα ταύτα χαρακτηριστικά της μεγαλοφυΐας και ως επιστέγασμα φιλεργία και αγάπη προς την τάξιν και ακρίβειαν. Εάν εις όλα αυτά προστεθή και η ευτυχής συνδρομή ήτις παρεσχέθη εις αυτόν υπό του περιβάλλοντος, ήτοι παίδευσις και ανατροφή πρόσφορος και αναστροφή μετ' άλλων εξαιρετικών ανδρών της εποχής του, κατανοείται ευκόλως ο χαρακτηρισμός αυτού ως ανθρώπου πράγματι εκ θεού ευλογημένου.

Ο θαυμασμός όμως ημών δεν αποβλέπει μόνον εις την εξαιρετικήν ταύτην εύνοιαν, αλλά και εις την κολοσσιαίαν δύναμιν της θελήσεως ήν ανέπτυξεν ο γίγας ούτος του πνεύματος, όστις, εν ηλικία 75 ετών, έγραφε: «Με εξυμνούν ως τάχα ευνοηθέντα ιδιαιτέρως υπό της Τύχης αλλά κατά βάθος υπάρχει μόνον μόχθος και εργασία, διότι, δύναμαι να είπω, εις το διάστημα των 75 ετών της ζωής μου δεν είχον ουδέ ενός μηνός απόλαυσιν. Διαρκώς ώφειλον να κυλίω τον λίθον και να φέρω αυτόν προς τα άνω».

Εξ όλης της, αυτόχρημα καταπληκτικής, νοητικής παραγωγής του Γκαίτε εξαίρονται: πρώτιστα η ποιητική. Η ποίησις του Γκαίτε, η οποία εστράφη προς όλα τα είδη και προς όλους τους ρυθμούς, η οποία παρέχει προς τους ανθρώπους την επικύρωσιν της ενδομύχου αυτών αισθήσεως και την εκδήλωσιν των εν τη ψυχή αυτών κεκρυμμένων μυστηρίων δυνάμεων και δη υπό πάντα τονισμόν της ποιητικής λύρας, από της θωπευτικής πνοής μέχρι της τρομερωτέρας κραυγής της οργής ή του πόνου. Η ποίησις αυτή δεν είνε κατασκεύασμα της φαντασίας του Γκαίτε, αλλ' αποτύπωσις της ιδίας αυτού πείρας και της ζωής, είνε ερμηνεία των ιδικών του παθών και πόθων, της ιδικής του χαράς και λύπης. Και δεν υπάρχει τι συμβάν εν τη ζωή του Γκαίτε και δεν υπάρχει τι γεννηθέν εν τω πνεύματι αυτού όπερ δεν απετυπώθη διά ποιητικής εκφράσεως, τοιαύτη οίαν αυτός εγνώριζε να πλαστουργή.

«Και προσπάθεια και λάθος
Της ζωής χαρά και πάθος
Το καθένα είνε λουλούδι
Νειάτα αλλά και γηρατεία
Κι' αρετή και αμαρτία
Όλα γίνονται τραγούδι.»

Ποίησις λυρική και δραματική και επική και διδακτική και οιαδήποτε άλλη δυνατή εδωρήθη εν αφθονία προς την ανθρωπότητα υπό του τιτάνος τούτου, ποίησις στιχουργική ή και πεζή: «Φάουστ» και «Ιφιγένεια», «Βέρθερ» και «Βίλελμ Μάϊστερ», «Ποίησις και αλήθεια», «Εκλεκτικαί συγγένειαι» και τόσα άλλα αριστουργήματα, παρασκευασμένα είτε εις εκτενή συγγραφήν είτε εις ποιητικάς συλλογάς πολυαρίθμους, μικράς ή μεγάλας (μεταξύ των οποίων διακρίνεται η υπό τον τίτλον «Δυτικο-ανατολικόν διβάνι»).

Η ποίησις του Γκαίτε εξαίρεται πολλάκις υπέρ την τέχνην και υπέρ την φαντασίαν, ώστε και να είνε δύσκολος η κατανόησις και παρακολούθησις του πνεύματος αυτού εις την υπερκόσμιον πτήσιν. Προς την περίπτωσιν αυτήν του Γκαίτε αρμόζεται ο στίχος:

Αυτός όπου τον ποιητή
ζητεί να εννοήση
Στο έδαφος του ποιητοί
οφείλει να βαδίση.

Ενίοτε φθάνει η έξαρσις αυτού μέχρι τοιούτου ύψους, όποιον δεν ηδυνήθη να φθάση άλλος, ούτε ο Σίλλερ ουδ' άλλος τις. Όταν θέλη η ψυχή του «την ζωήν εκείνην να λατρεύη, όπου στην φλόγα να εύρη τον θάνατο γυρεύει», ευρίσκει εννοίας και φράσεις, των οποίων μόνον ωχράν απόδοσιν δύναται να παράσχη η μετάφρασις:

Τον δρόμο σου απόστασις
καμμιά δεν δυσκολεύει
Στο πέταγμά σου μαγική
πνοή σε συνοδεύει.
Στο τέλος καθώς ήσουν
γιά το φως ξετρελλαμένη
Ευσεβής πεταλούδα,
από τη φωτιά καμμένη.

Κι' ενόσω δεν μπορείς
εσύ να δώσης στον 'αυτόν σου
Εκείνην την ζωήν που θάβγη
από τον θάνατό σου,
Στον σκοτεινόν αυτόν εδώ
πλανήτην που κινείσαι
Ως ένας μόνον θλιβερός
παράσιτος θα είσαι.

Εάν ο Γκαίτε ήτο μόνον ο ποιητής, θα είχομεν ένα επί πλέον μέγαν εργάτην του ποιητικού πνεύματος. Αλλ' αυτός παρουσίασε το μοναδικόν φαινόμενον εν τη ιστορία της ανθρωπότητος, δηλ. τον συνδυασμόν της ποιητικής ιδιοφυΐας, της τόσον ισχυράς, μετά επιστημονικής ερευνητικότητος τοιαύτης, ώστε εις των μεγαλυτέρων ερευνητών της επιστήμης, ο Χέλμχολτζ, να ονομάζη αυτόν «μέγαν φυσιοδίφην». Και ο Πλάτων και ο Αριστοτέλης έδιδον ποιητικήν χροιάν εις τας επιστημονικάς αυτών παρατηρήσεις και ο Κέπλερ τους αστρονομικούς αυτού νόμους εθεμελίωσεν επί της ποιητικής αυτού φαντασίας και άλλοι διαπρεπείς επιστήμονες προσεταιρίσθησαν την ποίησιν είτε ως αφετηρίαν προς σύλληψιν επιστημονικών ιδεών, είτε προς επιπρόσθετον έκφρασιν των ποιητικών των σκέψεων και συναισθημάτων, ουδείς όμως ποιητής, της δυνάμεως του Γκαίτε, ετόλμησε να εξυπηρετήση εκ παραλλήλου, πολλώ δε μάλλον ουδ' επέτυχέ τις ποτέ να καλλιεργήση τόσον επιτυχώς, ως ο Γκαίτε, τας Μούσας και την Επιστήμην. Όχι δε προς μίαν, αλλά προς πολλάς επιστήμας εστράφη το ερευνητικόν πνεύμα του Γκαίτε, προς την Μορφολογίαν και την Βιολογίαν των όντων, προς την Γεωλογίαν και Ορυκτολογίαν, προς την Μετεωρολογίαν και προς την Οπτικήν. Αυτόχρημα ιλιγγιά ο νους ημών προ του μεγέθους και της ποικιλίας της εκτάσεως ήν εξηρεύνησε το υπεράνθρωπον τούτο πνεύμα. Και όχι προς το λεπτομερείας και μικρά ζητήματα, αλλά πάντοτε προς θεμελιώδη προβλήματα και ανακαλύψεις μεγάλας. Η ανακάλυψις του μεσογναθίου οστού επί του ανθρώπου, η εκδοχή περί της μεταπλάσεως των σπονδύλων εις κρανιακά οστά, η θεωρία περί της μορφολογικής εξελίξεως ζώων και φυτών, ο χαρακτηρισμός του γρανίτου ως αρχικού περιβλήματος του πυρήνος του αποτελεσθέντος εκ της πρωτογόνου διαπύρου ρευστής καταστάσεως της γης, έτι δε μάλλον η μαντική εκείνη αντίληψις αυτού περί της «αναπνοής της γης», ήτοι της ήν εφαντάζετο συστολής και διαστολής της γης, της επαναλαμβανομένης καθ' έκαστον ημερονύκτιον (ήτις δοξασία, ή μάλλον φαντασιοπληξία, έμελλεν εν τούτοις να επικυρωθή επιστημονικώς αφ' ής —τω 1908 — ο Χέσκερ και μετ' αυτόν και άλλοι απέδειξαν ότι υπάρχει αυτή η «γηΐνη παλίρροια», ήτοι ανύψωσις και κατάπτωσις του φλοιού της γης κατά 15 εκατοστά του μέτρου εις το διάστημα των 24 ωρών), ταύτα πάντα αποδεικνύουν την απροσμέτρητον δύναμιν του πνεύματος, εν τω οποίω είχε στήσει τον θρόνον της η μεγαλοφυΐα.

Αλλ, ιδού και μία άλλη όψις της διανοίας του Γκαίτε, αυτή ομοίως μεν καταπληκτική, έτι δε μάλλον περίεργος. Ο Γκαίτε, ο θεόπνευστος ποιητής και μέγας φυσιοδίφης, δεν ήτο εν τούτοις και μαθηματικός. «Ουδείς έχει τόσην αριθμοφοβίαν όσην εγώ», έγραφε προς τον Ζέλτερ. Η μαθηματική ιδιοφυΐα είνε τι εντελώς ιδιαίτερον, όπως δυνατόν να έχη νους τις κατά τα άλλα ίσως ουχί ισχυρός, να μη το έχη δε νους κατά τα λοιπά ίσως εξαιρετικής δυνάμεως ή και μεγαλοφυής. Τούτο συνέβη προς τον Γκαίτε. Αλλ' ο μεγαλοφυής ούτος, όστις δεν ήθελε να αναμιχθή εις την, ξένην προς το πνεύμα του, μαθηματικήν επιστήμην, δεν επέτρεπεν εξ άλλου εις αυτήν και να αναμιχθή εις τας ιδικάς του ερεύνας. Είχε δ' εν τούτω και άλλο πνεύμα επίσης ισχυρόν και επίσης ισχυρογνώμον, τον Βολταίρον, όστις, εστερημένος και αυτός μαθηματικής ικανότητος, ύβριζε την επιστήμην αυτήν και έλεγεν ότι αυτή «αφήνει το πνεύμα όπως το εύρηκε». Ο Γκαίτε λοιπόν, ενθουσιώδης λάτρις της ζωγραφικής—καίτοι ανίσχυρος εργάτης αυτής — εζήτησε (καθ' ήν εποχήν διέτριβεν εν Ιταλία) να μάθη τα κατά την υπόστασιν και παραγωγήν και διασκευήν των χρωμάτων και δη κατά τρόπον ριζικόν, επιστημονικόν. Διότι δ' οι καλλιτέχναι της Ιταλίας μόνον εμπειρικάς του μετέδιδον γνώσεις, απεφάσισε να εξερευνήση αυτός το ζήτημα τούτο. Κατόπιν μελέτης ιστορικής, ήτις αποτελεί και αυτή εν αριστοτεχνικόν μεγαλούργημα—αφού εν αυτή περιγράφεται ό,τι παρέχει η ιστορική γνώσις όχι μόνον περί των χρωμάτων, αλλά και περί των φυσικών επιστημών εν γένει, και έτι επί πλέον και περί της όλης ανθρωπίνης γνώσεως—επιδίδεται μεθ' όλης αυτού της δυνάμεως εις την έρευναν ταύτην ενώ εξοπλίζεται διά των δύο αυτού θαυμασίων κατακτητικών μέσων, της διαισθητικής εμπνευσιμότητος και της αντικειμενικής παρατηρητικότητος. Εντεύθεν όμως αρχίζει το δράμα. Το έδαφος, όπερ ζητεί να κατακτήση, δηλ. η Οπτική, περιφρουρείται υπό μιας άλλης δυνάμεως, ήν ο Γκαίτε, εν τη μεγαλοφυΐα του, περιφρονεί, αλλ' ήτις είνε απροσμάχητος. Η δύναμις αυτή είνε η Μαθηματική. Εις άλλος γίγας της επιστήμης, ο Νεύτων, όστις είχεν ήδη αποθάνει σχεδόν εκατόν έτη προ της επιχειρήσεως ταύτης του Γκαίτε, είχε καθορίσει τους νόμους της Οπτικής και της Χρωματολογίας και δη επί τη βάσει μαθηματικών λογισμών και αποδείξεων. Αλλ' οι νόμοι ούτοι του Νεύτωνος δεν αρέσκουν εις τον Γκαίτε, όστις, παρασυρθείς υπό της ποιητικής φαντασίας και ορμητικότητος, δεν εκτιμά ψυχραίμως τα αποτελέσματα του πειραματισμού και όστις, εξοργιζόμενος εκ της αναμίξεως της Μαθηματικής, αποκρούει εκ προκαταλήψεως πάσαν εκδοχήν του Νεύτωνος, ήτις όμως εγίνετο αποδεκτή υφ' όλων των ειδικών επιστημόνων. Επιτίθεται λοιπόν και κατά τούτων ο Γκαίτε και υβρίζει και τον Νεύτωνα και αποδίδει εις αυτόν το σφάλμα εις ό είχεν εν τούτοις υποπέσει αυτός ο Γκαίτε, δηλ. την εκ προκαταλήψεως επιμονήν και πλάνην.

Δίκην εξιλεασμού επέρχεται ως τελικόν αποτέλεσμα της λυπηράς ταύτης ήττης του Γκαίτε η θετική επιστημονική συνδρομή, ήν και ενταύθα παρέσχεν η μεγαλοφυΐα αυτού διά της επιτυχούς εξερευνήσεως του άλλου τμήματος της Οπτικής, δηλ. της Φυσιολογικής Οπτικής (ενώ το πρώτον τμήμα της ατυχούς επιχειρήσεως ήτο η Φυσική Οπτική). Η ερμηνεία του θετικού και αρνητικού «μετεικάσματος» και της επακολούθου και συγχρόνου «αντιθέσεως», η εξερεύνησις της δυσχρωματοψίας κ.λ.π. είνε προσφορά της επιστημονικής ταύτης ασχολίας του Γκαίτε.

Ως ήτο επόμενον, ο Γκαίτε προήγαγε την σκέψιν αυτού και επί την επιστήμην των επιστημών, δηλ. την Φιλοσοφίαν. Φιλόσοφος λέγεται εκείνος, όστις καλλιεργεί την σκέψιν περί των εν τω κόσμω, ενώ κατευθύνει αυτήν επί της τροχιάς ωρισμένου συστήματος ιδεών και αντιλήψεων. Τοιούτος «φιλόσοφος» δεν ήθελεν ο Γκαίτε να είνε. Έλεγεν «ουδέποτε εσκέφθην περί της σκέψεως», αλλ' είχε τας ιδίας αυτού αντιλήψεις περί των προβλημάτων της φύσεως, τας οποίας όμως εθεμελίωνεν ουχί επί τινος συστήματος προκατεσκευασμένου, αλλ' επί των πορισμάτων, άτινα παρείχεν εις αυτόν η προσωπική του πείρα περί των φαινομένων και πραγμάτων εν τω κόσμω. Κατεδίκαζε τον «μεταφυσικόν ορθολογισμόν» (όστις ως βάσιν της γνώσεως αναγνωρίζει την κυριαρχίαν της υποκειμενικής σκέψεως, ήτις μόνη αυτή δικαιούται να χαρακτηρίζη ως πραγματικότητα ό,τι συμφωνεί προς τας υπ' αυτής καθοριζομένας αφηρημένας αρχάς), ως επίσης απέκρουε και την «εμπειριοκρατίαν», καθ' όσον αύτη αποκλείει πάσαν έννοιαν και κρίσιν σχηματιζομένην προκαταβολικώς εν τω εγκεφάλω, αλλ' εδέχετο την απαίτησιν αυτής περί της αντικειμενικής αποδείξεως των γνώσεων εφ' όσον η απαίτησις αύτη αναφέρεται εις την επιστημονικήν έρευναν. Ο Γκαίτε, ο τόσον αντικειμενικός, ήτο εν τούτοις και μυστικοπαθής. Όλα τα εν τη φύσει, έμψυχα και άψυχα, εθεώρει ως «ζώντα» (τον σίδηρον ωνόμαζεν «αξιοπαρατήρητον όν»). Περί του ηλεκτρισμού, ούτινος τότε υπήρχε στοιχειώδης γνώσις, εξεφράζετο ως περί στοιχείου πανταχού παρόντος και συνοδού πάσης υλικής ουσίας, προσέθετε δ' επί λέξει «ο ηλεκτρισμός θα ηδύνατο να θεωρηθή ως η ψυχή του κόσμου».

Πλην της ποιητικής ιδιοφυΐας και της όλης μεγαλοφυΐας του Γκαίτε, προκαλεί τον θαυμασμόν η κυριαρχία ήν εζήτησε και, κατά το πλείστον, επέτυχεν ούτος να εξασκήση επί της τεραστίας ταύτης δυνάμεως, δι' ής είχε προικίσει αυτόν η φύσις, δυνάμεως νοητικής και συναισθηματικής. Διότι και υπό συναισθηματικήν έποψιν υπήρξε κολοσσιαίος ο εφοδιασμός του Γκαίτε. Ως επόμενον, η έποψις αύτη εξεδηλώθη ιδίως υπό ερωτικήν έποψιν. Πλήμμυρα ερωτικών συναισθημάτων ωδήγουν αυτόν προς την γυναικείαν φιλίαν, ήτις όμως δεν απετέλει ούτε την αφορμήν, ουδέ τον τελικόν σκοπόν, αλλά το μέσον προς την ποιητικήν εκείνην παραγωγήν, ήτις αποτελεί εγκαλλώπισμα της διανοίας του Γκαίτε. Ό,τι δε συνέβη προς την λοιπήν αυτού νοητικότητα, ήν κατώρθωνε να κυβερνά και διευθύνη καθ' όν και προς όν εκάστοτε ήθελε τρόπον και σκοπόν, τούτο παρατηρείται και προς την ερωτικήν συναισθηματικότητα, εις ήν επέτρεπε την εκδήλωσιν και ανάπτυξιν μόνον μέχρις ορίου μη εγγίζοντος τον κίνδυνον της ανεπανορθώτου βλάβης. Ότι υπό την έποψιν ταύτην δεν ήτο δυνατόν να τηρηθή πάντοτε το μέτρον, τούτο ανεγνώριζε και αυτός ο Γκαίτε και τούτο υπήρξε, πλέον ή άπαξ, αφορμή βαθείας λύπης αυτού.

Ο Γκαίτε υπήρξε κατά βάθος φιλόθρησκος αλλά και χριστιανός υπό την πλήρη έννοιαν της λέξεως. Η εγκαρτέρησις, η ανεξικακία, η αγάπη προς τους ανθρώπους, τους πέραν εθνικών ορίων και διακρίσεων, είνε ιδιότητες, αίτινες εξωραΐζουν έτι μάλλον τον άριστον τούτον εκπρόσωπον της ανθρωπίνης ζωής, ήν αυτός κατώρθωσε να ζήση ως ο ίδιος έλεγε: «πλήρη, καλήν και ωραίαν». Επισφράγισμα της μεγάλης αυτού ψυχής είνε οι στίχοι εκείνοι, τους οποίους έγραψεν εν γεροντική ηλικία (και των οποίων ασθενή μόνον απόχρωσιν δύναται να δώση η μετάφρασις):

«Λοιπόν στο τέλος τάχατε τί πρέπει να ζητήσης;
Τον κόσμον γνώρισ' τον αλλά μην τον περιφρονήσης
Αν μπόρεσες καθώς εγώ, μακράν ζωήν να ζήσης,
Προσπάθησε καθώς εγώ, γιά να την αγαπήσης».

Ο ακροατής

Απέθανεν ο Άραμις

Κατά χθεσινόν εκ Παρισίων τηλεγράφημα, απέθανεν εκεί ο γνωστός υπό το ψευδώνυμον Άραμις Έλλην καλλιτέχνης του άσματος.

Ο Άραμις, του οποίου το πραγματικόν όνομα ήτο Περικλής Αραβαντινός, εγεννήθη το 1854 εις Ιωάννινα, σπουδάσας τα πρώτα γράμματα εις την Ζωσιμαίαν Σχολήν.

Η προς την μουσικήν κλίσις του τον έφερεν εις την Νεάπολιν, όπου ενεγράφη εις το Ωδείον. Αποφοιτήσας περιώδευσεν εις τας μεγαλυτέρας πόλεις της Ευρώπης, διδών συναυλίας με δημώδη ελληνικά τραγούδια. Είνε πλέον ο μοναδικός καλλιτέχνης του ελληνικού δημοτικού τραγουδιού και ο εμπνευσμένος συνθέτης του. Σκύβει με την αγάπην του Έλληνος εις το δημοτικό μας τραγούδι, το καθαρίζει από τα ξενικά στοιχεία, από το μακρόσυρτο της ανατολικής μουσικής και το λούζει στην καθαρότητα του ελληνικού ουρανού, κι' έτσι επιβάλλει παντού την ελληνική του ιθαγένεια.

Επανελθών τω 1903 εις τας Αθήνας, ετραγούδησεν εις τον «Παρνασσόν» και εις το Βασιλικόν θέατρον ενώπιον των βασιλέων και των πριγκήπων, καταχειροκροτηθείς. Βραδύτερον μετέβη εις το Παρίσι, όπου και ίδρυσεν ιδιωτικήν σχολήν ωδικής, διδάξας επί σειράν ετών και ευτυχήσας να ίδη τους μαθητάς του διαπρέποντας.

Αναβολή προεσπερίδος

Η διά σήμερον προαγγελθείσα προεσπερίς του Εθνικού Συνδέσμου εις το «Ακροπόλ» αναβάλλεται, ένεκα του θανάτου της προέδρου της εφορευτικής επιτροπής των εσωτερικών σχολών Αντιγόνης Νικοτσάρα.

Θέατρα

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. Αύριον πρώτη: «Η φτώχεια χορεύει».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Η κόκκινη ταβέρνα». Πρώτη.

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ελληνική Ραψωδία» με τον Πρινέα.
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ανάστασις» του Τολστόη.
ΙΝΤΕΑΛ. «Ο Ζητιάνος της Σταμπούλ». Β' εβδομάς.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ελληνική Ραψωδία» με τον Πρινέα.
ΟΥΦΑ ΠΑΛΛΑΣ. «Η Νεράϊδα της Αποκρηάς».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ο ζητιάνος της Σταμπούλ». Β' εβδομάς.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Το βάλς του Δουνάβεως».

Συνοικιακοί

ΑΡΗΣ. «Ο γαμπρός εις υπηρεσίαν».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ρισάρ και Νταλμάς».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Αετιδεύς».
ΒΥΡΩΝ. «Μυστηριώδης νήσος».
ΕΤΟΥΑΛ. «Η Γη της ηδονής».
ΕΛΛΑΣ. «Όρκος εκδικήσεως».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ο νέος Ροκαμβόλ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Το τέλος του ταξειδιού».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Όασις έρωτος».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Μαύρη σκιά».

Πειραιώς

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Οπερέττα Δραμαλη). 5 μ.μ. «Εξωφρενικό σπίτι».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ανάμεσα στ' άγρια θηρία».
ΧΑΪ—ΛΑΪΦ. «Κισμέτ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Αγαπητικός της Βοσκοπούλας».

ΣΤΡΑΟΥΣ, ΛΙΣΤ ΚΑΙ ΤΣΙΓΓΑΝΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

Λέγουν ότι ο Λιστ ενεπνεύσθη την δευτέραν του ραψωδίαν, αφού επί μακρόν συνέζησε με τσιγγάνους και ότι εις την ραψωδίαν αυτήν παρουσίασεν ολοζώντανη την τσιγγάνικη ψυχή, με όλα τα πάθη και τας ορμάς της. Όποιος αμφιβάλλει δεν έχει παρά να παρακολουθήση στο «Σπλέντιτ» την εκτέλεσιν της ραψωδίας υπό της Βασιλικής Τσιγγάνικης ορχήστρας διά να πεισθή από τον τρόπον της εκτελέσεως, ότι οι ατσίγγανοι την ραψωδίαν αυτήν την θεωρούν μουσικήν ιδικήν των, μουσικήν της τσιγγάνικης ψυχής και των αγρίων ορμών των. Εάν εις αυτά προσθέσετε τα πολλά και παθητικώτατα ρωσσικά και ουγγαρέζικα τσιγγάνικα τραγούδια, την πρωτοφανή διά την Ελλάδα εκτέλεσιν του Βάλς του Δουνάβεως του Στράους, την άφθαστον ηθοποιΐαν της συμπαθεστάτης μεγάλης ηθοποιού Μπριγκίτε Χέλμ, την άφθαστον πρωτοτυπίαν του μαέστρου Αλφρέδου Ρώδ, με τον οποίον αι κυριολεκτικώς ερωτεύθησαν αι συμπολίτιδές μας, θα γίνη καταληπτή η αφάνταστος επιτυχία, την οποίαν έχει το «Βάλς του Δουνάβεως» εις το «Σπλέντιτ» και η δυσκολία με την οποίαν κατορθώνουν να εξασφαλίσουν μιά θέσι όσοι καθυστερούν εις τας βραδυνάς παραστάσεις. Το «Βάλς του Δουνάβεως» είνε πραγματικώς ταινία-φαινόμενον, δεν είνε δε υπερβολή εάν ισχυρισθώμεν, ότι από μουσικής απόψεως είνε η ωραιοτέρα ταινία εξ όσων προεβλήθησαν μέχρι σήμερον εν Ελλάδι.

ΛΟΜΒΑΡΔΙΚΟΝ
ΓΑΛΑ
ΤΡΟΦΟΣ
ΑΝΩΤΕΡΟΝ ΟΛΩΝ
CONDENSED MILK
ΓΑΛΑ ΤΡΟΦΟΣ
NURSE BRAND
MILAN - ITALY

ΤΟ ΡΩΜΑΝΤΖΟ
ΓΚΡΕΤΑ
ΓΚΑΡΜΠΟ
ΤΟ ΡΩΜΑΝΤΖΟ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ

Ωραία λευκά δόντια

Απλώσατε ολίγην οδοντόπαστα Χλωροδόντ επί ξηράς βούρτσας και τρίψατε τα δόντια σας καθ' όλας τας διευθύνσεις και εκ των κάτω προς τα άνω. Θα εκπλαγήτε από την επιτυχίαν. Μη αφίσετε να σας παραπλανήσουν με ευθηνές οδοντόπαστες γιατί προκειμένου γιά τα δόντια μας το καλλίτερον πάντων είνε μόλις αρκετά καλόν. Σας δίδομεν την ευκαιρίαν να δοκιμάσητε από σήμερον. Αποστείλατέ μας την παρούσαν αγγελίαν εντός ανοικτού φακέλλου επικολλώντες 40λεπτον γραμματόσημον διά να σας στείλωμεν εν σωληνάριον δωρεάν. Γεν. Αντιπρ. Α. Π. Ρεμπουτζάκος, Πραξιτέλους 42, Αθήναι. Το σωληνάριον δρ. 11.—, διπλούν δρ. 18.

Σημειώσατε την διεύθυνσίν σας: ....

με τους άγριους και τραχείς συντονισμούς των κρουστών και των πνευστών της ορχήστρας. Η παρένθεσις της «Μαγγανείας» με τις μαγικές επικλήσεις της Μάντισσας, που μαζί με την απαγγελίαν του Αφηγητού κορυφώνονται σ' ένα φρικιαστικόν εφιάλτην, από τον οποίον η πτοημένες ψυχές των ακροατών παραδίδονται με ανακούφισι στον «Θρήνον των Γιλβοέ»—την συγκλονιστικώτερη σελίδα του έργου. Είνε ο επικός θρήνος των γυναικών του Ισραήλ, των αιωνίων Ραχήλ «και ουκ ήθελαν παρακληθήναι...» Όλη η θλίψις της δοκιμασμένης φυλής διάχυτη μέσα στους μουσικούς λυγμούς των απλών vocalises, που σπαράζουν την ψυχή σαν θρηνητικός αχός από τα βάθη των αιώνων....

Το δεύτερο μέρος αρχίζει από ένα πανηγυρικόν ύμνον των χορών, ρυθμικές απότομες εναλλαγές επικλήσεων που κόβουν άγρια τα αρμονικά κύματα των αρπισμών και τις συγχορδίες της célesta. Ακολουθεί ευθύς αμέσως ο «Χορός προ της Κιβωτού» με τις θαυμαστές αρμονικές διαστάσεις, τους πλατείς ρυθμούς και την μεγαλόπρεπη προέλασι του συμφωνικού συνόλου. Αρχίζει μ' ένα αργό και γαλήνιο πρελούδιο,—εισαγωγή στην οργιαστική αντίκρουσι των χαλκίνων πνευστών που εναλλάσσονται σε στροφές και αντιστροφές ολονέν επιτακτικώτερου δυναμισμού, ως τη στιγμή που η οργιαστική μανία της ορχήστρας μεταπηδά και στους μικτούς φωνητικούς χορούς, κορυφώνεται σ' ένα παράφορο και γιγάντιο crescendo πραγματικής βιβλικής πληρότητος και μεγαλοπρεπείας. Και ο θρησκευτικός αυτός Διονυσιασμός καταλήγει σε λίγο στο ουράνιο «Αλληλούϊα» των Αγγέλων,—εξαϋλωμένης πνευματικότητος φωνητικά φτερουγίσματα των Χερουβικών ταγμάτων.

Το τρίτο μέρος αρχίζει μ' ένα πολυτονικό Ύμνο της μικτής χορωδίας που παίρνει θριαμβευτικό χαρακτήρα με την επίμονη σύμπραξι των εξαγγελτικών σαλπίγγων. Το απλοϊκό μέλος της Παιδίσκης που ακολουθεί, οι Ψαλμοί της Μετανοίας και της πεποιθήσεως στο θείον Έλεος είναι από τις πλέον μεγαλόπνοες και βαθύτατα αισθαντικές μουσικές σελίδες που η Ποίησις των Γραφών ενέπνευσε ποτέ σε μεγάλους συνθέτας. Το «Τραγούδι των γυναικών του Εφραΐμ» ακούεται σαν αυτοσχεδίασμα λυρικώτατο επάνω σ' ένα διακοσμητικό συμφωνικό φόντο με διάχυτα τα ηχοχρώματα της άρπας, των αυλών, των κόρνων, των εγχόρδων και των τυμπάνων. Το «Εμβατήριον των Εβραίων» που διαδέχεται την υποβλητικώτατη αυτή σελίδα, είνε μια μεγαλόπρεπη νικητήρια παρέλασις κάτω από την Θριαμβευτικήν Αψίδα της Ιστορίας του αιωνίου Ισραήλ.

Και φθάνομε στο τέλος. Το μαγεμένο συμφωνικό παλάτι του «Βασιλέως Δαβίδ» βρίσκει το πλουσιώτερο επιστέγασμα στη «Στέψι του Σολομώντος» με τις μεγαλόστομες ιερατικές εκφάνσεις της Δόξης και το τελικόν «Αλληλούϊα» το χρυσάκτινο κορύφωμα του συνόλου.

* * *

Η ορχήστρα του Χόνεγκερ υποδειγματικής λιτότητος στην αντιστικτική γραφή, φανερώνει την μεγαλοφυά εφευρετικότητα του συνθέτου στους ηχητικούς συνδυασμούς των ηχοχρωμάτων. Τα ξύλινα, τα πνευστά και τα έγχορδα όργανα αντιφωνούν μεταξύ των με πρωτοτυπότατους ηχητικούς αντικτύπους και ηχητικάς φωτοσκιάσεις. Όταν η άγνότατα ξεχωρισμένες δυναμικότητες της ορχήστρας συναντώνται στα παντοδύναμα tutti, τότε νοιώθει κανείς ότι τα δημιουργικά στοιχεία του μουσικού σύμπαντος εξαπολύονται σε μια συμφωνική θύελλα που παρασύρει ακάθεκτα την ψυχή. Η θύελλα αυτή της εμπνεύσεως του συνθέτου έχει την παντοδυναμία του Δημιουργού που συντρίβει κάθε αντίστασι.

Ένα παρόμοιον έργον περικλείει πλήθος διδαγμάτων γιά τους συγχρόνους και τους επιγινομένους. Και πρώτα απ' όλα καθιερώνει τη μουσική «συγκίνησι» ως τον πρώτιστον συντελεστήν της επιβολής ενός έργου. Μαζί με το αληθινό μεγαλείο, τον πηγαίο και άδολο ενθουσιασμό, την πλατειά και αβίαστη ελευθερία της φόρμας και την σφραγίδα του δυνατού ατομισμού του μουσικού, που νικά με τη φωτισμένη του θέλησι και με την εμπνευσμένη εξόρμησι της δημιουργίας.

ΣΟΦΙΑ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

Η ΠΡΩΪΑ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ	ΔΟΛΛ. 10
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	.. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ	ΔΟΛΛ 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	.. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » » »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ »	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ »	100-200

Αψευδή τεκμήρια

Η επί της διώξεως των ποτών αστυνομία του Λος Άντζελες, μη αρκουμένη εις την πιστοποίησιν της μέθης των συλλαμβανομένων επ' αυτοφώρω ως παραβατών της απαγορεύσεως, κινηματογραφεί αυτούς εις τα χάλια που ευρίσκονται, προς αψευδεστέραν απόδειξιν της παραβάσεως!...

Σερ Φρέδερικ Πόνσονμπυ

Η ζωή μιας Αυτοκρατείρας

Το νέον ιστορικόν ανάγνωσμα της «Πρωΐας»

19ον

Η αποστολή του παραβάν έβαλε την βασίλισσαν Βικτωρίαν εις λεπτοτάτην θέσιν: αν απέδιδε το παραβάν εις την αυτοκράτειραν, θα ήτο ως ν' απεδείκνυεν εις τους Γάλλους, ότι οι Γερμανοί προέβησαν εις λεηλασίας. Εζήτησε λοιπόν την γνώμην του λόρδου Γκράνβιλ, ο οποίος της έγραψε την 7 Ιανουαρίου:

«Εις την χώραν μας, τρόπαια πολέμου είνε αι σημαίαι, τα κανόνια κλπ. Τα δώρα, τα οποία κλέπτονται μέσα από παλάτια ή από εξοχικά σπίτια, ονομάζονται εδώ προϊόντα λεηλασίας. Ίσως υπάρχει κάποια απόχρωσις εις την περίπτωσιν του αντικειμένου αυτού, το οποίον ηρπάγη από ανάκτορον ανήκον εις το κράτος και το οποίον κατεστράφη υπό των γαλλικών οβίδων δι' ημάς τους Άγγλους όμως, ο πρίγκηψ Φρειδερίκος θα έκαμνε καλά αν απέφευγε να επικυρώση, διά της πράξεώς του, τα έθιμα του γερμανικού στρατού. Είνε δύσκολον διά την Υμετέραν Μεγαλειότητα να δεχθή το αντικείμενον, το οποίον εκλάπη από ανάκτορον ανήκον εις κράτος, μετά του οποίου η Υμετέρα Μεγαλειότης διατηρεί φιλικάς σχέσεις και να δώσητε εις την αυτοκράτειραν πράγμα, όπερ ανήκει εις το γαλλικόν κράτος. Το δώρον αυτό είνε δυνατόν να μη γίνη δεκτόν, οι δε Γάλλοι θα ηδύναντο να εκμεταλλευθούν την απόδειξιν αυτήν λεηλασίας.»

Συνεπώς, το παραβάν επακατερίσθη και πάλιν και επεστράφη εις την πριγκήπισσαν. Όταν η αυτοκράτειρα Ευγενία εγκατεστάθη μετά του συζύγου της εις Τσάϊλχορστ, της το απέστειλε και πάλιν τελειωτικώς εκ Γερμανίας.

1871

Εν τω μεταξύ αι γερμανικαί νίκαι διηυκόλυνον την τόσον ποθουμένην ένωσιν. Οι ηγεμόνες, τη πρωτοβουλία του βασιλέως της Βαυαρίας, εκάλεσαν τον βασιλέα Γουλιέλμον να λάβη εις χείρας την εξουσίαν της νέας αυτοκρατορίας. Την 18 Ιανουαρίου, εν τω ανακτόρω των Βερσαλλιών, ο βασιλεύς ανεκηρύχθη Γερμανός αυτοκράτωρ. Η μεταβολή αυτή του τίτλου εγένετο κάκιστα δεκτή εν τη βασιλική οικογενεία της Πρωσσίας.

Την 25 Ιανουαρίου 1871 η πριγκήπισσα ενθυμείται, με αισθήματα τρυφερότητος, την επέτειον των γάμων της:

«Ανέμενα την ημέραν αυτήν, που τόσον την αγαπώ, όπως σας ευχαριστήσω διά την επιστολήν σας της 21. Σας συλλογίζομαι αδιάκοπα, καθώς και τον λατρευτόν μου πατέρα. Πού να εφανταζόμην, προ δεκατριών ετών, ότι σήμερον ο Φρίτς θα ευρίσκετο περιπλεγμένος εις τόσον άγριον πόλεμον! Εν τούτοις είμαι τόσον υπερήφανη δι' αυτόν, και κάθε μέρα πλέον ευτυχεστέρα που είμαι ιδική του. Δεν υπάρχει πλέον αξιαγάπητος άνθρωπος, πλέον αγνός, πλέον ευγενικός, πλέον καλός· δεν είνε αυτή η τάξις η μεγαλυτέρα αναγνώρισις που ημπορεί να του γίνη, και που αξίζει δυό φορές περισσότερον από όλας τας στρατιωτικάς δόξας;... Ο εξάμηνος αυτός χωρισμός είνε πολύ σκληρός, αλλά η αγάπη του και η καλωσύνη του με κάμνουν ευτυχισμένην από μακρυά, και είμαι τόσον συγκινημένη που ευρίσκει καιρόν να μου γράφη κάθε ημέραν, παρ' όλην την εργασίαν που είνε υποχρεωμένος να κάμνη. Πόση παρηγορία!

»Τα βάσανα των Γάλλων είνε τρομερά... Ευλογημένη ας είνε η ημέρα της ειρήνης, όταν η αξία των ανθρώπων, η δύναμις της σκέψεώς των, της καρδίας των και των χειρών των, θ' αφιερωθούν προς απόσβεσιν των ιχνών των τρομερών αυτών στιγμών...»

Μετά δύο ημέρας, ο πρωτότοκος υιός της πριγκηπίσσης εώρτασε την δωδεκάτην επέτειον των γενεθλίων του. Εκ της αφορμής αυτής ο πρίγκηψ Φρειδερίκος γράφει εις το ημερολόγιόν του:

«Σήμερον είνε τα γενέθλια του υιού μου Γουλιέλμου. Είθε να γίνη άνδρας ισχυρός, ευθύς, πιστός, λάτρης της αληθείας και της ωραιότητος, αληθινός Γερμανός, ο οποίος να δυνηθή μίαν ημέραν να κυβερνήση χωρίς προλήψεις την μεγάλην μας πατρίδα, ακολουθών την οδόν, την οποίαν εχάραξαν ο πατέρας του και ο παππούς του. Δόξα τω Θεώ, αι μεταξύ αυτού και ημών σχέσεις είνε απλαί, φυσικαί, γεμάται στοργήν, την οποίαν προσπαθούμεν να διατηρήσωμεν, εις τρόπον ώστε να αισθάνεται πάντοτε, ότι οι γονείς του είνε οι καλύτεροι και ειλικρινέστεροι φίλοι του. Είνε αγωνιώδες να συλλογίζεται κανείς τας ελπίδας, αι οποίαι συγκεντρούνται από τούδε επί της κεφαλής του παιδιού αυτού και τας βαρυτάτας ευθύνας, τας οποίας αναλαμβάνομεν απέναντι της πατρίδος καθοδηγούντες την ανατροφήν του. Ο Θεός ας μας βοηθήση να τον διαφυλάξωμεν από κάθε τι το ταπεινόν, το ευτελές, το χυδαίον και να τον προπαρασκευάσωμεν, με τας καλάς συμβουλάς μας, προς εκπλήρωσιν των μεγάλων του καθηκόντων!»

Το Παρίσι εξησθενεί και δεν είχε πλέον ζωοτροφίας, παρά δι' οκτώ μόνον ημέρας. Εν Γερμανία όλοι ήθελον την ειρήνην. Η πριγκήπισσα γράφει την 28 Ιανουαρίου:

«Ευχαριστώ χίλιες φορές διά τας ευχάς σας επί τη επετείω των γάμων μου και επί τοις γενεθλίοις του Βίλλυ. Ήτο κατενθουσιασμένος με τα δώρα σας. Του είχα ετοιμάσει μίαν έκπληξιν, καθώς και εις τα άλλα τα παιδιά, δώσασα εις αυτά την άδειαν να υπάγουν εις το θέατρον και να ίδουν ένα πανόραμα, πράγμα που τα έκαμε να διασκεδάσουν πολύ. Όλοι έχουν εδώ απαυδήσει και εύχονται με την καρδίαν των να γίνη ειρήνη...

»Σας ετηλεγράφησα χθες τους νέους μας τίτλους. Αποκαλούμεθα Αυτοκρατορικαί και Βασιλικαί Υψηλότητες, Διάδοχοι της Γερμανικής Αυτοκρατορίας και της Πρωσσίας. Ο βασιλεύς καλείται Γερμανός Αυτοκράτωρ, Βασιλεύς της Πρωσσίας επί το συντομώτερον δε: Αυτοκράτωρ και Βασιλεύς. Η αυτοκράτειρα, φυσικά, Αυτοκράτειρα-Βασίλισσα. Εμένα με καλούν Αυτοκρατορική Υψηλότητα (ομολογώ δε, ότι μου αρέσει περισσότερον ο άλλος τίτλος).

»Έστειλα το γράμμα της θείας Κλεμεντίνης εις την Αλίκην, συμφώνως προς την επιθυμίαν σας, χωρίς να το δείξω εις κανένα. Ημπορείτε να της απαντήσετε ότι αν η γαλλική κυβέρνησις ήκουε την ιδικήν σας κατ' Ιούλιον, η ωραία πρωτεύουσα δεν θα εξετίθετο εις την αναπόφευκτον φρικαλεότητα του πολέμου, εις την πολιορκίαν και τον βομβαρδισμόν.

»Θα μείνετε κατενθουσιασμένη από τον Γουλιέλμον, δεν αμφιβάλλω, όταν θα τον ιδήτε. Έχει τρόπους ευγενικούς και γλυκούς, όπως ο Μπέρτη, και κάποτε είνε γοητευτικώτατος. Δεν είνε παιδί προικισμένο με εξαιρετικάς ιδιότητας, ούτε με μεγάλην δύναμιν χαρακτήρος, αλλ' είμαι βεβαία, ότι θα δυνηθή να γίνη χρήσιμος άνθρωπος. Έχει ένα εξαίρετον παιδαγωγόν, ο οποίος δεν παραμελεί τίποτε, όπως αναπτύξη το πνεύμα του και το κορμί του. Επιβλέπω η ιδία την μόρφωσιν του μέχρι και των τελευταίων λεπτομερειών, διότι ο Φρίτς ποτέ δεν είχε καιρόν ν' ασχοληθή με τα παιδιά. Τα ερχόμενα έτη θα είνε ιδιαιτέρως σημαντικά διά την διάπλασίν του, διότι τώρα θα παύση πλέον να είνε παιδί και θα γίνη άνδρας. Χαίρομαι, που δύναμαι να σας διαβεβαιώσω, ότι μεταξύ αυτού και εμού εχαλκεύθησαν δεσμοί εμπιστοσύνης και αγάπης, τους οποίους είμαι βεβαία, ότι τίποτε δεν θα κατορθώση να θραύση ποτέ. Η υγεία του είνε εξαίρετος και θα ήτο ωραιότατο αγόρι, αν δεν είχε το ελάττωμα του χεριού. Το γεγονός αυτό τον καθιστά δειλόν και ανεπιτήδειον, διότι αισθάνεται ότι εξαρτάται από τους άλλους διά την ιδικήν του ζωήν. Επίσης καθιστά δυσκολωτάτην την εκπαίδευσίν του και επιδρά επί του χαρακτήρος του. Γιά μένα, το πράγμα αυτό είνε πηγή διαρκούς θλίψεως. Πολύ λίγο επήρε από τον πατέρα του και από την πρωσσικήν του οικογένειαν...»

ΑΥΡΙΟΝ: Η συνέχεια.

Ο πόλεμος εις την Σαγκάην

Εν αναμονή της μεγάλης επιθέσεως των Ιαπώνων

Εντυπώσεις Ιταλού δημοσιογράφου

Σήμερον αναμένεται ν' αρχίση η μεγάλη ιαπωνική επίθεσις εναντίον των πέριξ της Σαγκάης κινεζικών στρατευμάτων, τα οποία, παρά τας επανειλημμένας προσπαθείας των, δεν κατώρθωσαν έως τώρα να εκτοπίσουν οι Ιάπωνες. Διά την επίθεσιν αυτήν αι ιαπωνικαί δυνάμεις έχουν ενισχυθή εξαιρετικώς καθ' όλην την τελευταίαν εβδομάδα. Εις τας κινήσεις των Ιαπώνων και την όλην εν Σαγκάη κατάστασιν αναφέρεται η κατωτέρω ανταπόκρισις του εκεί Ιταλού ανταποκριτού του «Κορριέρε ντελλά Σέρρα», υπό ημερομηνίαν 14 Φεβρουαρίου:

Το πρώτον ήσυχον γεύμα που προσφέρει εις τα παιδάκια της μιά δυστυχισμένη Κινέζα μητέρα, πρόσφυξ ενώπιον της επιδρομής των Ιαπώνων, οι οποίοι δεν εσεβάσθησαν ούτε τα γυναικόπαιδα.

Η κατάστασις παραμένει στάσιμος. Ηρεμία εγκυμονούσα νέαν θύελλαν. Διότι η επέλευσις της θυέλλης γίνεται αντιληπτή από τας διαρκώς καταφθανούσας ενισχύσεις των Ιαπώνων. Αι ενισχύσεις αυταί είχεν αγγελθή ότι θ' ανήρχοντο εις 10.000 ανδρών. Ίσως όμως είνε και περισσότεραι. Σήμερον, τουλάχιστον, επιβάται αποβιβασθέντες εις την Σαγκάην ανέφεραν ότι συνήντησαν εν πλω 17 μεταγωγικά ιαπωνικά πλήρη στρατού εισπλέοντα το στόμιον του Γιάγκ-τσέ. Αι ιαπωνικαί πολεμικαί μονάδες, αι ναυλοχούσαι έξω της Σαγκάης, ανήλθον ήδη εις 13. Σήμερον κατέπλευσαν και 6 άλλα πλοία ιαπωνικά.

Ο διορισμός του στρατηγού Ουϊέδα ως αρχηγού των επιθετικών δυνάμεων κατά της Σαγκάης αποδεικνύει ότι ολόκληρος η μεραρχία του θα μετάσχη των ήδη παρασκευαζομένων επιχειρήσεων. Αναμένεται ότι ο στρατηγός Ουϊέδα θ' απευθύνη κατά πρώτον τελεσίγραφον προς τα κινεζικά στρατεύματα, ζητών ν' αποσυρθούν επί ωρισμένην περίοδον και εις ωρισμένην ζώνην. Ήλθεν ήδη εις επαφήν με το ξένον προξενικόν σώμα της Σαγκάης και εζήτησε την μεσολάβησίν του. Το γεγονός τούτο θ' αποτελέση ίσως την δικαιολογίαν των Ιαπώνων ότι τάχα υπεχρεώθησαν εις νέαν ευρείαν πολεμικήν δράσιν, διά την προπαρασκευήν της οποίας θέλουν, διά τους τύπους, ν' αφήσουν ένα χρονικόν περιθώριον — πρωτίστως διά να συμπληρώσουν τας προετοιμασίας των.

Ιδού με ποία πρωτότυπα όσον και πρωτόγονα μεταφορικά μέσα μετακινούνται οι Κινέζοι πρόσφυγες ενώπιον της Ιαπωνικής επιδρομής. Πρόκειται περί ενός είδους ελκύθρων κινουμένων επάνω εις τα χιόνια με την βοήθειαν σιδηρών ραβδιών.

«Αλλ' ο κινεζικός εθνικισμός έχει εν τω μεταξύ εξεγερθή εις επικίνδυνον σημείον. Αι αποτυχίαι των Ιαπώνων έχουν αναπτερώσει το φρόνημα των Κινέζων. Ασυνήθης και πυρετώδης κίνησις παρατηρείται, ιδία μεταξύ της νεολαίας. Η κατάταξις εθελοντών λέγεται ότι συνεχίζεται εντατικώς. Ίσως τούτο είνε αληθές, αλλά ποίος είνε εις θέσιν να το γνωρίζη; Οπωσδήποτε, αι εκδηλώσεις του εθνικού φρονήματος των Κινέζων ενισχύονται ολοέν. Διά τον λόγον τούτον προβλέπεται ως βεβαία η απόρριψις του ιαπωνικού τελεσιγράφου. (Σ. «Π.» Τούτο απεκρούσθη πράγματι υπό των Κινέζων). Αλλ' εν πάση περιπτώσει, πρέπει να λαμβάνεται πάντοτε υπ' όψιν ότι αι λέξεις εις την Κίναν έχουν άλλην σημασίαν παρά εις την Ευρώπην. Όταν, επί παραδείγματι, γίνεται λόγος περί κινεζικού στρατού, πρέπει να λαμβάνεται υπ' όψιν κάτι άλλο παρ' ό,τι συνήθως εν Ευρώπη. Και με ένα τοιούτον στρατόν, τα απρόοπτα δεν αποκλείονται. Άλλως τε, και η απόπειρα των Κινέζων τραπεζιτών και εμπόρων της Σαγκάης όπως πείσουν τους αρχηγούς των κινεζικών δυνάμεων ν' αποχωρήσουν εις ωρισμένην απόστασιν, ούτως ώστε να κατορθώση η πόλις να αναζωογονήση το απονεκρωμένον ήδη εμπόριον και την όλην κίνησίν της, η απόπειρα αυτή απέτυχεν. Οι αρχηγοί του κινεζικού στρατού κατάγονται από την Καντών και είνε φυσικόν ότι δεν ενδιαφέρονται διά την Σαγκάην. Προσθέτως, η εθνικιστική εξέγερσις αποτελεί παράγοντα αντιτιθέμενον κατά πάσης υποχωρήσεως έναντι των Ιαπώνων επιδρομέων.

Συνέπεια της καταστάσεως ταύτης είνε ότι όλαι αι προσπάθειαι των ξένων προξένων ενταύθα όπως επιτύχουν κάποιον συμβιβασμόν, εναυάγησαν. Ο κ. Μάϊλς Λάμπσον, πρεσβευτής της Αγγλίας, συνωμίλησεν επανειλημμένως με όλους τους εξέχοντας Κινέζους της Σαγκάης, επίσης δε και με τον δήμαρχον της «μείζονος Σαγκάης». Εδέχθη είτα τον αρχηγόν των ιαπωνικών δυνάμεων της κατοχής, επίσης δε και τον εν Κίνα πρεσβευτήν της Ιαπωνίας. Το παράδοξον είνε ότι, παρά την συνέχισιν των πολεμικών επιχειρήσεων, ο Ιάπων πρεσβευτής ούτε ανεκλήθη, ούτε εξεδιώχθη. Αλλά το αποτέλεσμα των μεσολαβητικών αυτών ενεργειών υπήρξε μηδέν. Τόσον οι Κινέζοι όσον και οι Ιάπωνες εμμένουν εις τας απόψεις των, ή μάλλον, εφ' όσον πρόκειται περί πολέμου, έστω και ακηρύκτου, εις τας θέσεις των. Διά τούτο, η προσπάθεια των «ουδετέρων» στρέφεται ήδη μόνον εις το ν' αποτραπούν νέαι καταστροφαί εις την πόλιν της Σαγκάης...

Εις το μεταξύ, οι Ιάπωνες συνεχίζουν τακτικώς τον βομβαρδισμόν του Τσά-πέϊ, τόσον από των πολεμικών πλοίων όσον και δι' αεροπλάνων. Και όμως λέγεται ότι, πλην του τακτικού στρατού, υπάρχουν εις την περιοχήν εκείνην, η οποία ανεσκάφη εντελώς εκ των οβίδων, πολίται Κινέζοι, άμαχος πληθυσμός, και ιδία γυναικόπαιδα, τα οποία δεν φεύγουν παρ' όλον τον καταιγισμόν του πυρός, συσπειρωμένα μέσα εις τα ερείπια και ισοπεδωμένα με το χώμα, εις τους μεγάλους λάκκους που έχουν ανοίξει καθημερινώς αι ιαπωνικαί οβίδες. Είνε άγνωστον τι θα γίνη αύριον-μεθαύριον, όταν οι Ιάπωνες θα θεωρήσουν την στιγμήν εύθετον όπως αναλάβουν την ευρείαν επίθεσιν, διά την οποίαν ετοιμάζονται και η οποία θα στραφή και πάλιν κατά του Τσά-πέϊ...

Δεν είνε όμως μόνον η ανασκαφείσα αυτή συνοικία, η οποία παρέχει πράγματα εις τους Ιάπωνας και τους δίδει μίαν νέαν, αληθινά ηρωϊκήν, όψιν του κινεζικού πατριωτισμού, τον οποίον εφαντάζοντο, όταν κατά πρώτον απεβιβάσθησαν εις την Σαγκάην, ως ανύπαρκτον. Είνε και το φρούριον Βού-σούγκ, το οποίον, παρ' όλας τας αντιθέτους διαδόσεις των Ιαπώνων, δεν έπεσεν ακόμη, και δεν θα πέση ίσως τόσον ευκόλως. Η άμυνα του φρουρίου τούτου παρουσιάζει κάτι το ηρωϊκόν. Οι Ιάπωνες το βομβαρδίζουν μεθοδικώς από ξηράς, από θαλάσσης και από αέρος. Χιλιάδες χιλιάδων τόννοι σιδήρου έχουν ριφθή επ' αυτού. Και το θέαμα, κατά τας γνωσθείσας εδώ πληροφορίας, είνε από τα ωραιότερα όσον και τραγικώτερα: Πυρ και σίδηρος, εξ ουρανού και γης, ρίπτονται μεθοδικώς, εν μέσω της πιπτούσης χιόνος, επί του χειμερινού τοπίου, εις το βάθος του οποίου προβάλλει το ηρωϊκόν φρούριον. Αι αυταί πληροφορίαι αναφέρουν ότι οι Ιάπωνες κατά τας τελευταίας ημέρας προώθησαν ελαφρώς τας θέσεις των, αλλ' ανεπιτυχώς. Το Βού-σούγκ εξακολουθεί ν' αμύνεται. Ποίοι το υπερασπίζονται, ποίοι είνε κλεισμένοι εντός του ηρωϊκού φρουρίου; Μυστήριον, όπως είνε μυστήριον ο ηρωϊσμός... Το Βού-σούγκ, δέον να σημειωθή ότι, ευρισκόμενον εις το στόμιον ακριβώς του Γιάγκ-τσέ, αποτελεί κλείδα ισχυροτάτην, και η εκπόρθησίς του αποτελεί διά τους Ιάπωνας ζήτημα ζωτικόν. Άγνωστον όμως αν και πότε θα επιτευχθή η εκπόρθησις αυτού.

Εις το μεταξύ, η κινεζική άμυνα, εις την Σαγκάην και εις το εσωτερικόν, οργανούται με κάποιον σύστημα, οσονδήποτε και αν είνε δυσχερής η εφαρμογή συστήματος υπό των Κινέζων.

Κατά τας διαβεβαιώσεις των Κινέζων στρατιωτικών, η αποστολή πολεμεφοδίων προσέκοψε κατά τας τελευταίας δύο—τρεις ημέρας, αλλά το ζήτημα διευθετήθη ήδη και τα πράγματα ερρυθμίσθησαν. Επίσης ερρυθμίσθη η αποστολή ενισχύσεων εις τα καίρια σημεία. Οργανούται τώρα η υγειονομική υπηρεσία, της οποίας κυρίως έχει ανάγκην η Σαγκάη. Διότι όλα τα νοσοκομεία της Σαγκάης, ακόμη δε και τα στρατιωτικά υπό σκηνάς, έξω της πόλεως, είνε γεμάτα από τραυματίας, ολιγωτέρους στρατιωτικούς και περισσοτέρους πολίτας, πληγωθέντας κατά τους αλλεπαλλήλους βομβαρδισμούς του Τσά-πέϊ παρά των Ιαπώνων. Όσοι αυτοί ευρίσκονται σήμερον εις κατάστασιν απεριγράπτου τρόμου, φοβούμενοι την επίθεσιν των Ιαπώνων. Δι' αυτό, δεν είνε απίστευτον το θέαμα τραυματιών με επιδέσμους ή άλλων ακρωτηριασμένων, οι οποίοι μόλις ακούσουν τον ήχον μοτέρ, φανταζόμενοι ότι είνε αεροπλάνον ιαπωνικόν το οποίον θα τους βομβαρδίση, αφήνουν την κλίνην του νοσοκομείου και αλλόφρονες εκφεύγουν εις τους δρόμους διά να σωθούν. Υπό τας συνθήκας αυτάς ποία οργάνωσις νοσοκομειακή δύναται να γίνη και με την μεγαλυτέραν θέλησιν; Αλλ' η οργάνωσις πρέπει να γίνη, διά λόγους ανθρωπισμού. Είνε γεγονός ότι η στάσις των Ιαπώνων δικαιολογεί απολύτως τον πανικόν αυτόν των ατυχών Κινέζων τραυματιών. Και είνε πιθανώτατον ότι αι αγριότητές των, διά τας οποίας επανειλημμένως διεμαρτυρήθησαν οι ξένοι πρόξενοι εν Σαγκάη, μερικοί ίσως και παρά την θέλησίν των, και μόνον διά τον τύπον, θα επαναληφθούν εις περίπτωσιν νέας ευρείας επιθέσεως κατά των κινεζικών θέσεων, οπότε, φυσικά, τα θύματα θα είνε περισσότερα και η περίθαλψίς των θα είνε στίγμα διά τον πολιτισμόν αν μείνη ως έχει σήμερον. Οσονδήποτε εκτεθειμένη και αν έχη καταντήσει η ζωή των ανθρώπων εις την Σαγκάην σήμερον έχει πάντοτε την αξίαν της ως ζωή...

Το χαράτσι των Κυπρίων

Εις μίαν των επιστολών επί του Κυπριακού, διάφορα σημεία των οποίων δημοσιεύονται εν τη 1η σελίδι, ενεκλείετο η ανωτέρω φωτογραφία. Ελήφθη έξωθεν του Δημαρχείου Λευκωσίας την 27ην Ιανουαρίου και παριστά εργατικούς τύπους της πόλεως εξερχομένους μετά την πληρωμήν των επανορθώσεων. Ο αναγνώστης θα προσέξη την αποφασιστικότητα που εκφράζουν αι μορφαί των. Εις τας χείρας των κρατούν υπερηφάνως την απόδειξιν της πληρωμής.

Το μυθιστόρημα της «Πρωΐας»

Τζάκ ο Εκδικητής

Του διασήμου Άγγλου συγγραφέως Έντγκαρ Ουάλλας

(Συνέχεια εκ του χθεσινού)

— Είσαι έξυπνο παιδί, Πίντο!... του είπε ειρωνικά ο συνταγματάρχης. Είσαι ένα από τα πιο έξυπνο μυαλά της παρέας!...

— Μα αφού ήρθε εδώ μόνη..... άρχισε να λέγη ο Πίντο.

— Μόνη!... είπε σφυριχτά ο συνταγματάρχης. Κι' όμως δώδεκα φορές τουλάχιστον έρριξα πόντους γιά τους αστυνομικούς που θα την συνώδευαν. Στην πρώτη φωνή που θα έμπηγε, κι' εσύ κι' εγώ είμαστε μέσα!... Δεν σ' έφτασε το αποψινό μάθημα; Πόσην ώρα φαντάζεσαι ότι χρειάζεται ο Στάφφορδ Κίγκ γιά να σκαρώση μιά κατηγορία και σε βάλη μέσα εσένα και μένα;

Πήγε ως το παράθυρο κι' εκύτταξε. Μπρος στην είσοδο ήταν σταματημένο ένα ταξί, όπως είχε μαντεύσει, κι' ένας άνδρας επερίμενε την νέα στην θύρα κι' ανέβηκε στο ταξί μαζί της.

— Είχε μετρήσει πόσο θα κρατούσε η επίσκεψή της. Είμαι βέβαιος πως θα είχε ορίσει πέντε λεπτά. Αν έμενε περισσότερο, να είσαι σίγουρος, πως θ' ανέβαιναν να την ζητήσουν.

Ο συνταγματάρχης κατέβασε τα σκούρα των παραθυριών θορυβωδώς και άρχισε να βηματίζη εις το δωμάτιον. Σταμάτησε στην άλλη άκρη του δωματίου και κύτταζε τον τοίχο.

— Ξέρεις... πολλές φορές διερωτήθηκα γιά ποιο λόγο μου χάλασε τον τοίχο ο Τζάκ ο Εκδικητής... Ψάχνω, και θα ψάχνω ακόμη χωρίς να καταλαβαίνω.

— Νομίζετε πως δεν ήταν παρά από ιδιοτροπία; ρώτησεν ο Πίντο, ευχαριστημένος γιατί ήρχιζε ο αρχηγός του άλλο θέμα ομιλίας εκτός από την γκάφα του στο Χάδδερσφηλδ.

Ο συνταγματάρχης κούνησε το κεφάλι.

— Δεν το νομίζω, είπε. Δεν είνε ο Τζάκ ο Εκδικητής από κείνους που κάνουν απλές ιδιοτροπίες. Πάντα έχει κάποιο σκοπό σε ό,τι κάνει....

— Ίσως γιά να σας κάμη να φύγετε από το δωμάτιο αυτό κανένα πρωί και να επωφεληθή γιά να ψάξη στα χαρτιά σας, είπεν ο Πίντο.

Ο συνταγματάρχης εκίνησε αρνητικά το κεφάλι του.

— Με ξέρει αρκετά καλά, ώστε να μη φαντασθή τέτοιο πράγμα. Ξέρει πολύ καλά πως θα έπαιρνα όλα τα χαρτιά απ' εδώ, και δεν θα μπορούσε τίποτε ν' ανακαλύψη.

Εσκέφθηκε γιά μιά στιγμή τραβώντας νευρικά το κίτρινο μουστάκι του.

— Ίσως... είπε μιλώντας μέσα του. Ίσως...

— Τι πράγμα; ρώτησε ο Πίντο.

— Ίσως οι εργάται είχαν κάποιαν αποστολήν. Ίσως ήσαν αστυνομικοί.

Και σήκωσε τους ώμους.

— Εν πάση περιπτώσει, πέρασε αρκετός καιρός... Αν είχαν ανακαλύψει τίποτε, θα το είχαν πη, θαρρώ!...

Και αλλάζοντας τόνον, είπε:

— Έλα, Πίντο!... Μη φοβάσαι!... Δεν θα ξαναμιλήσωμε γιά τον Κρότιν. Μου χάλασες όμως εντελώς την δουλειά!... Δεν έπρεπε να σε είχα στείλει. Έχουμε δυο πράγματα να κανονίσωμε. Ο Κριού θέλει να φύγη, και θαρρώ πως και συ, το ίδιο θέλεις να κάμης.

— Εγώ; είπεν ο Πίντο με προσβεβλημένην αγνότητα. Φαντάζεσθε ποτέ πως θα σας εγκατέλειπα την παραμονή ακριβώς κάποιας δυσάρεστης σας ιστορίας;

— Αν φαντάζωμαι;

Ο συνταγματάρχης εγέλασε.

— Μην κάνης τον χαζό!... Κάθησε!... Πότε είδες την Λόλλη Μάρς γιά τελευταία φορά;

Ο Πίντο εσκέφθηκε.

— Έχω εβδομάδες να την ιδώ.

— Κι' εγώ το ίδιο, είπε ο συνταγματάρχης. Βρίσκει προσχήματα γιά να μας αποφεύγη. Δεν έρχεται παρά όταν την καλέσωμε. Αλλ' αν χρειασθή να τραβήξωμε κάποιον στο Λονδίνον, δεν έχουμε άλλον από την Λόλλη. Θαρρώ ότι καλά εκατάλαβα πως έχετε τσακωθή μαζί, γιά την Μαίζη Ουάϊτ, ε;

— Αυτή παρενέβη... είπε ο Πίντο.

— Και σου έσωσε προφανώς την ζωήν, παρετήρησεν ο συνταγματάρχης. Όχι!... Δεν μπορείς να έχης κανένα παράπονο από την Λόλλη.

Άνοιξε το γραφείο του, πήρε μιά κάρτα και έγραψε βιαστικά μερικές γραμμές.

— Θα βάλω τον Σνάκιτ να την παρακολουθή, είπε.

— Τον Σνάκιτ; είπεν ο άλλος περιφρονητικά.

— Όσο γι' αυτήν την δουλειά, είπεν ο συνταγματάρχης, είνε αρκετά κατάλληλος. Δεν κάνει τίποτε γιά να βγάζη τον μισθό του, κι' η Λόλλη δεν τον γνωρίζει.

— Δεν πιστεύω... είπε ο Πίντο αφηρημένος. Αν νομίζετε πως η Λόλλη είνε διπρόσωπη, γιατί δεν...

— Άμα έχω ανάγκην από συμβουλές γιά την διαχείρισιν των υποθέσεών μου, θα σου τις ζητήσω γραπτώς, απήντησεν ο συνταγματάρχης με δυσάρεστον ύφος. Πού κάθεται η Λόλλη;

(Ακολουθεί)

Η θεωρία και η πράξις της μετατροπής των εθνικών δανείων

Του κ. Γ. Λ. Νικολαΐδου

Εφ' όσον και η Κ. Τ. Ε. και οι εμπειρογνώμονες της τελευταίας εν Βασιλεία συνελθούσης οικονομικής Διασκέψεως, και οι περισσότεροι των οικονομολόγων του κόσμου επιμένουν ότι, διά να σωθή ο πολιτισμός από βεβαίαν οικονομικήν αποσύνθεσιν, οφείλουν τα Κράτη να αναπροσαρμώσουν (réajuster) τας αναληφθείσας υποχρεώσεις των εις την σκληράν πραγματικότητα, ενομίσαμεν επίκαιρον να εκθέσωμεν εν ολίγοις αξιώματά τινα των διεθνών οικονομικών ίνα και η Ελλάς ευρεθή συντόμως ετοίμη προς εκτέλεσιν ριζικού τινος εγχειρήματος.

Και τω όντι αναπροσαρμογή των χρεών σημαίνει αναγκαστικήν μετατροπήν των εθνικών δανείων ακριβώς όπως αι σταθεροποιήσεις υπήρξαν κεκαλυμμέναι χρεωκοπίαι τας οποίας ουδείς ετόλμησε ποτέ να χαρακτηρίση ως τοιαύτας.

Εξεταστέον λοιπόν:

1ον) Τί έστι μετατροπή
2) Πότε επιτυγχάνει αύτη.

Ο πρώτος τυχών φοιτητής γνωρίζει ότι μετατροπή είναι η πράξις διά της οποίας ο δανεισθείς, εν προκειμένω το Κράτος, θέτει τους κατόχους των κρατικών ομολογιών του προ του διλήμματος ή να δεχθώσιν εις μετρητά την εξόφλησιν του κεφαλαίου των τίτλων των, εις τιμήν συμβατικήν ορισθείσαν κατά την σύναψιν του δανείου, ή να δεχθώσι νέας ομολογίας αίτινες επιφυλάττουσιν εις τον εκδότην οικονομίας εξυπηρετήσεως του δανείου.

Η μετατροπή δηλαδή στηρίζεται επί της ελευθέρας αποφάσεως την οποίαν ήθελε λάβει ο ομολογιούχος, οι δε κλασσικοί τεχνικοί όροι επιτυχίας της μετατροπής είναι δύο:

1ον) Οι ομολογιούχοι δέον να πεισθώσιν ότι το χαμηλόν επίπεδον τόκου του χρήματος έχει γένει και ειδικώτερον η πίστις των δημοσίων οικονομικών του κράτους των είναι τοιαύτη, ώστε το χαμηλότερον επιτόκιον το οποίον θα τοις παραχωρηθή, είναι προτιμότερον από την εις μετρητά εξόφλησιν, και

2ον) οφείλει το Κράτος τόσον ταχέως να ενεργήση ώστε οι ομολογιούχοι ούτε καν καιρόν να έχωσι να εκλέξωσι και να αποφασίσωσι, να είναι όμως και το Κράτος εις θέσιν εν ανάγκη ν' αντιμετωπίση και ολικήν τοις μετρητοίς εξόφλησιν του υπό μετατροπήν δανείου.

⁂

Ας εξετάσωμεν λοιπόν, από ελληνικής απόψεως, τους υφισταμένους όρους ίνα αποδείξωμεν ότι παρ' ημίν, τουλάχιστον επί του παρόντος αποκλείεται πάσα μη αναγκαστική μετατροπή. Προτού όμως ομιλήσωμεν περί των δυνατοτήτων της μετατροπής ας είπωμεν λέξεις τινάς περί του επιτοκίου.

Τόκος είναι το επιχειρηματικόν κέρδος δανεισθέντος ποσού, το οποίον είναι αντιστρόφως ανάλογον προς τας ασφαλείας αυτού. Όσας δηλαδή περισσοτέρας ασφαλείας έχει δάνειόν τι, είτε ιδιωτικόν είναι είτε κρατικόν, τόσον μικρότερον τόκον αποδίδει, και δι' αυτό ακριβώς το επιτόκιον θεωρείται ο σφυγμός της οικονομικής καταστάσεως χώρας τινός.

Πρακτικώς και εμπειρικώς ιδού τα διεθνώς, κατά κοινήν ομολογίαν, ανεγνωρισμένα λογικά επιτόκια των ομαλών περιστάσεων: 3 ½—4 % περίπου είνε ο τόκος των πρωτίστης τάξεως και ασφαλών εθνικών δανείων. 4—4 ½ % περίπου είναι το επιτόκιον των πρωτίστης τάξεως ομολογιακών βιομηχανικών δανείων.

Πέριξ των 5 % είναι το επιτόκιον των δευτέρας τάξεως εθνικών ή ομολογιακών βιομηχανικών δανείων.

6 % περίπου είναι το επιτόκιον ή το μέρισμα των πρωτίστης τάξεως βιομηχανικών επιχειρήσεων.

7 % περίπου είναι το επιτόκιον των αβεβαίων εθνικών δανείων.

8 % περίπου είναι το επιτόκιον ή το μέρισμα των δευτέρας τάξεως βιομηχανικών επιχειρήσεων.

10 % περίπου είναι το επιτόκιον ή το μέρισμα των αβεβαίων βιομηχανικών επιχειρήσεων.

Εκ των ανωτέρω εξάγεται το

ΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΣΑΣ
είνε
εξησφαλισμέναι
απολύτως
εις την
ΑΓΡΟΤΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ
διότι
τας εγγυάται
εξ ολοκλήρου
ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ
δυνάμει ειδικού
ΝΟΜΟΥ
ΤΟΚΟΣ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΥ 5½ %

ΑΙ ΒΛΑΒΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΛΙΠΑΡΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

Το υπερβολικό λίπος είνε γνωστόν ότι είνε αφορμή πλείστων νοσημάτων του δέρματος του προσώπου.

Αι σκευασίαι Suljoradium και Lotion pour la peau grasse είνε εν συνδυασμώ αι μόναι, αι οποίαι προλαμβάνουν κάθε δερματικήν πάθησιν εξασφαλίζουσαι δέρμα υγρό, ελαστικό και θαμπό. Όσαι Κυρίαι και Δεσποινίδες πάσχουν εκ της λιπαράς αυτής καταστάσεως ας προμηθευθούν τας άνω σκευασίας εκ της Κλινικής της Κας Ιωακειμίδου, Καραγεώργη Σερβίας 8.

ΨΥΧΙΚΟ. Έπαυλις στοιχίσασα περί τα 2 ½ εκατομμύρια—καινουργής, πολυτελής, κεντρική, εις πευκόφυτον περιοχήν, πωλείται εις τιμήν εκτάκτου ευκαιρίας— λόγω αναχωρήσεως εις το εξωτερικόν. Πληροφορίαι Συμβολαιογραφείον Γ. Θεοδωροπούλου (Πανεπιστημίου αριθ. 79α).

ΝΤΑΝΤΑ με καλάς συστάσεις ζητεί θέσιν. Πληροφορίαι Ορφέως 16.

ὀφθαλμοφανὲς συμπέρασμα ὅτι ὁσάκις κεφαλαιοῦχός τις ἐπιζητεῖ μεγάλον τοκισμὸν τῶν χρημάτων του — εἴτε παραδίδων τὰ κεφάλαιά του εἰς δελεαστικὰ ἐπιτόκια εἴτε καταθέτων αὐτὰ εἰς Τραπέζας αἵτινες τοῦ καταβάλλουν ὑψηλοὺς τόκους — ριψοκινδυνεύει τὰ κεφάλαιά του, ἐνῷ ἀπεναντίας αἱ ἀσφαλέστεραι ἐπενδύσεις εἶναι καὶ πρέπει νὰ εἶναι ἐκεῖναι αἵτινες ἀνατοκίζονται χαμηλότατα. Τὸ ὑψηλὸν ἐπιτόκιον δὲν εἶναι κακὸς οἰωνὸς ἐπικειμένου κινδύνου, ἀλλ' εἶναι ἡ πραγματικὴ ἐκδήλωσις τῆς ὑφισταμένης κακῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς ἐπιχειρήσεως ἢ τοῦ κράτους.

Τούτων οὕτως ἐχόντων, ἰδοὺ θεωρητικῶς αἱ διαδοχικαὶ φάσεις τῶν κρατικῶν οἰκονομικῶν αἱ καταλήγουσαι εἰς ἐπιτυχῆ μετατροπήν.

Τὸ τάδε κράτος, σταθεροποιῆσαν τὸ νόμισμά του εἰς τὴν συναλλακτικὴν καὶ ἀγοραστικήν αὐτοῦ ἀξίαν, ἐτακτοποίησε τὰ οἰκονομικά του καὶ ἐνδοκρατικῶς καὶ διεθνῶς. Ἀφ' ἑνὸς δηλαδὴ ὁ προϋπολογισμός του ἔχει τοὐλάχιστον πραγματικῶς ἰσοσκελισθῇ, ἀφήνων καὶ περισσεύματα, ἀφ' ἑτέρου τὸ ἰσοζύγιον πληρωμῶν του καὶ αὐτὸ ἰσοσκελίζεται ἀφῆνον ἐνεργητικὸν ὑπόλοιπον. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ὁ χρυσὸς εἰσρέει εἰς τὴν κρατικὴν Τράπεζαν. Τὸ ἐμπόριον, ἡ βιομηχανία, ἡ ναυτιλία καὶ ἐν γένει ὁ ἐθνικὸς πλοῦτος αὐξάνει. Ὁ κόσμος ἀποταμιεύει κέρδη. Ἡ ἐμπιστοσύνη ἀνακτᾶται. Αἱ Τράπεζαι κινοῦνται, καὶ ὡς ἐκ μαγείας τὰ κρατικὰ χρεώγραφα ἀνατιμῶνται, ὑπερβαίνουν τὸ ἄρτιον, καὶ μὲ τὴν πίστιν τοῦ κράτους ὁλονὲν καὶ στερεουμένην, ἀνατοκίζονται ἐὰν εἶναι «δευτέρας τάξεως» μὲ ἐπιτόκιον μόλις φθάνον τὸ 4 ½—5 %. Τὴν στιγμὴν αὐτὴν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Κράτος μετατρέπει τὰ δάνειά του.

Παρ' ἡμῖν τοιοῦτόν τι, συντόμως τοὐλάχιστον, εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐπιτευχθῇ.

Κράτος τοῦ ὁποίου τὸ ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον εἶναι παθητικώτατον (5 δισεκατομμύρια δραχμῶν) ὑπερβαῖνον τὴν νομισματικήν του κυκλοφορίαν (4 δισεκατομμύρια). Κράτος τοῦ ὁποίου τὸ τοκοχρεωλύσιον ἀπορροφᾷ περίπου τὸ 40 % τῶν ἐξόδων τοῦ προϋπολογισμοῦ (ἐν Γιουγκοσλαυΐᾳ ἡ ὑπηρεσία τοῦ Δημοσίου χρέους ἀπορροφᾷ τὰ 12 %, ἐν Ρουμανίᾳ τὰ 15 %, ἐν Αὐστρίᾳ τὰ 14.6 %, ἐν Οὐγγαρίᾳ καὶ Τσεχοσλοβακίᾳ τὰ 11.5 %, ἐν Πολωνίᾳ τὰ 8.5 % τοῦ προϋπολογισμοῦ).

Κράτος τοῦ ὁποίου ἡ ἀναλογία μεταξὺ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος (30 δισεκατομμύρια δραχμῶν ἐτησίως) καὶ προϋπολογισμοῦ (11 δισεκατομ. δραχμῶν) εἶναι 33 % ἔναντι 17 % ἐν Αὐστρίᾳ, 15 % ἐν Ἑλβετίᾳ, 20 % ἐν Γερμανίᾳ καὶ 22 % ἐν Ἀγγλίᾳ. Κράτος τοῦ ὁποίου ὁ ἐπίσημος προεξοφλητικὸς τόκος (11 %) ὑπερβαίνει κατὰ δύο περίπου μονάδας τὸν ὑψηλότερον εὐρωπαϊκὸν προεξοφλητικὸν τόκον τὸν ὁποῖον ἔχει ἡ Βουλγαρία (τὰ λοιπὰ κράτη ἔχουσι τόκον κάτω τῶν 8 %) καὶ δὲν κατορθώνει ἐν τούτοις νὰ προσελκύσῃ ξένα κεφάλαια. Κράτος τὸ ὁποῖον ὑποσκάπτει τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν καὶ προστατεύει τὴν ὀκνηρίαν ἀφοῦ ἀνέχεται τὴν ἔκδοσιν ἐγγυημένων δανείων — μὲ ἐπιπρόσθετον ἐγγύησιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης — ἀποδιδόντα παράλογον ἐπιτόκιον. Κράτος τέλος, τοῦ ὁποίου τὸ κεφάλαιον τοῦ δημοσίου χρέους ἀνέρχεται εἰς πλέον τῶν 103 δολλαρίων (8.050 δρ.) κατὰ κάτοικον, καθ' ἣν στιγμὴν τὸ γιουγκοσλαυϊκὸν χρέος δὲν ὑπερβαίνει τὰ 50 δολλάρια κατὰ κεφαλήν, τὸ Ρουμανικὸν καὶ Οὐγγρικὸν τὰ 40 δολλ., τὸ δὲ Βουλγαρικὸν τὰ 60 δολλάρια, τὸ Κράτος αὐτό, ἂν μή τι ἄλλο, προώρισται οἰκονομικῶς ἐς ἀεὶ νὰ δυστυχῇ....

⁂

Τί δέον λοιπὸν γενέσθαι; Οὐδεὶς ἀμφιβάλλει ὅτι, πρὸς βελτίωσιν τῆς σημερινῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως, ἔχομεν ἐπί τινα ἀκόμη καιρόν, ἀπαραίτητον ἀνάγκην ξένων κεφαλαίων εὐθηνῶν, ἵνα ὀρθοποδήσωμεν πλουτοπαραγωγικῶς. Γενικῶς δέ, ἡ ἀσθενοῦσα Εὐρώπη δὲν δύναται νὰ νοηθῇ ὑφισταμένη, ἄνευ συνεχοῦς καὶ ἐνδελεχοῦς δανεισμοῦ.

Ἐπειδὴ ὅμως, εἴτε ἐκ δυσπιστίας τοῦ ἰδιωτικοῦ κεφαλαίου, εἴτε ἐκ κυβερνητικῶν σφαλμάτων ὁ ἐλεύθερος διεθνὴς δανεισμὸς καθίσταται πρὸς τὸ παρὸν ἀδύνατος, ἐπιβάλλεται ἡ ἀναγκαστικὴ ἀναπροσαρμογὴ (réajustement) τῶν ὑποχρεώσεων τῆς χθὲς πρὸς τὴν πραγματικότητα τῆς σήμερον ἵνα καταστῇ δυνατὸς ὁ εὐθηνὸς δανεισμὸς τῆς αὔριον.

Καὶ συγκεκριμένως διὰ τὴν Ἑλλάδα, δι' ἐκεῖνον ὅστις ἐπιθυμεῖ ὑπεράνω τῶν ἰδιωτικῶν καὶ ἀτομικῶν συμφερόντων, νὰ σχηματίσῃ θετικὴν γνώμην περὶ τοῦ μεγέθους τῆς ἐπιβαλλομένης ἀναπροσαρμογῆς, τὰ κάτωθι στοιχεῖα δύνανται ὁπωσδήποτε νὰ τῷ χρησιμεύσωσιν ἐπαρκῶς.

Ἡ πίστις τῆς Ἑλλάδος μέχρι τοῦ 1914 ἦτο περὶ τὰ 5 %. Αἴφνης ἀπὸ τοῦ 1923 καὶ ἐντεῦθεν, παρ' ὅλας τὰς θετικωτάτας ἐγγυήσεις τὰς ὁποίας κατέχουν οἱ δανεισταί μας, παρ' ὅτι ἀπὸ τοῦ 1898 καταβάλλομεν ἀνελλειπῶς καὶ ἐμπροθέσμως τὰ τοκοχρεωλύσια τῶν δανείων μας εἰς χρυσόν, καὶ παρ' ὅτι ἐπιβλέπει καὶ κηδεμονεύει τὰ οἰκονομικά μας ὁ Διεθνὴς Οἰκονομικὸς Ἔλεγχος (ὅστις μόνον ἐπαίνους δύναται ν' ἀπονέμῃ εἰς τὴν ζωτικότητα τοῦ μικροῦ αὐτοῦ Ἔθνους, τὸ ὁποῖον ἤδη εἶνε ΤΟ ΜΟΝΟΝ μεταξὺ τῶν ἐμπολέμων κρατῶν τῆς ἠπειρωτικῆς Εὐρώπης τὸ ὁποῖον ἐσεβάσθη τὴν ὑπογραφήν του) ἡ πίστις τῆς Ἑλλάδος τὴν σήμερον —ἥτις ἔδει νὰ εἶνε πρωτίστης τάξεως— ἐξεμηδενίσθη. Ἄρα τὰ ἀξιώματα τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας δὲν ἰσχύουσι πλέον καὶ πρέπει, ὡς πολὺ ὀρθῶς ὑποδεικνύουσι καὶ οἱ οἰκονομικοὶ ἐμπειρογνώμονες τῆς διεθνοῦς οἰκονομίας καὶ ἡ Κ.Τ.Ε. ἀναγκαστικῶς νὰ προσαρμόσωμεν τὸ ἐπιτόκιον τοῦ δανεισμοῦ μας εἰς τὴν πραγματικότητα. Διότι ὑπὸ τοὺς σημερινοὺς τοκογλυφικοὺς ὅρους εἰς οὓς εὑρίσκεται ἡ διεθνὴς ἀγορά, οὐδεὶς οἰκονομικὸς ὀργανισμός, εἴτε Ἑλληνικὸν κράτος λέγεται οὗτος εἴτε ἀνώνυμος βιομηχανικὴ ἐπιχείρησις, εἶνε ποτὲ δυνατὸν ν' ἀνθέξῃ ἐπὶ πολύ.

Κατὰ συνέπειαν, πρὸς διαφύλαξιν τῆς ἀκριβοῦς ἰσορροπίας ἥτις δέον νὰ ὑφίσταται μεταξὺ τοῦ κρατικοῦ ἀσφαλοῦς ἐπιτοκίου καὶ τοῦ ἰδιωτικοῦ τοιούτου ἵνα καὶ ἡ ἐθνικὴ παραγωγὴ εὐδοκιμῇ καὶ ἡ φορολογικὴ ἐπιβάρυνσις μὴ εἶνε δυσβάστακτος, ἐπιβάλλεται ἡ ἀναγκαστικὴ μετατροπὴ καὶ ἑνοποίησις τοῦ συνόλου τοῦ Δημοσίου Χρέους. Ἐπειδὴ μάλιστα κατὰ τοὺς ἀκριβεστάτους ὑπολογισμοὺς δημοσίων ὑπηρεσιῶν τὸ ξένον κεφάλαιον τὸ ἐπενδεδυμένον ἐν Ἑλλάδι ἀνήρχετο, τὴν 31ην Δεκ. 1930, εἰς 120 ἑκατ. δολλάρια (7,6 ἑκατ. $ τὸ Καναδικὸν τοῦ 1923,+10 ἑκατ. $ περίπου τὰ δύο Σουηδικὰ τοῦ 1926 καὶ 1930,+7,4 ἑκατ. $ τοῦ Σιδηροδρόμου Θεσσαλονίκης—Κων)πόλεως,+7,5 ἑκατ. $ τὰ ¾ τοῦ δανείου Οὔλεν,+90 ἑκατ. $ περίπου τὸ ¼ τῶν δανείων 1881—1930) ἔναντι συνόλου 665 ἑκατ. δολλαρίων (περὶ τὰ 50 δισεκατ. δραχμῶν) εἰς ὃ ἀνέρχεται τὸ ὅλον Ἑλληνικὸν Δημόσιον Χρέος, ἐνδείκνυται ὅπως τοῦτο διαιρεθῇ εἰς δύο ἄνισα μέρη.

Ἑνοποιουμένου ἐπὶ παραδείγματι τοῦ συνόλου τῶν εἰς Ἑλληνικὰς χεῖρας εὑρισκομένων τίτλων (τὰ 4)5 τοῦ ὅλου) εἰς ἐσωτερικὸν ἑνοποιημένον δάνειον μὲ ἀνώτατον τόκον 5 % εἰς τὸ ἄρτιον καὶ εἰς δραχμάς, εἶνε βέβαιον ὅτι ἡ ἀναπροσαρμογὴ αὕτη θὰ ἐζωογόνει τὴν ἀγορὰν καὶ ἐπιπροσθέτως θὰ ἐτύγχανε τῆς ἐγκρίσεως τῆς Κ.Τ.Ε.

Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1930 εἰς ξένην κατοχὴν εὑρισκομένους τίτλους —οἵτινες καὶ μόνον ἀντιπροσωπεύουν τὴν πίστιν τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ διεθνῇ ἀγορᾷ καὶ τῶν ὁποίων ἡ ὑπηκοότης τῶν κυρίων των ἐλέγχεται εὐκόλως διὰ τοῦ συστήματος τῶν affidavit— ἐὰν συμπεριληφθῶσι καὶ οὗτοι εἰς ἑνοποιημένον ἐξωτερικὸν δάνειον μὲ τὰς αὐτὰς ἀσφαλείας καὶ τὸ αὐτὸ ἐπιτόκιον, εἶνε βέβαιον ὅτι καὶ ἡ λύσις αὕτη θὰ τύχῃ τῆς ἐπιδοκιμασίας καὶ τῶν ξένων πιστωτῶν καὶ τοῦ Διεθνοῦς Οἰκονομικοῦ Ἐλέγχου.

⁂

Ἡ Ἑλλάς, διὰ νὰ χωρήσῃ θαρραλέως εἰς τὴν λεωφόρον τῆς περισυλλογῆς καὶ τῆς ἀναδημιουργίας της, πρέπει ἐκ νέου νὰ δυστυχήσῃ μερικῶς. Πρέπει νέα βάσιμος ἐμπιστοσύνη νὰ δημιουργηθῇ ἐπὶ τῶν ἐρειπίων διαγραφέντος παρελθόντος. Πρέπει, διὰ νὰ εἰσέλθῃ τὸ ταχύτερον ὁ Ἑλληνικὸς οἰκονομικὸς ὀργανισμὸς εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀναρρώσεως, ν' ἀναπροσαρμόσῃ τὸ παρελθόν, διὰ τῶν ἰδίων του μέσων, εἰς τὴν σημερινὴν πραγματικότητα.

Πρέπει, ἄνευ δισταγμοῦ, νὰ ἐγχειρίσῃ τὸ γαγγραινῶδες μέλος του, ἄλλως θὰ μολυνθῇ ὁλόκληρον τὸ σῶμα καὶ θὰ χρεοκοπήσῃ ἀσφαλῶς καὶ ἀδικαιολογήτως.

Ἐκ μόνης τῆς ἀναπροσαρμογῆς, (μὲ τὴν συμπάθειαν καὶ τὴν ἐκτίμησιν τῆς διεθνοῦς οἰκονομίας), ἐξαρτᾶται τὸ οἰκονομικὸν μέλλον τῆς Ἑλλάδος.

15—2—32

ΓΕΩΡΓ. ΛΟΥΔ ΝΙΚΟΛΑΐΔΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Μυτιλήνης διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς διαγωνισμὸν μειοδοτικῆς δημοπρασίας ἡ ἀποπεράτωσις τῶν διακοπέντων ἔργων τοῦ λιμένος Μυτιλήνης ὡς ταῦτα λεπτομερῶς περιγράφονται ἐν τῇ συγγραφῇ ὑποχρεώσεων ὑπὸ κεφάλαιον 1, ἄρθρον 2, ἐδαφ. α, β, γ καὶ τοῖς διαγράμμασι τοῖς ἐγκεκριμένοις ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων. Τὰ ἔργα ταῦτα εἰσὶν ἐν περιλήψει τὰ ἑξῆς:

1) Ἐνίσχυσις τοῦ κατεσκευασμένου τμήματος τοῦ μώλου ἀπὸ σημείου α' ἕως σημείου γ' ὁριζοντιογραφίας διὰ λιθορριπῶν ἐκ χαλίκων καὶ φυσικῶν ὀγκολίθων.

2) Κατασκευὴ τοῦ ὑπολοίπου τμήματος τοῦ μώλου ἀπὸ σημείου γ' ἕως 0+500, ἤτοι συμπλήρωσις τοῦ ἡμιτελοῦς ἤδη πυρῆνος διὰ χαλικοσυντριμμάτων, προστασία τῶν πρανῶν διὰ φυσικῶν ὀγκολίθων καὶ τοποθέτησις ὑπαρχόντων τεχνιτῶν ὀγκολίθων.

3) Νέον βαθὺ κρηπίδωμα ἐν τῷ ἐσωτερικῷ λιμένι ἔμπροσθεν τοῦ παλαιοῦ μώλου Γρημάνη, κατασκευὴ ὑποδομῆς ἐκ χαλικοσυντριμμάτων μέχρι τοῦ (—7 μ.) καὶ τοποθέτησις ἐπὶ ταύτης ὑπαρχόντων τεχνιτῶν ὀγκολίθων. Τὰ ἔργα προϋπελογίσθησαν κατὰ τὴν λεπτομερῆ ἐκτίμησιν εἰς ποσὸν δραχ. 8.500.000, ἐξ ὧν δρχ. 211.992 δι' ἀπροόπτους δαπάνας. Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Μυτιλήνῃ καὶ ἐν τῷ γραφείῳ τῆς λιμενικῆς ἐπιτροπῆς τὴν 16ην Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 10—12 π.μ. δι' ἐγγράφων καὶ ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἐνώπιον τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ λιμένος καὶ κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ διατάγματος περὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων ἄνευ ὁρίου.

Εἰς τὸν διαγωνισμὸν εἰσὶ δεκτοὶ ἐργολάβοι κεκτημένοι πτυχίον ἐργολάβου δ' τάξεως ἐκτελέσαντες μέχρι τοῦδε λιμενικὰ ἔργα καὶ ἐργολάβοι ἀλλοδαποί.

Ἡ ἔκπτωσις γενήσεται ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν εἰς ἀκεραίας μονάδας. Πᾶσα προσφορὰ δέον νὰ συνοδεύηται διὰ μὲν τοὺς ἡμεδαποὺς

α) Ὑπὸ τοῦ προβλεπομένου ὑπὸ τοῦ διατάγματος περὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων πιστοποιητικοῦ ἱκανότητος ἐργολάβου δ' τάξεως, διὰ δὲ τοὺς ἀλλοδαποὺς ὑπὸ πιστοποιητικοῦ ἐξ οὗ νὰ ἐμφαίνηται ἡ ἱκανότης αὐτῶν, διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοιούτων ἔργων ἐπικεκυρωμένον ὑπὸ τοῦ ἐν τῇ ἕδρᾳ τῶν ἐπιχειρήσεών των Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου καὶ ἐλλείψει τοιούτου ὑπὸ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου καὶ τῆς κατὰ τόπους ἑλληνικῆς προξενικῆς ἀρχῆς, β) διὰ τοὺς ἡμεδαποὺς ἀποδείξεως δηλώσεως Φ.Κ.Π. δ' κατηγορίας μετὰ σχετικῶν διπλοτύπων πληρωμῆς του-γ) ἀδείας ἀσκήσεως ἐπιτηδεύματος μετὰ σχετικῶν διπλοτύπων πληρωμῆς τοῦ παγίου τέλους συμφώνως τῷ νόμῳ 2117 καὶ λοιπῶν στοιχείων προβλεπομένων ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 80857) 1931 ἐγκυκλίου διαταγῆς ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ δ) ὑπὸ γραμματίου βεβαιοῦντος τὴν εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων κατάθεσιν λόγῳ ἐγγυήσεως εἰς μετρητὰ ποσοῦ δραχμῶν 500.00 διά τε τοὺς ἡμεδαποὺς καὶ ἀλλοδαποὺς ἐργολάβους καὶ ε) ὑπὸ παντὸς στοιχείου δυναμένου ν' ἀποδείξῃ τὴν ἱκανότητα τοῦ ἐργολάβου ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἐκτελεσθέντων λιμενικῶν ἔργων.

Τὰ πρακτικὰ ἐγκρίνονται ὑπὸ τῆς ὁλομελείας τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ περαιτέρω ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας.

Ἡ λιμενικὴ ἐπιτροπὴ ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὴν τὸ δικαίωμα νὰ μὴ κατακυρώσῃ εἰς τὸν τελευταῖον μειοδότην τὴν δημοπρασίαν ἐὰν οὗτος κατὰ τὴν ἀπόλυτον κρίσιν της δὲν παρέχει ἱκανὰς ἐγγυήσεις διὰ τὴν κατὰ τὴν συγγραφὴν ὑποχρεώσεων ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων χωρὶς ἐκ τούτου νὰ προσκτᾶται ὁ τελευταῖος μειοδότης οὐδὲν δικαίωμα κατὰ τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου.

Τὰ διαγράμματα, ὁ προϋπολογισμός, ἡ συγγραφὴ καὶ λοιπὰ σχετικὰ εἰσὶν ἐκτεθειμένα εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Μυτιλήνης καὶ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας, εἰς τὴν διάθεσιν τῶν βουλομένων νὰ λάβωσι γνῶσιν αὐτῶν.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 12 Φεβρουαρίου 1932.

Ὁ πρόεδρος τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Μυτιλήνης
Μ. Π. ΚΟΥΡΤΖΗΣ

ΒΙΚΗ ΜΠΑΟΥΜ
ΣΤΟ "ΓΚΡΑΝΤ-ΟΤΕΛ"

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

«Ἀγαπητὲ Ὄττο—ἔγραφε ἡ κυρία Κρινγκελάϊν ποὺ ποτέ της δὲν τὸν εἶχε καταλάβει, καὶ ποὺ τώρα εἶχε ἐξαφανισθεῖ κι' ἀπομακρυνθεῖ ἀφάνταστα ἀπὸ κοντά του, κι' ἦταν ἐντελῶς ξένη πρὸς αὐτόν—ἀγαπητὲ Ὄττο, ἔλαβα τὸ γράμμα σου καὶ βέβαια ἡ ἀρρώστεια σου προέρχεται ἀποκλειστικὰ διότι δὲν φροντίζεις γιὰ τὸν ἑαυτό σου· αὐτὴ εἶνε ἡ γνώμη καὶ τοῦ μπαμπᾶ. Μοῦ συνέταξε μιὰ αἴτηση βοηθήματος πρὸς τὸ ἐργοστάσιο, μὰ δὲν ἔλαβα καμμιὰν ἀπάντηση γι' αὐτό. Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἀρκοῦνται νὰ σᾶς βαυκαλίζουν μ' ἐλπίδες! Σοῦ γράφω ἰδίως γιὰ τὴν σόμπα, γιατὶ ἔτσι δὲν μπορῶ νὰ πάω μπρός. Ὁ Μπύντερ ἦρθε ἐδῶ καὶ κύτταξε τί ἔχει ἡ καπνοδόχος: εἶνε κακοφτειαγμένη, λέγει, καὶ σὲ κάθε σπίτι ἐργατικό, ὑπάρχει κάτι ποὺ εἶνε χαλασμένο. Ἂν φτειάνουν ἄσχημα τὶς καπνοδόχους, θὰ 'πρεπε τοὐλάχιστον νὰ μᾶς προμηθεύουν τὸ κάρβουνο, γιατὶ κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ πληρώσῃ τὶς ποσότητες τοῦ κάρβουνου ποὺ θέλουν οἱ σόμπες. Τὸ εἶπα λοιπὸν στὸν Μπύντερ ποὺ λέγει πῶς δὲν μπορεῖ νὰ διορθώσῃ τὴν καπνοδόχο κάτω ἀπὸ δέκα τέσσερα—δέκα πέντε μάρκα, καὶ πῶς τὸ ποσὸν αὐτὸ θὰ τὸ ἐξοικονομήσουμε ἀπὸ τὴν κατανάλωση τοῦ καρβούνου. Φυσικὰ αὐτὸ εἶνε μεγάλο ἔξοδο καὶ θάθελα νὰ εἶχα γρήγορα τὴ γνώμη σου τί νὰ κάνω γι' αὐτὴν τὴν καπνοδόχο. Αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ πάῃ ἔτσι, μὰ δὲν μπορῶ πάλι νὰ σπαταλήσω δέκα τέσσαρα μάρκα γι' αὐτὴ τὴν παληοσόμπα.

«Ρώτησα τὸν Κίτσαου ποὺ καταλαβαίνει λίγο ἀπ' αὐτά· μ' αὐτὸς λέγει ὅτι θὰ κοστίσῃ περισσότερο παρὰ λιγώτερο καὶ δὲν μπορεῖ νὰ μὲ βεβαιώσῃ πῶς θὰ ξοδεύω ἔπειτα λιγώτερα κάρβουνα, λέγει.

»Ἔκανα καυγᾶ γι' αὐτὸ στὸ ἐργοστάσιο, γιατὶ πῆγα νὰ βρῶ τὸν Σρῆμπ, κι' αὐτὸ μὲ δυσκολία, καὶ τοὺς εἶπα νὰ διορθώσουν τὴν καπνοδόχο, πρᾶγμα ποὺ εἶνε σωστό, ἀφοῦ εἶνε δική τους δουλειά. Μὰ δὲν θέλουν οὔτε κἂν ν' ἀκούσουν γι' αὐτό. Ὁ Σρῆμπ ἔγινε ἀναιδής, εἶνε ἕνας χυδαῖος ἄνθρωπος, ποὺ φροντίζει μονάχα γιὰ τὴν τσέπη του. Ἂν τώρα λάβω τίποτα ἀπὸ τὸ Ταμεῖο Ἀλληλοβοηθείας (ὁ μπαμπᾶς φαντάζεται πῶς θὰ σκάσουν καμμιὰ τριανταριὰ μάρκα, μὰ ἐγὼ δὲν τὸ πιστεύω—γιατὶ αὐτὸ τὸ παληόσκυλο ὁ Πρέζινγκ εἶνε τσιγγούνης καὶ δὲν πληρώνει) νὰ διορθώσω τὴν καπνοδόχο ἢ ὄχι;

»Ἂν μπῇς σὲ καμμιὰ κλινική, θὰ σοῦ δώσουν κανένα ἔκτακτο βοήθημα γιὰ τὴν ἀρρώστεια σου ἢ ὁ μισθός σου θὰ καλύψῃ τὰ ἔξοδα; Ἐδῶ ὅλοι στραβομουτσουνιάζουν γιατὶ δὲν δουλεύεις καὶ γιατὶ σὲ πληρώνουν· δὲν μπορῶ νὰ παρουσιασθῶ: οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ σὲ φθονοῦν γιὰ ὅ,τιδήποτε.

»Σὲ παρακαλῶ κάνε ὅ,τι θὰ κάνῃς γιὰ τὸ Ταμεῖο· ἡ κυρία Πρὰμ λέγει πῶς δὲν μποροῦν νὰ σὲ κρατήσουν στὸ Ταμεῖο ὅσο εἶσαι ἄρρωστος—πρέπει νὰ προσέξῃς, γιατί, λέγει, θὰ στὴν σκαρώσουν. Ἐδῶ ὁ καιρὸς εἶνε ἄθλιος, αὐτοῦ τί καιρὸ κάνει;

Πολλοὺς χαιρετισμοὺς ἀπὸ τὴν ΑΝΝΑ σου.

»Γράψε μου ἀμέσως γιὰ τὴν σόμπα, ἢ νὰ περιμένω ὅταν θὰ γυρίσῃς; Καπνίζει τόσο πολὺ ποὺ μὲ πονοῦν τὰ μάτια.»

Μὲ τὸ γράμμα αὐτὸ ἀνάμεσα στὰ περιποιημένα ἀπὸ τὴν μανικιουρίστα χέρια του, ὁ Κρινγκελάϊν κάθισε καμμιὰ δεκαριὰ λεφτὰ στὴν ἄκρη τοῦ κρεββατιοῦ του, βυθισμένος σὲ σκέψεις· μὰ δὲν σκέφθηκε οὔτε τὸ Φρέντερστορφ, οὔτε τὴ γυναῖκα του, οὔτε τὴν σόμπα,, οὔτε τοὺς πόνους του καὶ τὴν ἀγωνία τῆς προηγουμένης νύχτας. Θυμόταν... Θυμόταν τὸ ἀεροπλάνο, κι' ὅτι δὲν εἶχε ζαλισθεῖ· θυμόταν τὸ γλυκὸ συναίσθημα ὑπερηφανείας καὶ θάρρους ποὺ εἶχε νοιώσει μέσα του, ὅταν σὲ μιὰ σύντομη στροφή, εἶδε ἔξαφνα ἀπὸ τὸ παράθυρο τοῦ ἀεροπλάνου, χωρὶς νὰ τρομάξῃ, τὸν κόσμο κρεμασμένο ἀνάποδα πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι του..

— Θὰ σηκωθῶ ἀμέσως καὶ θὰ μιλήσω στὸν Πρέζινγκ, σκέφθηκε ὁ Κρινγκελάϊν.

Κι' ἀμέσως σηκώθηκε ἀπὸ τὸ κρεββάτι του ἀποφασιστικά.

Ἔπρεπε νὰ κανονίσῃ τοὺς λογαριασμούς του μὲ τὸν Πρέζινγκ, εἰδ' ἄλλως ὅ,τι εἶχε κάμει δὲν θὰ ὠφελοῦσε σὲ τίποτα. Ὁ Κρινγκελάϊν πῆρε τὸ λουτρό του κι' ἔντυσε τὸν νέο Κρινγκελάϊν, τὸν Κρινγκελάϊν μὲ τὸ μεταξωτὸ πουκάμισο, μὲ τὴν σταχτιὰ ζακέττα καὶ τὴ συνείδηση τῆς προσωπικότητός του. Ἡ καρδιά του ἦταν σκληρὴ καὶ σφιγμένη σὰν γροθιά, ὅταν βρέθηκε μπρὸς στὸ 71, κι' ἄνοιξε τὴν ἐξώθυρα καὶ χτύπησε τὴν ἐσωτερική.

—Ἐμπρός, φώναξε ὁ Πρέζινγκ. Τὸ φώναξε ἀπὸ συνήθεια κι' ἀπὸ ἀνοησία, γιατὶ δὲν ἐπιθυμοῦσε διόλου κάποιος νὰ τὸν ἐνοχλήσῃ τὴν ὥρα ποὺ προγευμάτιζε μὲ τὴν χαρούμενη Φλαμές. Μ' ἀφοῦ εἶχε φωνάξει «Ἐμπρός» ἡ πόρτα ἄνοιξε κι' ὁ Κρινγκελάϊν φάνηκε.

Στάθηκε μπρὸς στὸν Πρέζινγκ, σὰν κάποια ἔκρηξη νὰ τὸν εἶχε ρίξει ἴσαμε τὸ δεύτερο πάτωμα τοῦ Γκρὰντ Ὀτὲλ — τὸ πάτωμα τῶν ἀνθρώπων «σίκ»—στὸ νούμερο 71. Φοροῦσε τὸ ὡραῖο του καινούργιο καπέλλο ἀπὸ τὴν Φλωρεντία, ἁπλῶς γιὰ νὰ μὴ τὸ βγάλῃ ἀπὸ τὸ κεφάλι του.

— Καλημέρα, κύριε Πρέζινγκ, εἶπε, κι' ἄγγιξε ράθυμα μὲ τὰ δυὸ δάχτυλα τὴν ἄκρη τοῦ καπέλλου του. Θέλω νὰ σᾶς μιλήσω.

Ὁ Πρέζινγκ τάχασε ἀκούοντάς τον.

— Τί ἐπιθυμεῖτε; Γιατί μπαίνετε ἐδῶ ρώτησε κι' ἐκύτταξε μὲ κατάπληξη τὸν Κρινγκελάϊν μὲ τὴν ζακέττα, τὸν Κρινγκελάϊν αὐτὸν μὲ τὸ καπέλλο στὸ κεφάλι, τὸν βοηθὸ—λογιστὴ Κρινγκελάϊν ποὺ, μὲ τὸ ἀποφασιστικὸ ὕφος του, τοῦ φαινόταν ὡς ὁ προάγγελος τῆς συντελείας τοῦ κόσμου.

(Ἀκολουθεῖ)

ΣΤΟΜΑΧΙΚΑ—ΕΝΤΕΡΙΚΑ
Κ. ΣΗΜΑΝΤΗΡΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ
Τ. Βοηθὸς Müller καὶ Heldrich Εἰδικῶς σπουδάσας ἐν Γερμανίᾳ Δέχεται ὁδὸς Γερανίου 6 - Ἀθῆναι, (Πάροδος Πειραιῶς) 10-12 καὶ 4-6. Ἀριθμ. τηλεφ. 73-08.

SIROLINE
'ROCHE'
F. Hoffmann-La Roche & Co.
BÂLE
Remède efficace contre les affections pulmonaires & laryngées la bronchite chronique les catarrhes la coqueluche

Μὴ παίζετε μὲ τὴν ὑγείαν σας! Προφυλαχθῆτε ἀπὸ τὰ κρυολογήματα λαμβάνοντες τὴν
ΣΙΡΟΛΙΝΗ "ROCHE„
φημισμένην εἰς ὅλον τὸν κόσμον.
Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις, αἵτινες εἶνε ἄνευ ἀξίας καὶ ἀπαιτήσατε ἀπὸ τὸν φαρμακοποιόν σας τὴν ἀληθινὴν
SIROLINE "ROCHE„

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΑΣΤΟΡΙΑ„
ΔΙΑΣΤΑΥΡΩΣΙΣ ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ—ΤΣΙΜΙΣΚΗ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Περατωθεισῶν τῶν διαρρυθμίσεων τοῦ Ξενοδοχείου καὶ αὐξηθέντος οὕτω τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δωματίων, ἐνοικιάζει δωμάτια ἀπὸ 40 δραχμὰς καὶ ἄνω.
Διὰ μονίμους καὶ οἰκογενείας ἰδιαίτεραι συμφωνίαι.

ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΟΣ
Εἰδοποιοῦμεν τοὺς ἀξιοτίμους πελάτας μας ὅτι τὸ ἀναμενόμενον διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «ΝΑΥΤΙΛΟΣ» φορτίον μας ἀνθρακίτου παρελήφθη
ΦΙΛΗΜΩΝ Ε. ΚΟΥΚΟΥΝΑΡΑΣ & Σι
Γραφεῖα: Ὁδὸς Κάνιγγος 16γ. Τηλέφ. 65—99
Ἀποθήκη: Ὁδὸς Κυψέλης 29. Τηλέφ. 80—818
ΜΗΝΥΤΩΡ

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Πέμπτην

(Ὥρα Ἀθηνῶν)

ΒΙΕΝΝΗ (517 μ.). 6 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ δίσκους: Μπετόβεν: Συμφωνία ἀρ. 7. Μπιζέ: «Κάρμεν». Ρίμσκυ Κορσακώφ: «Ὁ προφήτης». Ντονιζέτι: «Λουτσία». Ταρτίνι: «Κοντσέρτο γιὰ βιολί». Ἀρντίττι: «Βάλς». Λίστ: «Ὄνειρο ἔρωτος». Ἀρντίτι: «Τὸ φίλημα». Περέζ: «Αἴ! αἴ! αἴ! 9.5 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὀπερέττας: «Ὁ αὐλικὸς μουσικός» εἰς πράξεις τρεῖς τοῦ Γιόζεφ Μπάρτος.

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.). 8.30 μ.μ. Συναυλία συμφωνικῆς ὀρχήστρας Λειψίας. Μπετόβεν: «Προμηθεύς» (εἰσαγωγὴ καὶ μπαλλέτο). Σοῦμπερτ: «Μινουέττο καὶ τρίο». Μέντελσον: «Ἡ ὡραία Μελουζίνη» (εἰσαγωγή). Μπιζέ: «Ἡ Ἀρλεζιάνα» (σουΐτα). Ράτσεκ: «Ἀνατολίτικα σκίτσα». Ἀτερμπεργκ: Μουσικὴ «μπαρόκ».

ΜΠΡΑΤΙΣΛΑΒΑ (278 μ.). 8.20 μ.μ. Ρεσιτάλ. Γκρήγκ: Σονάτα γιὰ βιολοντσέλλο καὶ πιάνο. 9 μ.μ. Συναυλία ραδιορχήστρας: Μπαρτόφσκυ: «Σουΐτα». Μάρξ: «Ρωμαϊκοὶ πύργοι» δι' ὀρχήστραν καὶ πιάνο. Ρίμσκυ-Κορσακώφ: «Σαχραζάτ» συμφωνικὴ σουΐτα.

ΜΙΛΑΝΟΝ (331 μ.). 8.5 μ. μ. Μουσικὴ πνευστῶν ὀργάνων. 10 μ.μ. Μετάδοσις ἐκ θεάτρου. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Γενούης, Τουρίνου καὶ Τεργέστης).

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (Φλαμανδ. 337 μ.). 8.30 μ.μ. Βέρντι: «Ριγολέττος» (δευτέρα πρᾶξις ἀπὸ δίσκους). 10.45 μ. μ. Φλαμανδικὴ ὀρχήστρα. 11.30 μ.μ. Ἔργα τοῦ Λέχαρ ἀπὸ δίσκους.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (τοπ. 355 μ.). 8.35 μ.μ. Συναυλία κουϊντέττου: Γκρήγκ: «Ἐρωτικόν». Λίστ: «Ραψῳδία ἀριθ. 6». Μπετόβεν: «Ὑπὸ τὸ σεληνόφως» (σονάτα). Γκοντάρ: «Βάλς». Σάττερφηλντ: «Πρελούντιο». Ντυράν: «Βάλς». Σαμινάντ: «Σερενάτα». Γκραναντός: «Μάγια». Σοπέν: «Μαζούρκα». Λίστ: «Παρηγοριά». Μοσκόβσκυ: «Ἐρωτικὸ βάλς». 9.30 μ. μ. Ποικίλη μουσική.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385 μ.). 8 μ.μ. Τραγούδια ἀπὸ ὄπερες. 8.15 μ.μ. Φυσαρμόνικα. 8.45 μ.μ. Ὀρχήστρα. 9.45 μ. μ. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 10.30 μ. μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 11 μ.μ. Μελῳδίαι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ (394 μ.). 8.40 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Τραγούδι. 9.20 μ.μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα: Βάγνερ: «Ἀρχιτραγουδισταὶ» (εἰσαγωγή). Μόζαρτ: «Κοντσέρτο».

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.). 6 μ. μ. Ρεσιτάλ πιάνου μὲ συνθέσεις Μέντελσον, Μπάχ, Λίστ. 9 μ.μ. Μετάδοσις τῆς ὀπερέττας τοῦ Πλανκέτ: «Ρὶπ ρίπ» εἰς πράξεις τρεῖς.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (429 μ.). 9.30 μ. μ. Κουαρτέττο ἐγχόρδων μὲ ἔργα Μπετόβεν. 11.50 μ.μ. Συναυλία ραδιορχήστρας μὲ συνθέσεις Στράους.

ΡΩΜΗ (441 μ.). 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία: Βέμπερ: «Ὀμπερόν» (εἰσαγωγή). Μέντελσον «Σκωτικὴ συμφωνία». Λιάντοφ: «Ὀχτὼ ρούσικες εἰκόνες». Μασκάνι: «Βίλλελμ Ράτκλιφ» (πρελούντιο). Μαντσινέλλι: «Κατάρα τοῦ ἐρωτευμένου» ἀπὸ τὴν Βενετσιάνικη σουΐτα. Βάγνερ: «Ταγχώϊζερ» (εἰσαγωγή).

ΛΑΝΓΚΕΜΠΕΡΓΚ (472 μ.). 9 μ.μ. Μετάδοσις τῆς τραγῳδίας τοῦ Σίλλερ: «Δὸν Κάρλος».

ΠΡΑΓΑ (488 μ.). 8.20 μ.μ. Πολωνικὰ τραγούδια. 11.20 μ.μ. Συναυλία ἐκ κινηματογράφου.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (γαλλ. 509 μ.). 8.30 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ δίσκους. 10 μ.μ. Ραδιορχήστρα: Σμετάνα: «Ἡ πουλημένη μνηστή». Σοπέν: «Κοντσέρτο εἰς φὰ ἔλ.» διὰ πιάνο καὶ ὀρχήστραν. Σωσσόν: «Ποίημα» διὰ βιολὶ καὶ ὀρχήστραν. 11 μ.μ. Συναυλία λαϊκῆς μουσικῆς.

ΜΟΝΑΧΟΝ (532 μ.). 9.40 μ. μ. Συναυλία: Σολίστ: Γκιόργκ Κοῦλενκεφ: Βάγνερ: «Φάουστ» (εἰσαγωγή). Μπετόβεν: «Κοντσέρτο διὰ βιολὶ καὶ ὀρχήστραν». Ριχ. Στράους: «Δὸν Ζουάν».

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550 μ.). 9.30 μ. μ. Μετάδοσις ἐκ τῆς ὄπερας «Ἀπαγωγὴ ἀπὸ τὸ Σεράϊ» εἰς πράξεις τρεῖς τοῦ Μόζαρτ. 11.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411 μ.). 9.15 μ.μ. Συναυλία ἐλαφρᾶς μουσικῆς. 11.10 μ.μ. Δίσκοι. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΟΙΝΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΗΣ ΑΝΩΝΥΜΟΥ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 22 τοῦ καταστατικοῦ καλοῦνται οἱ κ.κ. μέτοχοι τὴν 10ην Μαρτίου 1932 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 6ην μ.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας, κείμενα ἐν τῷ ἐν Μοσχάτῳ ἐργοστασίῳ αὐτῆς, πρὸς συγκρότησιν τῆς τακτικῆς γεν. συνελεύσεως.

Θέματα Ἡμερησίας Διατάξεως
1ον) Ὑποβολὴ γενικοῦ ἰσολογισμοῦ χρήσεως 1931.
2ον) Ὑποβολὴ ἐκθέσεως Διοικ. Συμβουλίου.
3ον) Ὑποβολὴ ἐκθέσεως ἐλεγκτῶν.
4ον) Ἀπόφασις περὶ διανομῆς τῶν κερδῶν καὶ καθορισμὸς χρόνου καταβολῆς τούτων.
5ον) Ἐκλογὴ ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1932.
6ον) Ἀμοιβὴ ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1931.
7ον) Ἀπαλλαγὴ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ τῶν ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης.
8ον) Ἐκλογὴ νέου Διοικ. Συμβουλίου.
9ον) Ἔγκρισις διορισμοῦ κ. Ἀθ. Ζαχαριάδου ὡς διευθυντοῦ.
10ον) Ἔγκρισις συμβάσεως τῆς ἑταιρείας μετὰ τοῦ τεχνικοῦ διευθυντοῦ.
11ον) Διακανονισμὸς τοῦ μισθοῦ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Ἑταιρείας.
12ον) Τροποποίησις τῶν ἄρθρων 2, 5, 10 καὶ 19 τοῦ καταστατικοῦ τῆς Ἑταιρείας.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες μέτοχοι νὰ μετάσχωσι τῆς γεν. συνελεύσεως ὑποχρεοῦνται νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των εἴτε εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας ἐν Μοσχάτῳ, εἴτε παρ' οἱαδήποτε ἀνωνύμῳ Τραπεζιτικῇ Ἑταιρείᾳ ἐν Ἑλλάδι ἢ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, πέντε δὲ ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης συνεδριάσεως ὀφείλουσι νὰ καταθέσωσι τὰς ἀποδείξεις καταθέσεως ὡς καὶ τὰ πληρεξούσιά των εἰς τὰ ἐν Μοσχάτῳ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας.

Ἐν Μοσχάτῳ τῇ 10ῃ Φεβρουαρίου 1932.

(Τὸ Διοικ. Συμβούλιον)

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΝ ΤΑΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙΣ

Ζητοῦνται μόνιμοι ἀντιπρόσωποι τῆς ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ἐκδιδομένης ἀπὸ διετίας καθημερινῆς «ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΩΝ» δι' ὅλας τὰς ἕδρας Δήμων καὶ Κοινοτήτων τῆς Ἑλλάδος. Διὰ πληροφορίας ὡς πρὸς τοὺς ὅρους, ἀμοιβὴν των κλπ. οἱ βουλόμενοι καὶ μονίμως διαμένοντες εἰς τὴν ἕδραν Δήμου ἢ Κοινότητός των, ἀπευθυνθήτωσαν δι' ἐπιστολῆς των, ἐν ᾗ νὰ ἀναφέρωσι καὶ τὰ σχετικὰ προσόντα καὶ συστατικά των, εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις Γραφεῖα τῆς Ἐφημερίδος, ὁδὸς Ἐμμανουὴλ Μπενάκη ἀριθ. 4.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ
ΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΙΤΩΝ

Μεταξὺ τῶν ἐνδιαφερομένων δικαιούχων Κωνσταντινουπολιτῶν παρατηρεῖται μεγάλη ἐξέγερσις διὰ τὸ ζήτημα τῆς καθυστερήσεως τοῦ καταρτισμοῦ τῶν ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν, αἱ ὁποῖαι πρόκειται νὰ ἐκδικάσωσι τὰς ὑποβληθείσας δηλώσεις.

Σχετικὴν διαμαρτυρίαν ὑπέβαλον οἱ ἐνδιαφερόμενοι δικαιοῦχοι εἰς τοὺς Κωνσταντινουπολίτας βουλευτάς, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ κ. Φρ. Σαράντης ἐπεσκέφθη τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν, καὶ παρεκάλεσεν αὐτοὺς νὰ ἐπισπευσθῇ ὁ καταρτισμὸς τῶν ὡς ἄνω ἐπιτροπῶν, ἀφοῦ μάλιστα παρῆλθε περίπου μὴν ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς προθεσμίας ὑποβολῆς δηλώσεων.

Ἐπίσης ὁ κ. Σαράντης ἐπανέλαβεν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν τὴν ἀνάγκην τῆς ἀποστολῆς συνεργείου εἰς Κωνσταντινούπολιν, τὸ ὁποῖον νὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν ἀπαραιτήτων στοιχείων ἑνὸς ἑκάστου δικαιούχου, ἐφ' ὅσον μάλιστα ἐκ τῶν ὑποβληθεισῶν 3587 δηλώσεων μόνον αἱ 482 ἔχουσι πλήρη στοιχεῖα.

Ὁ κ. Μαρῆς ἀνεκοίνωσε σχετικῶς εἰς τὸν κ. Σαράντην, ὅτι ὁ μὲν κατάλογος τῶν ἐκτιμητικῶν ἐπιτροπῶν θὰ ἐγκριθῇ εἰς τὸ πρῶτον ὑπουργικὸν συμβούλιον, τὸ δὲ ζήτημα τοῦ συνεργείου μελετᾶται πάντοτε ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας, θὰ ληφθῇ δὲ συντόμως ἀπόφασις.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ὑπηρεσία ἀποζημιώσεως τῶν Κωνσταντινουπολιτῶν ταξινομεῖ καὶ τακτοποιεῖ τὰς δηλώσεις, θὰ κατορθωθῇ δὲ οὕτω ν' ἀρχίσουν ἀμέσως λειτουργοῦσαι αἱ ἐπιτροπαί.

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη αἱ ὑποβληθεῖσαι 3587 δηλώσεις ἀντιπροσωπεύουν δηλωθείσας περιουσίας 27.000.000 περίπου λιρῶν, ἐξ αὐτῶν δὲ αἱ πλήρεις 482 περιουσίας ἀξίας 4.229.000.

— Τὰ προσφυγικὰ Πειραιῶς

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κατῆλθε χθὲς εἰς Πειραιᾶ καὶ ἐξήτασε τὰ προσφυγικὰ ζητήματα τῆς γείτονος.

Ἐπίσης ἐδέχθη ἐπιτροπὰς τῶν συνοικισμῶν Ν. Καλλιπόλεως, Ἄσπρων Χωμάτων, Δραπετσώνος, Χατζηκυριακείου, Ν. Κοκκινιᾶς, Μάνδρας, Ταμπουρίων καὶ Γερμανικῶν Ν. Κοκκινιᾶς, αἱ ὁποῖαι τοῦ ἀνέπτυξαν τὰ ζητήματά των.

— Ὁ ἠλεκτροφωτισμὸς τῆς Νέας Ἰωνίας

Πληροφορούμεθα ὅτι μεταξὺ τοῦ ὑπουργείου τῆς Προνοίας καὶ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων διεξάγονται συνεννοήσεις διὰ τὸν ἠλεκτροφωτισμὸν τοῦ συνοικισμοῦ τῆς Νέας Ἰωνίας.

Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν πρόκειται ὁ Δῆμος νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀγορὰν τῶν ἐγκαταστάσεων Κυρκίνη.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ
ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Μὴ ἐπιτευχθεισῶν συμφερουσῶν τιμῶν κατὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ διαγωνισμοῦ μετατροπῆς καὶ διασκευῆς τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισιᾶς ὄψεως τοῦ κτιρίου Υ. Σ. ἐπαναλαμβάνεται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Δ)σεως Μηχανικοῦ Υ. Σ. ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους τὴν 22αν Φεβρουαρίου 1932, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12—14 μ.μ.

Πλείονας πληροφορίας δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λαμβάνωσι παρὰ τῆς Δ)σεως Μηχανικοῦ Υ.Σ. (Τμῆμα Κατασκευῶν).

Ἀθῆναι τῇ 5 Φεβρουαρίου 1932
Ὁ ὑπουργὸς
Γ. ΚΑΤΕΧΑΚΗΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ
ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 11ην τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου ἔτους 1932 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 ἐνεργηθήσεται εἰς τὰ γραφεῖα τῶν Δ)σεων Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν καὶ Θεσ)νίκης δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν καὶ διὰ συμπληρώσεως τιμολογίου διὰ τὴν ἀνάθεσιν εἰς ἐργολήπτην τῆς ἀνεγέρσεως ἐν Ἀθήναις κτιρίου διὰ τὸν στρατωνισμὸν τοῦ λόχου φρουρᾶς Προέδρου Δημοκρατίας.

Ὁ διαγωνισμὸς ὑπόκειται ὑπὸ τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν.

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἐργολῆπται γ' καὶ δ' τάξεως.

Ἐγγυοδοσία διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὸν διαγωνισμὸν 5 % ἐπὶ τοῦ συνολικῶς προσφερθησομένου ποσοῦ εἰς γραμμάτιον ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης παρὰ τοῦ ὑπουργείου.

Συγγραφὴ ὑποχρεώσεων μετὰ πρ)σμοῦ καὶ σχεδίων εἰσὶ κατατεθειμένα εἰς τὰ γραφεῖα τῶν Δ)σεων Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν καὶ Θεσ)νίκης ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν.

Ὁ ὑπουργὸς
Γ. ΚΑΤΕΧΑΚΗΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν γνωστοποιεῖ ὅτι οὐδεμία ἀπολύτως πρόσληψις ὑπαλλήλων εἰς τὴν ὑπηρεσίαν διώξεως λαθρεμπορίου γίγνεται, καὶ συνεπῶς πᾶσα τυχὸν σχετικὴ αἴτησις ὑποβαλλομένη τίθεται εἰς τὸ Ἀρχεῖον.

Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

(Ἐκ τοῦ τμήματος Διώξεως Λαθρεμπορίου ὑπουργείου Οἰκονομικῶν)

ΤΡΑΠΕΖΑ
ΕΛΛΗΝ. ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ
Τραπεζιτικαὶ ἐργασίαι πάσης φύσεως
ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΠΕΛΑΤΕΙΑΣ
Μηνύτωρ

CUNARD LINE (ΚΙΟΥΝΑΡ ΛΑΪΝ)
Η ΤΑΧΥΤΕΡΑ καὶ ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΕΡΑ γραμμὴ πρὸς τὴν ΑΜΕΡΙΚΗΝ. Ἀναχωρήσεις ἐκ ΦΑΛΗΡΟΥ κατ' εὐθεῖαν διὰ Ν. ΥΟΡΚΗΝ.
Ὁ μεγαλύτερος ΠΛΩΤΟΣ ΚΟΛΟΣΣΟΣ ποὺ κατῆλθε ποτὲ εἰς τὴν Μεσόγειον
Ἡ Βασιλὶς τοῦ Ἀτλαντικοῦ, τὸ ὑπερωκεάνειον
"ΑΚΟΥΪΤΑΝΙΑ„
τόννων πεντήκοντα τεσσάρων χιλιάδων (54'000) ταχύτητος 25 μιλίων καθ' ὥραν θέλει ἀναχωρήσῃ ἐκ ΝΕΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
Τὴν 22αν Φεβρουαρίου καὶ
Τὴν 24ην Μαρτίου
δεχόμενον ἐπιβάτας ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΘΕΣΕΩΝ
Πληροφορίαι παρὰ τῷ Γενικῷ Πράκτορι Π. Δ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΗ, ὁδὸς Φίλωνος καὶ Ρέπουλη, ΠΕΙΡΑΙΑ, τηλέφ. 41—257, καὶ παρ' ἅπασι τοῖς ἀνεγνωρισμένοις ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΙΣ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Ε. Δερβέναγαν, Ἄμφισσαν.— Καθὼς μᾶς ἐπληροφόρησεν ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, ἡ θεραπεία τῶν παραπόνων σας εἶνε νόμῳ ἀνέφικτος.

κ. Δ. Κατσούλην, Καρπενήσιον. —Ἀποστείλατέ μας τὰ ταχυδρομικὰ τέλη ἀμφοτέρων τῶν βιβλίων, καθὼς καὶ 50 δρ. διὰ τὸ βιβλίον τοῦ κ. Κοκκίνου, νὰ σᾶς τὰ στείλωμεν.

κ. Εὐγ. Τσίγκα. — Ὁ δεύτερος τόμος τοῦ βιβλίου τοῦ κ. Κοκκίνου θὰ ἐκδοθῇ τὸν Μάρτιον.

κ. Δ. Ἰωαννίδην, Θεσ)νίκην. — Τὸ α' τεῦχος μόνον τῆς «Ἱστορίας τῆς Χωροφυλακῆς» ἐξεδόθη καὶ πωλεῖται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τοῦ κ. Κορνάρου (Σταδίου 34β) ἀντὶ δραχμῶν 25 μετὰ τῶν ταχυδρομικῶν. Τὸ β' τεῦχος θὰ ἐκδοθῇ τὸν Ἀπρίλιον.

κ. Β. Μ., Ἄμφισσαν.— Ἐπαναδιοριζόμενος ὡς μόνιμος δημόσιος ὑπάλληλος, ἔχετε τὸ δικαίωμα νὰ ἀναγνωρίσητε τὰ προδιανυθέντα ἔτη εἰς τὴν δημοσίαν ὑπηρεσίαν.

κ. Π. Πετράκην, Χίον.—Γράψατέ μας ποῦ ὑπεβλήθη ἡ αἴτησις, μὲ ποῖον ἀριθμὸν καὶ ὑπὸ ποίας ἀρχῆς. Χωρὶς στοιχεῖα δὲν εἶνε δυνατὴ ἡ ἀνεύρεσις τοῦ σχετικοῦ φακέλλου.

κ. Χ. Δημητρόπουλον, ἐνταῦθα. —Τὸ ζήτημα εἶνε πῶς θὰ ἠμπορέσετε νὰ ἀποδείξετε ὅτι τοῦ παρεδώσατε τὸ γραμμάτιον, ἐφ' ὅσον αὐτὸς ἀρνεῖται ὅτι τοῦ ἐδόθη.

κ. Ν. Φωτόπουλον, Πάτρας. — Στείλατέ μας τὰ ταχυδρομικὰ τέλη νὰ σᾶς τὸ στείλωμεν.

κ. Δ. Κ., Χίον.—Τὸ ζήτημα δὲν ἀπησχόλησεν ἀκόμη τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου, κατὰ πᾶσαν ὅμως πιθανότητα θὰ ἐπικρατήσῃ ἡ ἀρχικὴ ἀπόφασις περὶ καταρτισμοῦ ἰδιαιτέρου μητρῴου.

κ. Β. Δ. Δ., Ἄστρος.— Διορίζονται ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τῶν κατὰ τόπους δικαστηρίων καὶ ὄχι ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Κοζάνην.—Πᾶσα ὑπηρεσία μονίμου δημοσίου ὑπαλλήλου θεωρεῖται συντάξιμος. Ἠμπορεῖτε ἑπομένως νὰ ζητήσετε τὴν ἔκδοσιν σχετικοῦ πιστοποιητικοῦ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργείου, τὸ ὁποῖον νὰ ἐπισυνάψετε ἐν καιρῷ εἰς τὰ λοιπὰ συνταξιοδοτικά σας ἔγγραφα. 2) Δὲν λογίζεται συντάξιμος ὁ χρόνος τῆς στρατιωτικῆς θητείας σας.

κ. Ι. Κομνηνόν, ἐνταῦθα.— Πρόκειται περὶ τῆς προπαρασκευαστικῆς σχολῆς Τ. Τ. Τ.

κ. Ε. Στασινόπουλον, Τρίλοφον. —Δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθοῦν, πρὸς τὸ παρόν, διαγωνισμοὶ ταμιακῶν ἢ ἐφοριακῶν γραμματέων.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΗΣ "ΔΙΚΗΣ ΤΩΝ ΕΞ„

Ἐστάλησαν συστημένα: Βασίλειον Ματαράγκαν Πάτρας, Ἀντ. Παπαδιαμαντόπουλον Γορτυνίαν, Παναγιώτην Βουδούρην Τρίκκαλα, Λ. Λυσανδρίδην Λευκωσία. Κον Σ. Σ. Σ. Ἐμβάσατε τὸ ἀντίτιμον.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου Πανεπιστημίου ἀρ. 53, ἓν διαμέρισμα εἰς τὸν 2ον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν καὶ ἀνελκυστῆρος δωρεάν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Κηφισίας ἀριθ. 2 κατοικία ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων, 2 δωματίων ὑπηρεσίας, κεντρικῆς θερμάνσεως καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου δύο ἰσόγεια Καταστήματα, τοῦ ἑνὸς ἐκ δύο συνεχομένων μεγάλων δωματίων.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου δύο δωμάτια συνεχόμενα διὰ γραφεῖον εἰς τὸν 2ον ὄροφον.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικολ. Χούντρα 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην Πανεπιστημίου 53 Αος ὄροφος.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἢ ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία εἰς τὴν ὁδὸν Ἀλβανίας 31 ἐκ 4 πολυτελῶν δωματίων, χώλ, κουζίνας, Οὔλεν, ἠλεκτρικόν, 2 εἰσόδων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Ἐνοίκιον 1700 δρ. Πληροφορίαι Ἀλβανίας 31 πρὸ μεσημβρίας καὶ Συμβολαιογραφεῖον Κανακάρη, Σταδίου 61.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑ διπλωματοῦχος Πιάνου, μὲ πολυετῆ πεῖραν παραδίδει μαθήματα ἐντὸς τῶν Ἀθηνῶν. Δίδακτρα διὰ δύο φορὰς τὴν ἑβδομάδα ἀνὰ ἡμίσειαν ὥραν τριακοσίας δραχμὰς μηνιαίως. Δὲν διαθέτει Πιάνο πρὸς μελέτην. Ὁδὸς Ἀσκληπιοῦ 36β.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΧΑΛΚΙΝΩΝ ΕΙΔΩΝ

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν Σιδηροδρόμων Ἑλληνικοῦ Κράτους φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ἡ προκηρυχθεῖσα διὰ τὴν 15)3)32 δημοπρασία προμηθείας χαλκίνων εἰδῶν ἀναβάλλεται ἐπὶ δεκαπενθήμερον ἤτοι διὰ τὴν 30ὴν προσεχοῦς Μαρτίου ἡμέραν Τετάρτην ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους.

Ἀθῆναι τῇ 15ῃ Φεβρουαρίου 1932
(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν ΣΕΚ)

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΠΕΜΠΤΗ, 18—2—1932

Ἀεροπ. διὰ Θεσ)νίκην διὰ τῆς ἑταιρείας ΕΕΕΣ. ὥρα 24 καὶ συστημένα μέχρι τῆς 7.15' πρωϊνῆς.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Ρουμανίαν, Τσεχοσλοβακίαν, σιδηρ. μέχρι Βελιγραδίου καὶ ἐκεῖθεν ἀεροπ. διὰ τῆς ἑταιρείας Σίτνα ὥρα 12.

Ἀεροπορικῶς: Δι' Ἰταλίαν (μέσῳ Βρινδησίου), Γαλλίαν, Ἀγγλίαν, διὰ τῆς Ἀγγλικῆς Ἑταιρείας ὥρα 24.

Ἀναχωρήσεις σιδηρ)κῶς: Διὰ τῆς ἀμαξοστοιχίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ. ἡ συστημένη καὶ 1 μ. μ. ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἀμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 5.30' μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 6.30' μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἁπλῆ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 5 πρωϊνῆς, ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 6 ἑσπερινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11.40 π.μ., ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 10.40 π.μ.

«Σμύρνη» 10 π.μ. Ἀλεξάνδρειαν.
«Ν. Τόγιας» 2 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἀγ. 40, Βρινδήσιον.
«Κ. Τόγιας» 6 π.μ. Αἴγιναν, Πόρον, Ὕδραν, Ἑρμιόνην, Σπέτσας, Π. Ἄστρους, Ναύπλιον.
«Κεραυνὸς» 6 π.μ. Ἀργολικόν.
«Χρύσω» 10 π.μ. Αἴγιναν, Ἀγκίστριον, Παλ. καὶ Ν. Ἐπίδαυρον.
«Τριγλία» 11 π.μ. Μέθανα, Πόρον.
«Λέων»—«Ὑπεροχὴ» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσ)νίκην.
«Μαίρη» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην.
«Ἀτρόμητος» 2 μ.μ. Πάτρας, Σάμην, Ἀγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Ἠγουμενίτσαν, Κέρκυραν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.
«Πολικὸς» 2 μ.μ. Πάτρας, Κέρκυραν.
«Ἰθάκη» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἀγ. Πελαγίαν, Γύθειον, Γερολιμένα μέχρι Καλαμῶν.
«Ἄφοβος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Ὑστέρνια, Ἄνδρον, Κόρθιον.
«Φωκὶς» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Γαλαξείδιον, Ἐρατεινήν, Αἴγιον, Ναύπακτον, Κρυονέρι, Πάτρας.

ΙΑΤΡΟΙ

Κ. ΝΑΚΗΣ, ὀδοντίατρος Μάρνη 29 Πλατεῖα Ἀνεξαρτησίας (Βάθης) Δέχεται 9—12 π.μ., 4—7 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει

Στομαχικὰ & Ἐντερικά. Τὰς παθήσεις τοῦ στομάχου καὶ τῶν ἐντέρων θεραπεύει ὁ εἰδικὸς στομαχολόγος ἰατρὸς ΑΠ. ΜΑΜΜΕΛΗΣ, Γερμανία, Βιέννη, Κωνσταντινούπολις. Εἰκοσιπενταετὴς κλινικὴ πεῖρα. Ὁδὸς Τοσίτσα 12. Ἐπισκέψεις 8—11 καὶ 4—6.

Γ.Δ ΖΑΡΑΦΩΝΙΤΗΣ Δερματολόγος Συφιλιδολόγος τ. βοηθὸς τῶν Δερματ. Κλινικῶν Πανεπ. Λειψίας, Βιέννης, δέχεται Σατωβριάνδου 52Β 9—1, 4—8.

ΕΜ. ΣΟΛΟΥΝΙΑΣ, ἰατρὸς στηθικῶν νοσημάτων ἐπὶ τριετίαν assistant τοῦ καθηγητοῦ Φυματιολογίας Πανεπιστημίου Παρισίων κ. L. Bernard, ἐγκατεστάθη καὶ δέχεται Ρηνείας 3 (πάροδος Πατησίων 70) 10—11, 3—5.

Γ. Ν. ΦΑΣΟΥΛΑΚΗΣ, Δερματολόγος—Ἀφροδισιολόγος. Ἐκπαιδευθεὶς ἐν Παρισίοις. Μὲ πλήρη ἠλεκτροθεραπευτικὴν ἐγκατάστασιν. Δέχεται Χαλκοκονδύλη 38, 9—1 καὶ 4—8.

Ὁ χειροῦργος-γυναικολόγος κ. Κ. Ι. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ δέχεται Ἰουλιανοῦ 27Γ, 9-10 π. μ. καὶ 3-5. Τηλέφ. 58-48.

ΠΑΥΛΟΣ ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΩΝ ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
Σπουδάσας ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Παρισίοις. Εἰς τὰ Νοσοκομεῖα NECKER, St—LOUIS, LARIBOISIERE.
Ἐπιστημονικὴ καὶ ταχεῖα θεραπεία τῶν ἀνωτέρω νοσημάτων, διὰ τῶν Νεωτάτων Μεθόδων τῆς Ἐπιστήμης.
Νέον Ἠλεκτροθεραπευτήριον
Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 4—9 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.
49 — ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ — 49
ΟΜΟΝΟΙΑ

ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ-ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ
νοσήματα θεραπεύονται παρὰ τοῦ ἰατροῦ κ. Χαριλάου Ι.
ΚΑΜΑΡΙΩΤΗ
εἰδικῶς ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ἐκπαιδευθέντος εἰς τὰ Ν)μεῖα Necker, St. Louis κλπ. Εἰδικὸν Ἠλεκτροθεραπευτήριον,
Δέχεται ἀπὸ 9—1 π. μ καὶ 4—8.30 μ. μ.
ΓΕΡΑΝΙΟΥ 17α (Ὁμόνοια)

ΑΝΔΡ. Ι. ΦΛΩΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Συφιλιδικῶν — Οὐρολογικῶν —Δερματικῶν — Γυναικολογικῶν νοσημάτων
Σπουδάσας ἐν Παρισίοις εἰς τὰ νοσοκομεῖα St Louis, Lariboisière Necker, θεραπεύει τὰ ἀνωτέρω, νοσήματα μὲ τὰς τελευταίας καὶ νεωτάτας μεθόδους τῆς ἐπιστήμης.
ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 4—7 1)2 ἢ ἐπὶ συνεντεύξει
26 ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 26 Ὁμόνοια

ΑΛΤ!
Νὰ ἐνθυμῆσθε ὅτι ἀπὸ τὸ 1922 ἕως σήμερον πωλοῦνται ὅλαι αἱ Ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ εἰς τὸ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ Σοφοκλέους 7 (Στοὰ Πάππου) 7.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ
ΟΙ ΘΕΟΛΟΓΟΙ

Κύριε Διευθυντά,

Εἶνε γνωστὸν ὅτι τὸ Κράτος ἐπέταξε τοὺς πτυχιούχους τῆς Θεολογίας εἰς τοὺς πέντε δρόμους, μὴ διορίζον αὐτούς. Ἐψήφισε δηλαδὴ νόμον πρὸ τετραετίας περίπου, δι' οὗ ἀπαγορεύει τὸν διορισμόν των εἰς τὴν Μέσην Ἐκπαίδευσιν καὶ ἔτσι ἠδιαφόρησε δι' αὐτοὺς τελείως, χωρὶς νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν οὐδὲ τοὺς πτυχιούχους κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ψηφίσεως τοῦ νόμου. Κατόπιν τοῦ φοβεροῦ τούτου ἀδικήματος ἀνεγνωρίσθη ἐν μέρει τὸ δίκαιόν των καὶ ἀνεκινήθη τὸ ζήτημα τοῦ διορισμοῦ των εἰς τὰς Μητροπόλεις ὡς γραμματέων. Ἐπεσκέφθημεν τὸν ἁρμόδιον κ. Ὑπουργὸν τῆς Παιδείας, ὅστις μᾶς ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε ὑπὲρ τῆς ἐκδόσεως τοῦ ἐν λόγῳ διατάγματος, ἀλλὰ φέρει ἀντιρρήσεις ἡ Ἱερὰ Σύνοδος. Τί πρέπει νὰ γίνῃ λοιπὸν δι' ἡμᾶς, ἀπομείναντας ἄνευ ἐργασίας; Δὲν νομίζετε, κύριε Διευθυντά, ὅτι κάτι πρέπει νὰ γίνῃ;

Εὐχαριστοῦμεν
Ι. Π.

ΠΩΣ ΕΞΟΠΛΙΖΕΤΑΙ Η ΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΡΩΣΣΙΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

κατομμύρια τῶν στρατιωτικῶς ἐκπαιδευθέντων θὰ σπεύσουν εἰς τὸ μέτωπον. Διὰ τὴν συνέχισιν τῆς ἐργασίας εἰς τὰ ἐργοστάσια θὰ φροντίσουν αἱ Ρωσσίδες. Συνεχίζεται ἄλλως τε ἐντατικῶς ἡ ἐκπαίδευσις τῶν γυναικῶν ὡς ἐφεδρικῶν ἐργατριῶν: κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος καὶ μόνον ἐξεπαιδεύθησαν 1.600.000 γυναῖκες εἰς διαφόρους κλάδους τῶν πολεμικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῆς χημικῆς βιομηχανίας.

Ὁλόκληρον λοιπὸν τὸ τεράστιον ρωσσικὸν κράτος ἐξυπηρετεῖ τὸν ἐρυθρὸν στρατὸν καὶ ἐργάζεται πρὸς παρασκευὴν τοῦ μελλοντικοῦ πολέμου. Κατὰ πόσον θὰ ἐπιτύχῃ ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ πενταετοῦς σχεδίου, δὲν δύναται νὰ κριθῇ ἀσφαλῶς. Εἶνε ὅμως γεγονὸς ἀναμφισβήτητον, ὅτι κατὰ τὰ τρία τελευταῖα ἔτη κατωρθώθη νὰ ἐνισχυθῇ τρομακτικῶς ἡ ἐπιθετικὴ δύναμις τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ. Σήμερον, ὁ στρατὸς αὐτὸς εὑρίσκεται εἰς πολὺ ὑψηλὸν ἐπίπεδον ἀπὸ μηχανικῆς καὶ αὐτοκινητιστικῆς ἀπόψεως, ὑποστηρίζεται δὲ μεγάλως ὑπὸ τοῦ πληθυσμοῦ. Οἱ «ἐθελοντικοὶ» λεγόμενοι σύλλογοι, ὁ «Ἀστοδὸρ» πρὸς ἐκπαίδευσιν τῶν ἀμάχων διὰ τὴν αὐτοκινητικὴν ὑπηρεσίαν, ὁ «Ρὸκκ», εἶδος ἀστικῆς ἐφεδρείας τοῦ ρωσσικοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ, ὁ «Ὄδρ», σύλλογος πρὸς ἐκπαίδευσιν τοῦ πληθυσμοῦ εἰς στρατιωτικὰ τηλέφωνα καὶ ἀσυρμάτους τηλεγράφους, πρὸ παντὸς δὲ ἡ ἕνωσις πολιτῶν πρὸς προαγωγὴν τῆς πολεμικῆς ἀεροπορίας, ἡ «Ὀσσοαβιάκιμ», ἀριθμοῦσα ἑκατομμύρια πολλὰ μελῶν, ἔχουσα 280 ἐργοστάσια, ὅπου κατασκευάζονται ἐτησίως 35.000.000 χιλιόγραμμα ἐκρηκτικῶν ὑλῶν καὶ ἐκπαιδεύουσα τοὺς πολίτας εἰς ἄμυναν ἐναντίον ἀεροπορικῆς ἐπιθέσεως μὲ δηλητηριώδη ἀέρια, ὅλοι αὐτοὶ οἱ σύλλογοι παρέχουν ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας εἰς τὸν στρατόν.

Ἀλλὰ τὸ πλέον χαρακτηριστικὸν ὄργανον τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ, ὅμοιον τοῦ ὁποίου δὲν ὑπάρχει εἰς ὅλον τὸν κόσμον, εἶνε τὸ «πολιτικὸν τμῆμα» του. Τὸ τμῆμα αὐτὸ ἀποστέλλει πανταχοῦ διάφορα ἔντυπα, προορισμὸς του δὲ εἶνε νὰ προκαλέσῃ ἐμφύλιον πόλεμον εἰς τῆς ἐχθρικὴν χώραν. Τὸ ἐρυθρὸν γενικὸν στρατηγεῖον ὑπολογίζει πρὸ παντὸς ἐπὶ τοῦ ἐπαναστατικοῦ μυστικισμοῦ, ἐπὶ τοῦ ρωμαντισμοῦ τῆς ἀνατροπῆς, ὁ ὁποῖος θὰ τοῦ δημιουργήσῃ καὶ εἰς τὰς ἐχθρικὰς χώρας ἰσχυροτάτους συμμάχους, θὰ ἦτο δὲ σφάλμα νὰ μὴ ἐκτιμηθῇ δεόντως τὸ πολεμικὸν αὐτὸν μέσον τῶν Μπολσεβίκων: τὸ πλέον ἐπικίνδυνον δηλητηριῶδες ὅπλον τῆς Ρωσσίας εἶνε ἡ προπαγάνδα τοῦ ψεύδους, τὴν ὁποίαν ἁρπάζουν καὶ διαδίδουν περαιτέρω μὲ ἐρασιτεχνικὸν φανατισμὸν ὅλοι οἱ σνόμπ τῆς ὑφηλίου . . . :

ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΟΣ ΕΚΚΑΡ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου εἰς συνεδρίασιν τὴν 18 Φεβρουαρίου 1932 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 6ην μ. μ.

Ἀντικείμενον:

1) Συνέχεια τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ δικαιώματος τῶν Προέδρων τῶν Δικαστηρίων πρὸς λῆψιν ἀστυνομικοῦ μέτρου κρατήσεως κατὰ δικηγόρων μετεχόντων τῆς δίκης, καὶ τῆς ἐν γένει θέσεως τῶν δικηγόρων ἔναντι τῶν δικαστηρίων.

2) Λῆψις ἀποφάσεως πρὸς λειτουργίαν παρὰ τῷ Δικηγορικῷ Συλλόγῳ Ἀθηνῶν τοῦ κατὰ Νόμον Ταμείου Περιθάλψεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Φεβρουαρίου 1932.

Ὁ ἀντιπρόεδρος
Α. ΡΩΜΑΝΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΜΙΧ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΠΡΟΣ ΑΠΑΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ

Κύριοι συνάδελφοι,

Ἐπειδὴ ἐκ τοῦ ἐνεργηθέντος ἰδιωτικοῦ ἐλέγχου τῇ ὑποδείξει τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐπαγγελματιῶν Ἀθηνῶν, εἰς τοὺς μετρητὰς τῆς Ἑταιρείας Πάουερ ἀπεδείχθη ὅτι ἐπὶ 100 γνωμόνων οἱ 77 προτρέχουσιν εἰς βάρος τῶν πελατῶν, συνιστῶμεν εἰς πάντας τοὺς ἐπαγγελματίας, τοὺς ἔχοντας ἀμφιβολίας περὶ τῆς καλῆς λειτουργίας τῶν εἰς τὰ καταστήματά των ἢ τὰς οἰκίας των τοποθετηθέντων καὶ λειτουργούντων μετρητῶν νὰ προβαίνωσιν εἰς τὸν ἰδιωτικὸν ἔλεγχον αὐτῶν, ὡς ἔχουσι πλῆρες δικαίωμα ἐκ τοῦ 10ου ἄρθρου τῆς συμβάσεως, ἵνα βεβαιούμενοι περὶ τῆς πλημμελοῦς λειτουργίας τοῦ μετρητοῦ, αἰτοῦσι τὴν ἄμεσον παρὰ τῆς ἑταιρείας ἀποζημίωσιν καὶ ἀντικατάστασιν αὐτοῦ.

Συνιστῶμεν διὰ τὸν τοιοῦτον ἔλεγχον τὸ ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΚΗ ΤΣΑΚΩΝΑ, μηχανικοῦ, ἐργαζομένου διὰ τῆς αὐτῆς μεθόδου τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας.

Ὁ Πρόεδρος: Κ. Ψάρρας. Ὁ Γεν. Γραμματεὺς

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ
ΤΑ ΔΗΜΑΡΧΙΑΚΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἐφ' ὅσον πλησιάζουν αἱ ἡμέραι δημαιρεσιῶν Πειραιῶς, ἡ κίνησις τῶν ἐκλογέων εἰς τὸ ἐκλογικὸν κέντρον τοῦ συμπαθοῦς ὑποψηφίου καὶ ἐγκρίτου ἰατροῦ κ. Σωτ. Στρατήγη, τὸν ὁποῖον ἐπιτυχῶς ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος ὑπέδειξεν ὡς ὑποψήφιον δήμαρχον τῆς γείτονος, καθίσταται ζωηροτέρα. Καὶ δικαίως, καθ' ὅσον ὁ συμπαθὴς ἐπιστήμων ἀπολαύει τῆς γενικῆς ἐκτιμήσεως καὶ εἶνε ἐκ τῶν δημοφιλεστέρων πολιτικῶν τῆς γείτονος. Ἐὰν δὲ κρίνῃ κανεὶς ἐκ τῆς ὁσημέραι αὐξανομένης κινήσεως τῶν ἐκλογέων εἰς τὸ κέντρον αὐτοῦ μέχρι βαθείας νυκτὸς καὶ τῶν ὑπὲρ τῆς ὑποψηφιότητός του ἐνθέρμων ἐκδηλώσεων εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς πόλεως, ὁ κ. Στρατήγης δύναται νὰ θεωρηθῇ ἀπὸ τοῦδε βέβαιος Δήμαρχος Πειραιῶς.

Σωτήριος Κ. Στρατήγης
Ἰατρὸς
Ὑποψήφιος Δήμαρχος Πειραιῶς
Τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος

ΚΑΛΟΙ ΕΚΡΙΖΩΝΟΝΤΑΙ ΡΙΖΙΚΩΣ ΚΑΙ ΑΝΩΔΥΝΩΣ
INSTITUT DE BEAUTÉ OTTO MÖLLER

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ Α. Ε.

Συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα αὐτῆς, ἐγκριθὲν καὶ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας, ἡ Ἑταιρεία ἐξεπλήρωσε τὰς ἀναληφθείσας παρ' αὐτῆς ὑποχρεώσεις διὰ τοὺς καταναλωτὰς ἠλεκτρ. ρεύματος, οἵτινες τροφοδοτοῦνται ἐκ τῶν δικτύων τῶν Ἰδιωτικῶν Ἠλεκτρικῶν Σταθμῶν: 1) Ἀναγνώστου καὶ 2) Καλημέρη καὶ Ἀναστασοπούλου (συνοικίαι Μακρυγιάννη, Γαργαρέττας, Κουκάκη, Χαροκόπου, Κοινότης Καλλιθέας κλπ.)

Κατόπιν δὲ τῶν ἐπανειλημμένων γενικῶν καὶ ἀτομικῶν προσκλήσεων ἡμῶν, προσκαλοῦνται καὶ πάλιν, διὰ τελευταίαν φοράν, οἱ ἔχοντες ἠλεκτρικὰς ἐγκαταστάσεις τροφοδοτουμένας διὰ ρεύματος ἐκ τῶν δικτύων τῶν ἐν λόγῳ ἰδιωτικῶν σταθμῶν πρὸ τῆς 1ης Αὐγούστου 1930 καὶ δικαιούμενοι, κατὰ τοὺς ὁρισμοὺς τῆς ἀπὸ 8ης Ὀκτωβρίου 1930 συμφωνίας μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας εἰς διαρρύθμισιν τῶν ἐγκαταστάσεων αὐτῶν ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας, ὅπως προσέλθουν μέχρι τέλους τοῦ τρέχοντος μηνός, τὸ βραδύτερον, εἰς τὰ γραφεῖά μας (ὁδὸς Παπαρηγοπούλου 9—Ἰσόγειον— 9 ἕως 12 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ.) πρὸς συνεννόησιν μετὰ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ἡμῶν διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς διαρρυθμίσεως ταύτης.

Παρελθούσης ἀπράκτου καὶ τῆς τελευταίας αὐτῆς προθεσμίας ἡ Ἑταιρεία θὰ θεωρήσῃ ἑαυτὴν ὁριστικῶς πλέον ἀπηλλαγμένην πάσης ὑποχρεώσεως πρὸς διασκευὴν τῶν ἐγκαταστάσεων αὐτῶν.

Ἀθῆναι τῇ 17 Φεβρουαρίου 1932

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἑταιρεία Φαουντέσιον δέχεται ἐνσφραγίστους προσφορὰς ὑποβληθησομένας εἰς τὰ ἐν Θεσσαλονίκῃ γραφεῖα αὐτῆς μέχρι τῆς 11ης π. μ. τῆς Δευτέρας, 21ης Μαρτίου 1932, διὰ τὴν προμήθειαν 300 περίπου τόννων δικτυωτῶν σάκκων ἐκ γαλβανισμένου σύρματος (gabbions).

Πλήρεις πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ ἐνταῦθα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Δραγατσανίου 6 Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας)

ΞΥΛΕΙΑ

Τὸ Ὀρφανοτροφεῖον Χατζηκώνστα δέχεται ἐνσφραγίστους προσφορὰς μέχρις 29ης Φεβρουαρίου διὰ προμήθειαν ξυλείας ἐπίπλων. Λεπτομέρειαι καὶ ὅροι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ἱδρύματος (Πειραιῶς 66)

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Αἱ ἠλεκτρομαγνητικαὶ ζῶναι Νόρμανν ρυθμίζουν τὰς ταλαντεύσεις τῶν ὑπερκοσμίων κυμάτων καὶ οὕτω προλαμβάνουν καὶ θεραπεύουν ἀσφαλῶς ὅλας τὰς ὀργανικὰς παθήσεις. Πωλοῦνται πρὸς δρχ. 60 εἰς τὸ παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν Φαρμακεῖον ΟΡΙΑΝ καὶ παρὰ τοῦ Γεν. Ἀντιπρ. Κ. Οἰκονομίδου. Γραφεῖα Μεγ. Λεξικοῦ Ἰατρικῆς, Βουλῆς 6.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων συλλόγων, σωματείων κλπ. ὅτι τὸ ξενοδοχεῖον «ΛΙΝΤΟ» ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ παρὰ τὸ ΕΝΤΕΝ παραχωρεῖ τὰς αἰθούσας του, ἀπαστραπτούσας, φωτολούστους, μὲ κεντρικὴν θέρμανσιν, διὰ χορούς, ἑορτὰς κλπ. δωρεάν. Τηλέφ. ἀριθ. 2.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ
Θίασος Ἀρντάντωφ — Στυλιανοπούλου
ΑΥΡΙΟΝ ΠΡΩΤΗ
«Η ΦΤΩΧΕΙΑ ΧΟΡΕΥΕΙ»
Ἐπιθεώρησις [τῶν συγγραφέων τῆς Κατεργάρας]
ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΟΥΝ:
Σωτηρία Ἰατρίδου, Σοφία Βερώνη, Πέρσα Βλάχου, Νέλλη Ροζιέ, Μ. Νικητίδου Ἴρμα Τσέχα, Ἀρντάντωφ Στυλιανόπουλος, Κοντογιάννης, Ὀρ. Μαχρῆς, Καλουτᾶς Λώρης.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

Δευτέρα
Τρίτη
Τετάρτη
KOLYNOS CREME DENTIFRICE

ΚΗΛΙΔΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ ΕΞΑΛΕΙΦΟΝΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΣ ΨΗΚΤΡΑΣ
Δόντια πλέον λευκά. κατὰ 3 ἀποχρώσεις εἰς 3 ἡμέρας.
Δὲν ὑπάρχει τώρα πλέον δικαιολογία διὰ νὰ ἔχῃ τις ἀκόμη δόντια κιτρινισμένα, ἐχχρωματισμένα, χαλασμένα.
Πράγματι ἡ ἐπιστήμη ἀνεκάλυψε τὸ μέσον νὰ περιορίσῃ κατὰ 95% τὴν αἰτίαν ὅλων τῶν παθήσεων τῶν ὀδόντων καὶ τῶν οὔλων, τὰ ἑκατομμύρια τῶν μικροβίων ἅτινα λυμαίνονται τὸ στόμα εἰς ἑκάστην εἰσπνοήν. Εἶναι ἡ μέθοδος Κολυνὸς ἐπὶ ξηρᾶς ψήκτρας. Εἰς τρεῖς ἡμέρας ἀκριβῶς τὰ δόντια σας θὰ γίνουν λευκότερα κατὰ τρεῖς ἀποχρώσεις. Ἡ Κολυνὸς εἶναι μοναδική.
Εὐθὺς ὡς εἰσέλθῃ εἰς τὸ στόμα μεταβάλλεται εἰς ἕνα ἀφρὸν ἀντισηπτικὸν καὶ δροσιστικὸν ὅστις διϊσδύει εἰς ἑκάστην κοιλότητα, σχισμὴν καὶ ῥωγμήν. Καταστρέφει τὰ ἐπικίνδυνα μικρόβια τοῦ στόματος κατὰ ἑκατομμύρια - 190 ἑκατομμύρια εἰς 15 δευτερόλεπτα.
Τὰ κίτρινα κηλιδώματα, τὰ ἐν ἀποσυνθέσει ὑπολείμματα τῶν τροφῶν ταχέως ἀφαιροῦνται.
Τὰ δόντια ἀναλαμβάνουν τὴν φυσικήν των ὡραιότητα.
Η ΑΝΤΙΣΗΠΤΙΚΗ ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ
ΚΟΛΥΝΟΣ
ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ:
ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ, ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 4-ΑΘΗΝΑΙ

Πανήγυρις δειγμάτων Γενικοῦ Ἐμπορίου 6—12 Μαρτίου. Μεγάλη Βιομηχανικὴ καὶ Οἰκοδομικὴ Ἔκθεσις 6—13 Μαρτίου, Πανήγυρις Ἐπίπλων καὶ εἰδῶν Ἀθλητισμοῦ 6—10 Μαρτίου. Ὑφαντουργικὴ Πανήγυρις 6—9 Μαρτίου
ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΔΩΡΕΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΝ ΛΕΙΨΙΑΣ
Ζητήσατε πληροφορίας ἀπὸ τὰ γραφεῖα Ταξειδίων καὶ τὸν ἐπίτιμον ἀντιπρόσωπον τῆς Πανηγύρεως ΟΘΩΝΑ ΔΕΦΝΕΡ, Χαροκόπου-Καλλιθέα, ὁδὸς Λασκαρίδου 37.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ
ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΚΗΝΑΣ ΝΙΓΡΙΤΗΣ
ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΕΝΟΡΙΑΚΩΝ ΝΑΩΝ

Τὴν 4.30' μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις καὶ συζητοῦνται διάφοροι ἀναφοραί.

Βουλευταὶ ἐξ Ἠπείρου συνιστοῦν παράτασιν τῆς προθεσμίας ἀποστάξεως κομμάρων.

Ὁ κ. ΑΝΘΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, ὁμιλῶν ἐπὶ τῶν γνωστῶν σκηνῶν τῆς Νιγρίτης, ἐπιτίθεται δριμύτατα κατὰ τοῦ ὑπομοιράρχου ὑποδιοικητοῦ τῆς ἐκεῖ χωροφυλακῆς, ὁ ὁποῖος ἐτραυμάτισε ἕνα πολίτην, προσθέτει δὲ ὅτι ὁ ἴδιος ὁ ὑπομοίραρχος μέχρι τῆς 3ης πρωϊνῆς τῆς ἰδίας ἡμέρας ἐμεθύσκετο εἰς τὰ οἰνοπωλεῖα. Προχωρῶν, ὁμιλεῖ ἐπὶ τῆς ἀποφάσεως τοῦ καπνικοῦ ὀργανισμοῦ περὶ μὴ ἐπεξεργασίας τῶν καπνῶν εἰς τὸν τόπον τῆς παραγωγῆς των.

Α. ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ. (ὑπ. Γεωργίας). Ὑπάρχει ἐπὶ τοῦ τελευταίου ζητήματος ἐπερώτησις, ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ συζητήσῃ ἡ Βουλὴ ἐν καιρῷ.

Κ. ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ (ὑπ. Ἐσ.) Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐπεξεργασίας θ' ἀπαντήσῃ ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας, ὅταν γίνῃ συζήτησις. Ἐφόσον ὅμως ὁ καπνικὸς ὀργανισμὸς ἔκρινεν ὅτι ἡ ἐπεξεργασία δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ εἰς τὴν Νιγρίταν, καθῆκον τῶν φιλονόμων πολιτῶν ἦτο νὰ πειθαρχήσουν. Ἀτυχῶς κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν σκηνῶν ὁ Διοικητὴς χωροφυλακῆς Νιγρίτης ἀπουσίαζεν, ὁ δὲ ὑπομοίραρχος ὑποδιοικητὴς φέρει κάποιαν εὐθύνην, διότι δὲν ἐπρονόησε ν' ἀποτραποῦν αἱ σκηναί. Ὁ ἐν λόγῳ ἀξιωματικὸς ἀπεμακρύνθη ἀπὸ τὴν Νιγρίταν, ἐνεργοῦνται δὲ ἀνακρίσεις ἐναντίον του.

ΑΝΘΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Τὰς δηλώσεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν δὲν θεωρῶ ἱκανοποιητικάς, διὰ τὸν λόγον δὲ αὐτὸν θὰ καταθέσω ἐπερώτησιν.

ΨΗΦΙΣΙΣ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ

Εἰσέρχεται ἔπειτα ἡ Βουλὴ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς νομοθετικῆς ἐργασίας καὶ συζητεῖται τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἐκτιμήσεως καὶ πληρωμῆς τῆς ἀξίας τῶν ἀπαλλοτριωθέντων κτημάτων τῶν Μονῶν τοῦ Ἁγίου Ὄρους», ὅπερ καὶ ψηφίζεται.

Ἐπίσης ψηφίζεται τὸ «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ νόμου 4653 περὶ διοικήσεως τῆς ἐκπαιδεύσεως».

ΤΟ ΠΕΡΙ ΕΝΟΡΙΑΚΩΝ ΝΑΩΝ

Συζητεῖται εἶτα τὸ νομοσχέδιον περὶ ἐνοριακῶν ναῶν καὶ ἐφημερίων.

Ὁ κ. ΧΑΒΙΝΗΣ ζητεῖ ἀπάλειψιν τῆς διατάξεως καθ' ἣν χωρία κάτω τῶν 40 οἰκογενειῶν δὲν θὰ ἔχουν ἱερέα.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. Θὰ τὸ συζητήσωμεν εἰς β' ἀνάγνωσιν.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ κρίνει ἀποκρουστέαν τὴν διάταξιν καθ' ἣν αἱ ἀναγκαστικαὶ εἰσφοραὶ τῶν ἐνοριτῶν διὰ τὸν ναὸν χαρακτηρίζονται ὡς δημόσιον ἔσοδον, εἰσπράττονται δὲ δι' εἰδικῶν εἰσπρακτόρων, λαμβανόντων φυσικὰ ποσοστά.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. Πρόκειται περὶ διατάξεως ἰσχυούσης ἀπὸ δεκαετιῶν.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐκτελοῦν αὐτὴν τὴν ὑπηρεσίαν οἱ δημόσιοι εἰσπράκτορες.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ. Εἶνε βεβαρημένοι, βεβαιοῖ τὸ ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν. Ἄλλως τε πρόκειται περὶ μικρῶν ποσῶν καὶ δὲν θὰ ἐνδιαφέρωνται.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ, συνεχίζων, παρατηρεῖ ὅτι τὰ ἀπομένοντα ἔσοδα, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν κρατήσεων καὶ ποσοστῶν δὲν εἶνε ἐπαρκῆ διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ναῶν. Κατακρίνει ἐν συνεχείᾳ τὴν διάταξιν περὶ ἀπαγορεύσεως τῆς ἐπανεκλογῆς ἐπιτρόπων καὶ φρονεῖ ὅτι αἱ διατυπώσεις αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦνται καθιστοῦν δυσχερεῖς ἐπισκευὰς καὶ ἀνοικοδομήσεις ναῶν.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ λέγει ὅτι μὲ τὰς ἰδίας δαπάνας ἐπιζητεῖται ἡ δημιουργία ἔργων ἀνωτέρας αἰσθητικῆς καὶ ποιότητος. Συνεχίζων παρατηρεῖ ὅτι αἱ τροποποιήσεις τοῦ νόμου ἀποτελοῦν μειώσεις τοῦ ὑπάρχοντος ποσοστοῦ τῆς φορολογίας κατὰ 7 %. Τονίζει ὅτι ὅλη ἡ προσπάθεια γίνεται διὰ τοὺς ναοὺς τῆς ὑπαίθρου.

ΧΑΡΙΝ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

Κατόπιν ὁ κ. ὑπουργὸς ἀναπτύσσει διὰ μακρῶν τὸ νομοσχέδιόν του, τὸ ὁποῖον ἀποσκοπεῖ, λέγει, εἰς μίαν ἀνεκτὴν ἐμφάνισιν καὶ διαβίωσιν τοῦ κλήρου.

Ὁ κ. Π. ΤΖΑΛΔΑΡΗΣ εὑρίσκει ὅτι τὸ πρόγραμμα τοῦ κ. ὑπουργοῦ ἔχει βάσιν μεγαλοπρεπῆ καὶ ἀπαιτεῖ πολλὰς δαπάνας καὶ τονίζει ὅτι σήμερον δὲν πρέπει νὰ ἀποβλέπωμεν εἰς τὸ μεγαλοπρεπές, ἀλλ' ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον δύναται νὰ πληρώσῃ τὸ βαλάντιον τοῦ λαοῦ. Ἀφοῦ ἐφθάσαμεν, λέγει, εἰς τὸν περιορισμὸν τῆς κρεοφαγίας, διατί δὲν φθάνετε καὶ σεῖς εἰς τὸν περιορισμὸν τῆς μεγαλοπρεπείας σας ἀλλὰ δημιουργεῖτε κάθε λίγο θέσεις;

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ, ἀπαντῶν, δευτερολογεῖ καὶ λέγει, ὅτι δὲν δημιουργοῦνται νέαι θέσεις, ἀλλὰ ἐπιτρέπεται, ὅταν παρουσιασθῇ ἀνάγκη, νὰ προσλαμβάνωνται ἀρχιτέκτονες ἐπὶ συμβάσει.

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ εὑρίσκει ἀναγκαίαν τὴν πρόσληψιν ἀρχιτεκτόνων προκειμένου περὶ ἀνεγέρσεως ναῶν, διότι αἱ ἐπαρχίαι ἰδίως πάσχουν ἀπὸ κακοτεχνήματα καὶ τάσσεται ὑπὲρ τοῦ νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζει ὡς ἀποτελοῦν ἐλάχιστον βῆμα πρὸς τὴν ριζικὴν μεταρρύθμισιν τῆς Ἐκκλησίας.

Τὸ νομοσχέδιον εἶτα ψηφίζεται εἰς α' ἀνάγνωσιν.

Ψηφίζονται ἀκόμη μερικὰ νομοσχέδια καὶ ἡ συνεδρίασις λύεται διὰ σήμερον 4.30' μ.μ.

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΟΥΣΙΑΝ
ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΞΩΓΚΩΜΕΝΟΥΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΤΩΝ ΓΝΩΜΟΝΩΝ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ
ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Γερουσίας ὁ κ. Παπαδημητρίου ἀναπτύσσων σχετικὴν ἐπερώτησίν του τονίζει ὅτι δὲν λαμβάνονται μέτρα ἐλέγχου κατὰ τῶν ἑταιρειῶν Ἀεριόφωτος καὶ Ἠλεκτρικῆς αἵτινες κατήντησαν ἡ Λερναία Ὕδρα ἡ καταθλίβουσα τὸν λαὸν τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς. Ἐνῷ κατὰ τὴν σύναψιν τῆς συμβάσεως μᾶς ὑπέσχοντο ὅτι θὰ εἴχομεν καὶ καλύτερον φῶς καὶ εὐθηνότερον, οἱ λογαριασμοὶ σήμερον διὰ τὴν κατανάλωσιν ἠλεκτρικοῦ ρεύματος εἶνε δυσανάλογοι πρὸς τὸ καταναλισκόμενον ρεῦμα καὶ πρὸ παντὸς ληστρικοί.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

Χ. ΛΑΔΑΣ (ὑφυπουρ. Συγκοινωνίας). Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ἠλεκτροφωτισμὸν ὁ κ. γερουσιαστὴς θὰ ἐννοῇ προφανῶς ὅτι οἱ λογαριασμοὶ οἱ προσαγόμενοι πρὸς πληρωμὴν πολλάκις σημειώνουν ποσὰ τὰ ὁποῖα ὁ καταναλωτὴς θεωρεῖ δυσανάλογα πρὸς τὴν γενομένην κατανάλωσιν. Ἀορίστως διατυπουμένης τῆς αἰτιάσεως δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ δοθῇ καὶ γενικὴ ἀπάντησις ὅτι ἐπανειλημμένως ἔχει δηλωθῇ εἰς ὅσους ἔχουν ἀμφιβολίαν περὶ τῆς ἀκριβείας τοῦ γνώμονος τοῦ ἠλεκτρικοῦ νὰ μὴ διστάζουν ν' ἀπευθύνωνται πρὸς τὰς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου ἐν ἀνάγκῃ καὶ δι' ἐπιστολῆς πρὸς ἐμὲ τὸν ἴδιον καὶ νὰ γίνεται οὕτω ἐκ μέσους τοῦ ὑπουργείου ἡ μέτρησις τοῦ γνώμονος ἀποφευγομένης τῆς προστριβῆς καὶ τῶν διαφωνιῶν πρὸς τὴν Ἑταιρείαν. Δύναμαι δὲ νὰ διαβεβαιώσω ὅτι ἐπανειλημμένως ἔλαβον τοιαύτας ἐπιστολὰς ἀπὸ ἑνὸς ἔτους, ὅτι ἐξετάζονται ἀμέσως τὰ παράπονα, ἀπαντῶ ὁ ἴδιος καὶ ἔχω σωρείαν εὐχαριστηρίων ἐπιστολῶν. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἔντασιν τοῦ ἠλεκτρικοῦ φωτὸς ἔχω ἐπανειλημμένως διατάξει τὴν μέτρησιν αὐτῆς, πρὸς εὐχερεστέραν δὲ παρακολούθησιν τοῦ ἐλέγχου ἠγοράσαμεν μηχανήματα πρὸς ἐγκατάστασιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τμήματος εὐχεροῦς καὶ ταχείας μετρήσεως τῶν γνωμόνων. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ λησμονῆται ὅτι πολλάκις τὰ παράπονα εὑρέθησαν ἀβάσιμα καὶ ἡ κατανάλωσις φυσικῶς δὲν δύναται νὰ ἐξηγηθῇ παρὰ νὰ ἀποδοθῇ εἰς τὴν ἀμέλειαν ἰδίως τοῦ ὑπηρετικοῦ προσωπικοῦ. Οἱ γενόμενοι ἔλεγχοι ἄλλοτε ἀποδεικνύουν ὅτι ὑπάρχει σφάλμα εἰς βάρος τοῦ πελάτου καὶ ἄλλοτε εἰς βάρος τῆς Ἑταιρείας. Ὅταν ἀποδειχθῇ ὅτι ὑπάρχει σφάλμα εἰς βάρος τοῦ πελάτου ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται εἰς συμψηφισμὸν τοῦ περὶ πλέον ληφθέντος ποσοῦ. Σημειωτέον ὅτι κάθε σφάλμα τοῦ ὡρολογίου δὲν σημαίνει ἀναγκαίως καὶ πταῖσμα τῆς Ἑταιρείας. Διότι πολλὰ ὡρολόγια ὑφίστανται παραλλαγὰς καὶ ἐξ ἑαυτῶν. Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ προσθέσω ὅτι ἡ παρακολούθησις τῆς Ἑταιρείας γίνεται ἀπολύτως ἔντονη καὶ ὅτι καταβάλλεται πᾶσα προσπάθεια νὰ ἐξετάζωνται ἀμέσως τὰ ὑποβαλλόμενα παράπονα. Σημειῶ ὅτι ἡ ἑταιρεία ἡ ὁποία μέχρι τῆς ἀναλήψεως τοῦ ὑπουργείου παρ' ἐμοῦ εἶχε κάμει 3700 συνδέσεις μὲ τὸ νέον ρεῦμα ἐντὸς τοῦ λήξαντος ἔτους ἔκαμε περὶ τὰς 37.000 συνδέσεις.

ΤΟ ΑΕΡΙΟΦΩΣ

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἀεριόφως, τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας ἔχει μόνον τὸν τεχνικὸν ἔλεγχον, διότι δὲν ὑφίσταται σύμβασις μὲ τὸ Δημόσιον, ἀλλὰ μεταξὺ Ἑταιρείας καὶ Δήμου Ἀθηναίων καὶ Ἑταιρείας καὶ Δήμου Πειραιῶς. Ἐξεδόθη μάλιστα καὶ ἀπόφασις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, τὸ ὁποῖον ἀποφαίνεται ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα τιμωρίας, τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, ὡς προϊστάμενον τῶν δήμων. Ὁ Δῆμος προσεπάθησε ν' ἀπαλλαγῇ τῆς συμβάσεως, ἀλλ' ἀπέτυχεν, ἀπορριφθείσης τῆς ἀγωγῆς του ὑπὸ τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν τελεσιδίκως. Ἐντεῦθεν δὲ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ὑποστῶμεν τὴν ὑπάρχουσαν ἑταιρείαν ἐν Ἀθήναις ἐπὶ ἀρκετὰ ἔτη ἀκόμη. Ἡ προκάτοχος δημοτικὴ ἀρχὴ εἶχε προβῇ εἰς νέαν σύμβασιν μὲ τὴν αὐτὴν ἑταιρείαν, διότι μὲ ἄλλην δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ προβῇ, λόγῳ τοῦ προνομίου τῆς ὑπαρχούσης. Ἀλλὰ τὸ ὑπουργεῖον τότε διεφώνησεν ὡς πρὸς σημεῖα ὡρισμένα καὶ δὲν ἐκύρωσε τὴν σύμβασιν. Ἔκτοτε κατεβλήθη πᾶσα προσπάθεια παρὰ τοῦ ὑπουργείου ὅπως πεισθῇ ὁ Δῆμος νὰ προβῇ εἰς τὴν σύμβασιν, ὅπως βελτιωθῇ ἡ κατάστασις, ἀλλὰ δὲν κατωρθώθη νὰ προέλθῃ συμφωνία μεταξὺ Ἑταιρείας καὶ Δήμου. Ἡ Ἑταιρεία πρὸ ἑνὸς ἔτους ὑπέβαλε σχέδιον συμβάσεως ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ ὑπουργεῖον, κοινῆς διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ τὸν Πειραιᾶ, διὰ τὸν ὁποῖον ἔληξε τὸ προνόμιον. Διὰ τοῦ σχεδίου τούτου προτείνει τὴν ἵδρυσιν ἐργοστασίου κοινοῦ διὰ τὰς δύο πόλεις εἰς Πειραιᾶ καὶ τὴν ριζικὴν ἀνακατασκευὴν τοῦ δικτύου, ἄνευ τῆς ὁποίας εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐπέλθῃ βελτίωσις. Ὡς ἀντάλλαγμα ζητεῖ παράτασιν τοῦ προνομίου της διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ τὴν χορήγησιν τοῦ λήξαντος προνομίου διὰ τὸν Πειραιᾶ. Διὰ νὰ συζητηθῇ τὸ σχέδιον τοῦτο, ἔπρεπε νὰ καταργηθῇ τὸ προνόμιον τῶν Δήμων καὶ νὰ περιέλθῃ τὸ δικαίωμα συνάψεως συμβάσεως εἰς τὸ ὑπουργεῖον. Οἱ Δῆμοι διεμαρτυρήθησαν ἅμα τῇ ὑποβολῇ τῆς συμβάσεως, ἰσχυριζόμενοι ὅτι παραβιάζεται ἡ δημοτικὴ αὐτοδιοίκησις, ἰδίως δὲ ὁ τότε δήμαρχος Πειραιῶς παρεπονεῖτο ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποταχθῇ ὁ Πειραιεὺς εἰς τὰς Ἀθήνας, διότι δὲν εἶχε λήξει τὸ προνόμιον τῶν Ἀθηνῶν. Κατόπιν τούτου, ἀπεφασίσθη νὰ γίνῃ δημοπρασία ὑπὸ τοῦ Δήμου Πειραιῶς διὰ τὸν Πειραιᾶ, ἵνα ληφθῶσι τ' ἀποτελέσματα αὐτῆς ὡς βάσις περαιτέρω ἀποφάσεως. Ἡ δημοπρασία ἐγένετο πρὸ τριῶν ἡμερῶν καί, ὡς εἶνε φυσικόν, λόγῳ τῆς καταστάσεως, οὐδεὶς προσῆλθεν.

Ἀνακύπτει λοιπὸν τὸ ζήτημα ἀφ' ἑνὸς μὲν τοῦ ἀεριόφωτος Πειραιῶς καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς καταστάσεως εἰς ἣν ἔχει περιέλθει τὸ ἀεριόφως Ἀθηνῶν λόγῳ τῆς μὴ συνάψεως συμβάσεως. Ἡ Κυβέρνησις δὲν ἠδύνατο, ἀποσύρουσα τὸ προνόμιον αὐτὸ ἀπὸ τοὺς Δήμους, ὡς καὶ ἄλλοτε εἶχε γίνει, νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀπ' εὐθείας σύμβασιν μετὰ τῆς Ἑταιρείας. Ἀλλὰ καὶ ἂν ἤθελε τυχὸν προέλθει εἰς τοιαύτην ἀπόφασιν, εἶνε φυσικὸν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐκτελεσθῇ αὕτη εἰς τὰς παραμονὰς τῆς ἀνανεώσεως τῶν Νομοθετικῶν Σωμάτων.

ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΗ Η ΠΙΕΣΙΣ

Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ἔλεγχος τοῦ ὑπουργείου μέχρις ὅτου ὁ Δῆμος καταρτίσῃ νέαν σύμβασιν περιορίζεται πρωτίστως εἰς τὴν ποιότητα τοῦ ἀερίου καὶ καθ' ἃ ἀναφέρει ἡ ὑπηρεσία, αἱ καθημερινῶς διενεργούμεναι δοκιμασίαι ἀποδεικνύουν ὅτι ἡ εἰς θερμαντικὰς μονάδας ἱκανότης τοῦ ἀεριόφωτος εἶνε κανονική. Ἀφ' ἑτέρου, τὸ καὶ σπουδαιότερον, ἡ πίεσις εἶνε μικρὰ εἰς πολλὰ σημεῖα τῆς πόλεως, λόγῳ ἀνεπαρκείας τοῦ δικτύου καὶ τοῦ πάχους τῶν σωλήνων, ἐξ ἧς αἰτίας καὶ ἡ ἄρνησις τῆς χορηγήσεως ἀερίου εἰς νέους πελάτας. Προκειμένου μάλιστα νὰ διευκολυνθῇ ὁ Δῆμος Ἀθηναίων κατὰ τὴν ἐνώπιον τοῦ Ἐφετείου δίκην, ἐγένετο καταμέτρησις τῆς πιέσεως εἰς πολλὰ σημεῖα τῆς πόλεως καὶ ἐξηκριβώθη λεπτομερῶς ποῦ ὑπάρχει ἠλαττωμένη πίεσις. Ἡ βελτίωσις τῆς καταστάσεως δὲν δύναται νὰ γίνῃ παρὰ διὰ τῆς ριζικῆς ἀνακαινίσεως ἢ ἀνακατασκευῆς τοῦ δικτύου ἀναλόγου μὲ τὴν ἔκτασιν τῆς πόλεως καὶ τὴν πυκνότητα τῶν οἰκιῶν, διότι οἱ ὑπάρχοντες σωλῆνες εἶνε πολὺ στενοί. Τοῦτο ὅμως δὲν δύναται νὰ γίνῃ παρὰ μόνον ἂν ὁ Δῆμος ἁρμοδίως μέχρι τοῦδε προβῇ εἰς τὴν νέαν σύμβασιν. Πρὸς μερικὴν βελτίωσιν τῆς καταστάσεως ἡ Ἑταιρεία ἐγκατέστησε μηχανήματα, διὰ τῶν ὁποίων καθαρίζονται τὰ ὑπάρχοντα δίκτυα ἀπὸ τὴν ναφθαλίνην, ἥτις, συσσωρευομένη, καθιστᾷ ἔτι ἀνεπαρκεστέραν τὴν πίεσιν. Τὰ μηχανήματα ταῦτα θ' ἀρχίσουν κατ' αὐτὰς λειτουργοῦντα. Ἡ Ἑταιρεία ἐζήτησε καὶ τὴν ἄδειαν τῆς ἐγκαταστάσεως τοῦ μηχανήματος πρὸς παραγωγὴν ἐνηνθρακωμένου ὑδαταερίου, δι' οὗ θὰ αὐξηθῇ κατὰ 50 % ἡ παραγωγὴ εἰς ἀέριον, ἀλλὰ διὰ τὸ ὁποῖον δὲν ἐχορηγήθη ἀκόμη συνάλλαγμα. Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς γνώμονας, γίνεται καὶ δι' αὐτοὺς ἡ μέτρησις ὑπὸ ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου, ἐπὶ τῇ ἁπλῇ αἰτήσει οἱουδήποτε καταναλωτοῦ. Οἱ πελάται τῆς Ἑταιρείας εἶνε προτιμότερον νὰ καταφεύγουν εἰς τὸ ὑπουργεῖον, ἵνα ὁ ἔλεγχος γίνεται τακτικώτερον καὶ ἀποφεύγηται πᾶσα προστριβή. Τὸ συμπέρασμα εἶνε ὅτι ἐὰν δὲν γίνῃ νέα σύμβασις ἐκ μέρους τοῦ Δήμου, ἡ κατάστασις δὲν δύναται νὰ βελτιωθῇ ριζικῶς καὶ τὸ ὑπουργεῖον θὰ περιορίζεται εἰς τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα εἶχον τὴν τιμὴν ν' ἀναφέρω.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ

Θ. ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΣ. Συνέβη τὸν περασμένον μῆνα νὰ πληρώσω 700 δραχμὰς καὶ νὰ μὴν ἔχω φωταέριον, ἐνῷ τὸν προπαρελθόντα εἶχα ὁπωσδήποτε φωταέριον καὶ ἐπλήρωσα μόνον 250.

Χ. ΛΑΔΑΣ (ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας). Σημειωτέον ὅτι ἐπειδὴ κατὰ τὸν τρέχοντα μῆνα παρετηρήθη αὔξησις εἰς τοὺς λογαριασμοὺς τῆς Ἑταιρείας διέταξα ἤδη ἀπὸ χθὲς νὰ γίνῃ ὁ ἔλεγχος διαφόρων ὡρολογίων διὰ τὰ ὁποῖα ἐγένοντο παράπονα καταναλωτῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων εἶμαι καὶ ἐγὼ ὁ ἴδιος.

Θ. ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΣ. Ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς παρακαλέσω ὅπως καλέσητε τὸν Διευθυντὴν τῆς Ἑταιρείας καὶ νὰ τοῦ διερμηνεύσητε τὴν ἀγανάκτησιν τὴν ὁποίαν αἰσθάνεται ἡ Γερουσία διὰ τὴν παροῦσαν κατάστασιν.

Χ. ΛΑΔΑΣ (Ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας). Δὲν θὰ παραλείψω νὰ τὸ κάμω.

Ὁ κ. Ι. ΓΚΕΚΑΣ παρακαλεῖ τὸν παριστάμενον ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας κ. Δίγκαν ὅπως ἐπιστήσῃ τὴν προσοχὴν τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας καὶ ἐπὶ τῶν ὡρολογίων τοῦ δικτύου τῆς Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Ὑδάτων, ἡ ὁποία καὶ αὐτὴ ὁμολογεῖ ὅτι τὰ σημειούμενα ποσὰ εἶνε ὑπερβολικά, ἀλλὰ τοῦτο τὸ ἐπιρρίπτει εἰς σφάλμα τῶν ἐσωτερικῶν ἐγκαταστάσεων.

Συζητοῦνται κατόπιν ἄλλαι τινὲς ἐπερωτήσεις καὶ ἡ συνεδρίασις λύεται διὰ σήμερον τὸ ἀπόγευμα.

ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΡΧΙΖΕΙ Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΝ ΤΟΥ ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ

Ὡς εἶνε γνωστὸν τὴν πρωΐαν σήμερον ἀρχίζει εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον, τὸ ὁποῖον θὰ συνεδριάζῃ εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Πλημμελειοδικείου, ἡ δίκη διὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ ἐργολάβου Δ. Ἀθανασοπούλου διὰ τὴν ὁποίαν κατηγορούμενοι εἶνε ἡ Ἄρτεμις Κάστρου, πενθερὰ τοῦ θύματος, ἡ θυγάτηρ της Φούλα, σύζυγός του, ὁ 18ετὴς Δ. Μοσκιός, ὁ κοσμηματοπώλης Ε. Μαγουλόπουλος, ἐραστὴς τῆς πρώτης, ἡ Γιαννοῦλα Πέρρου, ὑπηρέτρια, καὶ οἱ καρραγωγεῖς Α. Μαγουλόπουλος καὶ Γ. Κορναράκος.

Τὸ δικαστήριον τῶν συνέδρων θὰ ἀποτελῆται ἐκ τῶν κ.κ. Κάβουρα, ἐφέτου, ὡς προέδρου, καὶ Πετρέα, Κολοκούρη, πρωτοδικῶν, ὡς μελῶν. Τὴν εἰσαγγελικὴν ἕδραν θὰ κατέχῃ ὁ εἰσαγγελεὺς τῶν Ἐφετῶν Ἀθηνῶν κ. Ρηγανάκος. Ὁ Μοσκιὸς θὰ παρουσιασθῇ μὲ ὑπεράσπισιν ἀντίθετον πρὸς τὴν ὑπεράσπισιν τῆς πενθερᾶς καὶ τῆς Φούλας καὶ θὰ ὑποστηρίξῃ ὅτι παρεσύρθη εἰς τὸ ἔγκλημα. Αἱ δύο γυναῖκες ἐξ ἄλλου θὰ ἐπιρρίψουν ὅλην τὴν εὐθύνην εἰς αὐτόν.

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΩΝ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ

Συνῆλθε χθὲς εἰς μίαν τῶν αἰθουσῶν τῆς Βουλῆς ἡ ἐπὶ τῆς Παιδείας Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ καὶ ἐσυνέχισε τὴν ἐπὶ τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Ὀργανισμοῦ ἐπεξεργασίαν.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν ἐπηνέχθησαν διάφοροι, ἐλαφραὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, τροπολογίαι μέχρι τοῦ 185ου ἄρθρου τοῦ ὀργανισμοῦ, ἐν αἷς καὶ σχετικὴ μὲ τὸν διορισμὸν τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης εἰς τὸ ἐνταῦθα Πανεπιστήμιον. Διὰ τῆς τροπολογίας ὁρίζεται ὅπως ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας προβαίνῃ εἰς τὴν μετάθεσιν, ὅταν προτείνῃ ταύτην ὁ Σύλλογος τῶν καθηγητῶν τῆς οἰκείας Σχολῆς.

Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ.κ. Σεφεριάδη, Ζέγγελη καὶ Ἀθανασιάδου, καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου, ἐπέδωκε χθὲς τὴν ἑσπέραν ὑπόμνημα πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας ἐν τῷ ὁποίῳ ἐκτίθενται αἱ ἀπόψεις τῆς Ἑνώσεως τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν σχετικῶς μὲ τὸν Πανεπιστημιακὸν ὀργανισμόν.

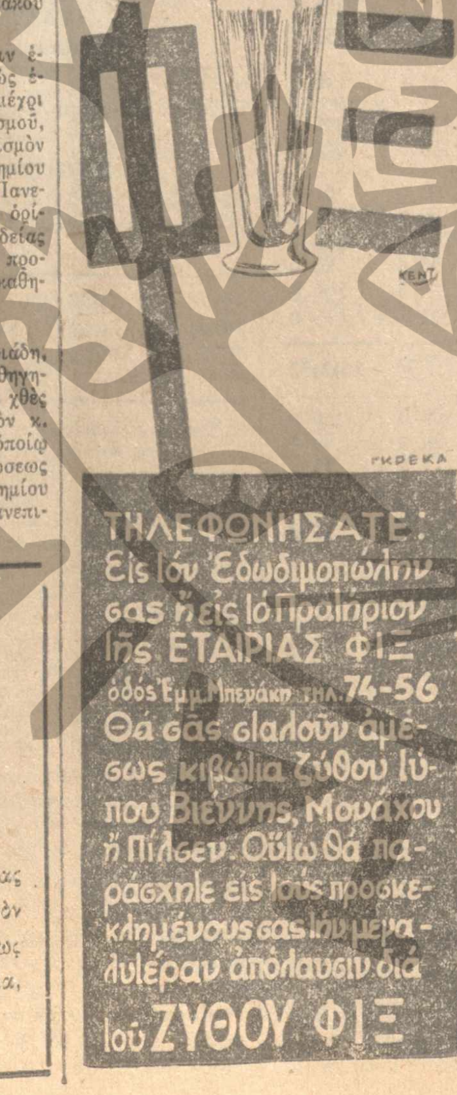
ΟΙ ΣΠΟΥΔΑΣΤΑΙ ΤΗΣ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

Παρουσιάσθη χθὲς εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας ἐπιτροπὴ τῶν σπουδαστῶν τῆς Ἀκαδημίας Γυμναστῶν, ἥτις ἀνέπτυξε τὰ αἰτήματα τὰ σχετικὰ μὲ τὸ πρὸς ψήφισιν σχέδιον νόμου (περὶ σωματικῆς ἀγωγῆς). Ὁ κ. ὑπουργὸς εὑρὼν ἀπολύτως δίκαια καὶ λογικὰ τὰ αἰτήματα τῶν ἐν λόγῳ σπουδαστῶν, ὑπεσχέθη ὅτι θὰ προβῇ εἰς τροποποιήσεις.

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

Ὁ ἰατρὸς Α. ΛΙΟΥΓΚΑΣ, χειροῦργος τῶν παίδων - ὀρθοπεδιστής, μετῴκησε Καποδιστρίου 17 (Πατησίων).

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΑΜΟΙ ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ
Λαμπάδες γαρνιρισμέναι μὲ 5 πήχεις ζωρζέτας. Στέφανα γάντινα τῆς ἐκλογῆς σας. Γάμοι τάξις α' 540. Τάξις β' 350. Τάξις γ' 250. Τάξις δ' 90. Βαπτιστικὰ πελερὶν ἀπὸ 100 δρχ. Παλτὸ καὶ φόρεμα ἀπὸ 180 καὶ ἄνω. Μὲ τὴν ἐπίσκεψίν σας θὰ πεισθῆτε. Κηροπλαστεῖον Ἀθανασάκη Ἁγίου Κωνσταντίνου 9.



ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΑΤΕ: Εἰς τὸν Ἐδωδιμοπώλην σας ἢ εἰς τὸ Πρατήριον τῆς ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΦΙΞ ὁδὸς Ἐμμ. Μπενάκη τηλ. 74-56 Θὰ σᾶς στείλουν ἀμέσως κιβώτια ζύθου τύπου Βιέννης, Μονάχου ἢ Πίλσεν. Οὕτω θὰ παράσχητε εἰς τοὺς προσκεκλημένους σας τὴν μεγαλυτέραν ἀπόλαυσιν διὰ τοῦ ΖΥΘΟΥ ΦΙΞ

ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΤΥΠΟΥ ΔΙΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΝ ΤΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ
ΘΑ ΕΠΙΔΟΘΗ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Τὸ Συνδικᾶτον Ἐργατῶν Τύπου Ἀθηνῶν ἐξέδωκε τὸ κάτωθι ὑπόμνημα ἐν σχέσει μὲ τὸ ζήτημα τοῦ περιορισμοῦ τῶν σελίδων τῶν ἐφημερίδων:

Πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, τοὺς κ.κ. ὑπουργοὺς τῶν Οἰκονομικῶν καὶ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τοὺς κ. κ. Προέδρους Βουλῆς καὶ Γερουσίας, τοὺς κ.κ. Διευθυντὰς τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, τοὺς παρὰ τῇ Βουλῇ καὶ Γερουσίᾳ ἀντιπροσώπους τῶν ἐργατῶν καὶ τὴν Γενικὴν Συνομοσπονδίαν τῶν Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος.

Ὑποβάλλοντες Ὑμῖν συνημμένως ψήφισμα τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν μελῶν τοῦ ἡμετέρου Συνδικάτου, λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν ὑμᾶς ὅπως πρὸ πάσης ὁριστικῆς ἀποφάσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ διὰ νόμου περιορισμοῦ τῶν σελίδων τῶν ἐφημερίδων λάβητε ὑπ' ὄψιν τὰ κάτωθι:

Ὅτι οἱ ἐργάται τοῦ Τύπου κινοῦνται καὶ ζοῦν ἐντὸς ἀπολύτως περιωρισμένων ὁρίων: ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ ἀθηναϊκοῦ Τύπου. Πέραν τούτων ἐργασία δι' αὐτοὺς δὲν ὑπάρχει.

Ὅτι τὸν ἀριθμὸν τῶν νῦν ἐργατῶν Τύπου ἐδημιούργησαν αὐταὶ αἱ ἀνάγκαι τῆς ἐκδόσεως τῶν ἐφημερίδων.

Ὅτι οἱ ἐργάται εἰς τὰς ἐφημερίδας εἶναι ἀνάλογοι πρὸς τὰς σελίδας.

Καὶ ὅτι περιορισμὸς τῶν σελίδων θὰ ἐσήμαινε καταδίκην τοῦ ἡμίσεος ἀριθμοῦ τῶν ὑπαρχόντων νῦν ἐργατῶν Τύπου εἰς μόνιμον ἀνεργίαν καὶ πεῖναν.

Οἱ ἔχοντες τὴν ἐντύπωσιν ὅτι οἱ ἐργάται τοῦ Τύπου ὑπερευημεροῦν, εὑρίσκονται εἰς πλάνην. Διότι εἶνε μὲν γεγονὸς ὅτι ἀριθμός τις ἐργατῶν τοῦ Τύπου ἐργάζεται 1 ½ ἡμερομίσθιον ἡμερησίως, ἀλλὰ τοῦτο δὲν συμβαίνει δι' ὁλόκληρον τὴν ἑβδομάδα. Ἁπλῶς γίνεται τοῦτο λόγῳ τοῦ ἀνεπαρκοῦς ἀριθμοῦ μηχανῶν λινοτυπικῶν διὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν ἐφημερίδων, ἐξ οὗ ἀναγκάζονται νὰ ἐργάζωνται 1 ½ ἡμερομίσθιον.

Οἱ οὕτω ὅμως ἐργαζόμενοι ἐργάζονται τόσας μόνον ἡμέρας καθ' ἑβδομάδα ὥστε νὰ συμπληροῦν 6 ἡμερομίσθια ἑβδομαδιαίως, τὰς δὲ ὑπολοίπους ἡμέρας ἀργοῦν.

Εἰς τὰς ἐφημερίδας αἵτινες διαθέτουν 5 λινοτυπικὰς μηχανὰς ἐργάζονται 7 ἢ 8 λινοτύπαι, ἐξ ὧν 5 μὲν ἐργάζονται ἡμερησίως, οἱ δὲ ἄλλοι ἀργοῦν ἐκ περιτροπῆς.

Πλὴν τούτων ἡ ἤδη ὑφισταμένη ἀνεργία εἰς τὸν κλάδον τῶν ἐργατῶν τοῦ τύπου εἶνε τοιαύτη, ὥστε ἡ ἐπέκτασίς της διὰ τοῦ περιορισμοῦ τῶν σελίδων τῶν ἐφημερίδων νὰ συνεπάγεται πλήρη ἐξαθλίωσιν τοῦ ἐπαγγέλματος.

Ἔχομεν τὴν πεποίθησιν ὅτι, λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὰ ἀνωτέρω, δὲν θὰ θελήσητε νὰ καταστρέψετε ἕνα ὁλόκληρον κλάδον τιμίων καὶ νομιμοφρόνων ἐργατῶν καὶ νὰ καταδικάσητε ἑκατοντάδας οἰκογενειῶν εἰς ἀσιτίαν.

Μετὰ τιμῆς
Τὸ Συνδικᾶτον Ἐργατῶν Τύπου Ἀθηνῶν
Ἀθῆναι, 16 Φεβρουαρίου 1932.

Ἡ Διοίκησις τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν καλεῖ αὔριον τὴν 7 ½ εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτοῦ τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν ἐργατῶν Τύπου, Ἐφημεριδοπωλῶν κλπ. προκειμένου νὰ συζητήσουν ἐπὶ τοῦ περιορισμοῦ τῶν σελίδων τῶν ἐφημερίδων.

ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΗ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια τοῦ παρατεθέντος χθὲς τὸ ἑσπέρας εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Ἀγγλίας πρὸς τιμὴν τοῦ ἐνταῦθα πρεσβευτοῦ τῆς Γιουγκοσλαυΐας κ. Κρίστιτς γεύματος, ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἀνεγέρσεως μνημείου ἐν Ἀθήναις τοῦ ἐθνικοῦ ἥρωος τῆς Σερβίας Καραγεώργη, ὁ πρόεδρος τοῦ Ἑλληνογιουγκοσλαυϊκοῦ Συνδέσμου κ. Κοφινᾶς ἐξεφώνησε λόγον ἐξάρας τὴν σημασίαν τοῦ γεγονότος.

Λογίζομαι εὐτυχής, εἶπε, διότι εἰς ἐμὲ ἔτυχε νὰ ἀναγγείλω τὴν ἀπόφασιν τοῦ Ἑλληνογιουγκοσλαυϊκοῦ συνδέσμου περὶ ἀνεγέρσεως μνημείου τοῦ Καραγεώργη ἐν Ἀθήναις διὰ τοῦ ὀβολοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Ὁ Καραγεώργης, ἀνώτατος ἀρχηγὸς τῆς μεγάλης σερβικῆς ἐπαναστάσεως, ἔτρεφε πάντοτε τὸ γλυκὺ ὄνειρον τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς ἀγαπητῆς του πατρίδος. Τὸ 1817 ὁ ἔνδοξος αὐτὸς πολεμιστής, μυηθεὶς εἰς τὴν Φιλικὴν Ἑταιρείαν, ὤμοσε φιλίαν εἰλικρινῆ καὶ αἰωνίαν πρὸς τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος, ἐπιστρέψας ἐκ τῆς ἐξορίας εἰς τὴν ἀγαπητήν του πατρίδα διὰ νὰ ἀναλάβῃ τὸν ἀγῶνα κατὰ τοῦ τυραννικοῦ ζυγοῦ καὶ διὰ ν' ἀπελευθερώσῃ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Σερβίαν. Τὴν στιγμὴν δὲ καθ' ἣν ἐπρόκειτο ν' ἀναλάβῃ ἐκ τῶν ἀγώνων ἐδολοφονήθη.

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γιουγκοσλαυΐας ἀπήντησεν εὐχαριστῶν.

Ὁ ἰατρὸς
Κ. Α. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος ἐπὶ 4ετίαν ἐπιμελητὴς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ, δέχεται καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 5—8 μ. μ. εἰς τὸ ἰατρεῖόν του Μάρνη 29.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΔΙΚΗ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Χθὲς ἤρχισεν ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου Πειραιῶς ἡ δίκη τῶν χρηματιστῶν Ι. Λαγογιάννη καὶ Θ. Παπαχρηστοπούλου, κατηγορουμένων δι' ἀπάτην καὶ ὑπεξαίρεσιν 12 ἑκατομμυρίων.

Πρόεδρος τῶν συνέδρων ὁ ἐφέτης κ. Χρ. Σχίμφλε καὶ συνήγοροι τῶν κατηγορουμένων οἱ κ. κ. Ζῶτος, Μπούρικος, Μπαμπάκος, Θεοφανόπουλος καὶ Παπαλέκας. Ὁ μηνυτὴς Ἀθ. Τσικούρας παρέστη καὶ ὡς πολιτικὸς ἐνάγων διὰ τῶν πληρεξουσίων του δικηγόρων. Μετὰ τὴν ἐκφώνησιν τοῦ κατηγορητηρίου ὑπὸ τοῦ κ. εἰσαγγελέως, ἀνεγνώσθη ὁ κατάλογος τῶν δύο πραγματογνωμόνων, τῶν 18 μαρτύρων τῆς κατηγορίας καὶ τῶν 7 μαρτύρων τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς.

Ἐπειδὴ ὅμως 10 τῶν μαρτύρων τῆς κατηγορίας, ἐν οἷς ὁ Ἐφέσιος, ὁ Βέρας, ὁ Ἐνωτιάδης κλπ., καίτοι εἶχον προσέλθει εἰς τὸ δικαστήριον ἀπὸ τῆς πρωΐας, ἀπεχώρησαν κατόπιν συνεννοήσεως μὲ τὴν πολιτικὴν ἀγωγήν, ἡ ὁποία ἐπεδίωξε τὴν ἀναβολὴν τῆς δίκης, ὁ κ. εἰσαγγελεὺς προέτεινε τὴν ἀναβολὴν τῆς δίκης, τὴν ὁποίαν ὑπεστήριξαν καὶ οἱ συνήγοροι τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς.

Κατόπιν τῆς ὁμοφωνίας ταύτης ἡ ὑπεράσπισις ἐδήλωσε διὰ τοῦ κ. Ζώτου ὅτι καίτοι παρὰ τὰς διαμαρτυρίας τῆς ὑπερασπίσεως τῶν κατηγορουμένων τῶν παραμενόντων ὑπὸ τὸ βάρος μιᾶς τεραστίας μὲν ἀλλ' ἀνυποστάτου κατηγορίας ἀνεβλήθη καὶ ἄλλας δύο φορὰς ἡ δίκη, ἐν τούτοις δὲν δύναται νὰ προχωρήσῃ ἡ δίκη μὲ ἀπουσίαν τόσων μαρτύρων κατηγορίας ἀναγκάζεται δὲ ἡ ὑπεράσπισις νὰ δεχθῇ τὴν εἰσαγγελικὴν πρότασιν.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

Ο κ. ΜΠΟΝΚΟΥΡ ΠΙΘΑΝΟΣ ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΤΟΥ κ. ΛΑΒΑΛ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Ντουμὲρ ἐξηκολούθησε σήμερον καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τὰς βολιδοσκοπήσεις τῶν διαφόρων πολιτικῶν παραγόντων πρὸς ρύθμισιν τῆς κυβερνητικῆς κρίσεως.

Ὁλόκληρος ὁ Γαλλικὸς Τύπος συνιστᾷ τὴν ταχεῖαν λύσιν τῆς κρίσεως, ἐπικαλούμενος τὰ ἐκκρεμῆ οἰκονομικὰ καὶ διεθνῆ ζητήματα τῶν ὁποίων ἐπείγει ὁ διακανονισμός.

Ὁ «Χρόνος» καθορίζει ὅτι ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς ἀνατραπείσης κυβερνήσεως Λαβὰλ θὰ συνεχισθῇ ἐπὶ τῶν τεθειμένων βάσεων καὶ μὲ τὸν δοθέντα προσανατολισμὸν διὰ τὴν λύσιν τῶν ὑφισταμένων προβλημάτων, τὰ ὁποῖα ἔχουν τεθῆ ἐνώπιον τοῦ πολιτισμένου κόσμου. Οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶνε ἡ αὔριανὴ κυβέρνησις, τονίζει ὁ «Χρόνος», ἡ συνέχεια τῆς ἀνωτέρω πολιτικῆς ἐπιβάλλεται, χάριν τῶν συμφερόντων τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Εὐρώπης.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ ΚΡΙΣΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθην. Πρ.). — Αἱ πλεῖσται τῶν κοινοβουλευτικῶν ὁμάδων φαίνεται ὅτι εἶναι εὐμενῶς διατεθειμέναι ὑπὲρ τοῦ σχηματισμοῦ κυβερνήσεως εὐρέος συνασπισμοῦ, ἀλλ' αἱ ὁμάδες τῆς πλειοψηφίας τῆς Βουλῆς φαίνονται ἀποφασισμέναι νὰ ὑποστηρίξουν μόνον κυβέρνησιν ἥτις θὰ ἐξηκολούθει ἐφαρμόζουσα τὴν ἐσωτερικὴν καὶ ἐξωτερικὴν πολιτικὴν ἥν ἡ Βουλὴ ἐνέκρινε μέχρι τοῦδε. Ἡ προσωπικὴ γνώμη τοῦ Προέδρου τῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπιτροπῆς τῆς Γερουσίας κ. Μπερανζὲ εἶναι ὅτι θὰ ἦτο προτιμότερον νὰ ἐκλεγῇ ὁ νέος πρωθυπουργὸς μεταξὺ τῶν βουλευτῶν.

Ὁ βουλευτὴς Μαντὲλ ἐξερχόμενος τῶν Ἠλυσίων ἐδήλωσε πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι ὁ κ. Ντουμερ προφανῶς δὲν θὰ ἐλάμβανεν ἀποφάσεις πρὸ τῆς αὔριον.

Η ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΟΝΚΟΥΡ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. — Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν τηλεγραφήματα τῶν ἐν Παρισίοις ἀνταποκριτῶν των καθ' ἃ ὁ πιθανότερος διάδοχος τοῦ κ. Λαβὰλ εἶναι ὁ κ. Πὼλ Μπονκούρ. Προστίθεται ὅτι ὁ κ. Ταρντιὲ θὰ ἐδέχετο νὰ συνεργασθῇ μετὰ τοῦ κ. Πὼλ Μπονκοὺρ καὶ ὅτι κυβέρνησις ὑπὸ τὸν τελευταῖον τοῦτον θὰ ἐγίνετο εὐμενῶς δεκτὴ ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Γερουσίας.

Ο κ. ΤΑΡΝΤΙΕ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΚ ΓΕΝΕΥΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Ἀθην. Πρ.) — Τηλεγραφοῦν ἐκ Γενεύης ὅτι ὁ κ. Ταρντιὲ ἐπρόκειτο νὰ ἀναχωρήσῃ τὸ ἀπόγευμα ἐπιστρέφων εἰς Παρισίους. Τὴν πρωΐαν ἐπεσκέφθη τὸν πρόεδρον τῆς Διασκέψεως κ. Χέντερσον.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 17. (Τρανζόσεαν). —Τηλεγραφοῦν ἐκ Σαγκάης ὅτι σήμερον 45 ὀβίδες ἔπεσαν ἐντὸς τῆς διεθνοῦς ζώνης. Λόγῳ τῆς ἐντυπώσεως ἥτις προεκλήθη κατόπιν τούτου, οἱ Ἰάπωνες ἐδήλωσαν ὅτι θ' ἀναβάλουν ἐπὶ τινας ἡμέρας τὴν ἐνέργειαν γενικῆς ἐπιθέσεως κατὰ τῶν Κινέζων.

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΘΑ ΜΕΤΑΒΗ ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

Κατὰ πληροφορίας ἐξ ἐγκυροτάτης κυβερνητικῆς πηγῆς κατόπιν τῆς ἐπελθούσης διὰ τῆς ἀνατροπῆς τοῦ κ. Λαβὰλ κυβερνητικῆς μεταβολῆς ἐν Γαλλίᾳ ἡ ἐκ νέου μετάβασις τοῦ κ. Βενιζέλου μετὰ τὴν ἔρευναν τοῦ κ. Νημάγιερ εἰς Παρισίους καὶ Λονδῖνον δέον νὰ θεωρῆται ὡς βεβαία.

Ο κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΘΑ ΟΜΙΛΗΣΗ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀφικνούμενος μεθαύριον Σάββατον εἰς Γενεύην, θὰ ὁμιλήσῃ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα τὴν προσεχῆ Δευτέραν ἐνώπιον τῆς Διασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ, ἐκθέτων τὰς ἀπόψεις τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ὁ κ. Μιχαλακόπουλος θὰ τονίσῃ ἐν ἀρχῇ τὴν ἀπόλυτον ἀνάγκην πραγματικῆς ἀλληλεγγύης μεταξὺ τῶν Ἐθνῶν, ἡ ὁποία θὰ ἐπιτευχθῇ μόνον ἂν ἐννοήσουν ὅλα τὰ ἔθνη ὅτι μία ἄδικος ἐπίθεσις καὶ ἕνας πόλεμος θίγουν καταστρεπτικῶς ὅλα τὰ ἔθνη, ἀκόμη καὶ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα τυχὸν θὰ ἔμεναν οὐδέτερα, ὅπως ἀπέδειξεν ὁ τελευταῖος πόλεμος καὶ τὰ ἀποτελέσματά του.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑποβληθεῖσαν Γαλλικὴν πρότασιν, ὁ Ἕλλην ἀντιπρόσωπος θὰ τονίσῃ ὅτι πρόκειται περὶ σχεδίου ἀξίου πάσης προσοχῆς, ἐφ' ὅσον ἐξασφαλίζει εἰς τὴν Κ.Τ.Ε. τὸ μέσον τῆς ἐπιβολῆς τῶν ἀποφάσεών της καὶ τῆς πραγματικῆς παγιώσεως τῆς εἰρήνης.

Θὰ ἐπιμείνῃ ἰδίως ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἐπὶ τῆς ἀνάγκης ὅπως κατὰ τὸν καθορισμὸν τῶν ἀνεκτῶν ὁρίων τῶν στρατιωτικῶν ἐφεδρειῶν καὶ τῶν ἀποθεμάτων πυρομαχικῶν, ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, ὅτι τὰ μικρὰ Κράτη δὲν ἔχουν οὔτε ἐπαρκῆ πληθυσμὸν διὰ τὸν σχηματισμὸν μεγάλων ἐφεδρειῶν, οὔτε τὴν βιομηχανικὴν ἐκείνην ὀργάνωσιν, ἡ ὁποία θὰ ἐπέτρεπεν εἰς αὐτὰ νὰ προβοῦν ἐν περιπτώσει ἀνάγκης εἰς τὴν ἄμεσον κατασκευὴν πυρομαχικῶν.

Ἰδιαιτέρως ὁ κ. Μιχαλακόπουλος θὰ ἐξάρῃ τὴν ἀπόλυτον προθυμίαν τῆς Ἑλλάδος, ὅπως συντελέσῃ τόσον εἰς τὸν περιορισμὸν τῶν ἐξοπλισμῶν ὅσον καὶ εἰς πᾶν δυνατὸν μέτρον ὑπὲρ τῆς εἰρήνης, καὶ τοῦτο τόσῳ μᾶλλον καθ' ὅσον ἐξησφάλισε τὴν πλήρη παγίωσιν ἀγαθῶν φιλικῶν σχέσεων μὲ ὅλας τὰς γειτονικάς της δυνάμεις.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΟΥ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΓΕΝΕΥΗ, 17. (Ἀθην. Πρ.). — Κατὰ τὴν σημερινὴν (χθεσινὴν) δημοσίαν συνεδρίασιν τῆς διασκέψεως τοῦ ἀφοπλισμοῦ ὡμίλησαν οἱ κ. κ. Ἤριοκ Κόσκινεν, ἀντιπρόσωπος τῆς Φινλανδίας, Γκίκα τῆς Ρουμανίας, Φλίγκελ, τῆς Αὐστρίας, στρατηγὸς Λαϊντόνερ, τῆς Ἐσθονίας καὶ Κόζιο τῆς Οὐραγουάης. Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Φινλανδίας εἶπεν ὅτι ἡ χώρα του εἶνε κεκηρυγμένη ὑπὲρ τῆς διεθνοῦς ὀργανώσεως τῆς εἰρήνης, τῆς οὐδετεροποιήσεως εὐρείας ζώνης εἰς ὅλας τὰς μεθορίους καὶ περιορισμοῦ τῶν στελεχῶν. Ὁ κ. Γκίκα ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς οἰκονομικῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν λαῶν διότι, ὡς εἶπεν, αὕτη θὰ ἐπέφερε τὸν ἠθικὸν ἀφοπλισμόν. Τέλος ὡμίλησεν ὑπὲρ τῆς γαλλικῆς προτάσεως τῆς ἀφορώσης τὴν ὀργάνωσιν διεθνοῦς στρατοῦ. Ὁ κ. Φλίγκελ ἐκηρύχθη ὑπὲρ τοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν καὶ τῆς καταργήσεως τῶν ἐπιθετικῶν ὅπλων. Ὁ στρατηγὸς Λαϊντόνερ ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς ὑποχρεωτικῆς διαιτησίας. Ὁ κ. Κόζιο, τέλος, ὡμίλησεν ὑπὲρ τῆς κατοχυρώσεως τῆς ἀσφαλείας τῶν κρατῶν, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸν περιορισμὸν τῶν ἐξοπλισμῶν.

ΣΗΜΕΙΩΝΟΥΝ ΥΠΕΡΤΙΜΗΣΙΝ ΚΑΙ ΑΙ ΤΟΥΡΚΙΚΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.). — Εἰκοσαμελὴς ἐπιτροπὴ τοῦ Κεμαλικοῦ κόμματος συνειργάσθη μὲ τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργοὺς ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος τῆς Τουρκίας. Ὁ Πρωθυπουργὸς Ἰσμὲτ πασᾶς ἦλθε σήμερον ἐνταῦθα διὰ νὰ συνεννοηθῇ σχετικῶς μὲ τὸν Κεμάλ.

Αἱ τουρκικαὶ ἀξίαι σημειώνουν ὑπερτίμησιν. Τοῦτο δὲ ἀποδίδεται εἰς τὰς πληροφορίας ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις τὰς ὁποίας διεξάγει ἐν Παρισίοις ὁ πρώην ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν Σουκρῆ βέης Σαράτσογλου προχωροῦν.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΤΗΣ ΘΡΑΚΗΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.). — Ἡ «Βακήτ» ἀναδημοσιεύει ἄρθρον τῆς «Γενὶ Ἀγτίν» τῆς Ξάνθης, τονίζον ὅτι οἱ Μουσουλμᾶνοι εἶναι εὐχαριστημένοι εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ κακίζον τὴν τάσιν μερικῶν ἐκ τῶν Μουσουλμάνων τῆς Θράκης ὅπως ἐκπατρισθοῦν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΠΕΡΙ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ ΕΜΟΝΟΓΡΑΦΗΘΗ

ΑΙ ΚΥΡΙΩΤΕΡΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἐμονογραφήθη ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν τῆς Γεωργίας καὶ Οἰκονομικῶν ἡ σύμβασις περὶ ἐξαγορᾶς τοῦ ἐλαίου.

Δι' αὐτῆς ὁρίζεται ὅτι ἀνατίθεται εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ἡ ἀγορὰ 7 ἑκατομμυρίων ὀκάδων ἐλαίου εἰς τὴν τιμὴν τῶν 14.50 δρχ. κατ' ὀκᾶν ἐφ' ὅσον τὸ ἐλαϊκὸν ὀξὺ ἀνέρχεται εἰς 5 %. Τὸ ποσὸν θὰ ἀγορασθῇ διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους, τὸ ὁποῖον καὶ θὰ χορηγήσῃ τὰ ἀπαιτούμενα κεφάλαια. Ἡ τιμὴ τοῦ ἐλαίου θὰ περιορισθῇ κατὰ τὰ ἔξοδα τὰ ὁποῖα θὰ ἀπαιτηθοῦν διὰ τὴν μεταφορὰν ἀπὸ τοὺς τόπους τῆς ἀγορᾶς εἰς τοὺς λιμένας τῆς ἐξαγωγῆς. Ρητῶς διὰ τῆς συμβάσεως ἀναφέρεται ὅτι τὸ ἔλαιον θὰ ἀγορασθῇ ἀπὸ τοὺς παραγωγοὺς καὶ οὐχὶ ἀπὸ τοὺς ἐλαιεμπόρους.

Τὸ ἔλαιον θὰ ἀγορασθῇ ἀπὸ τὰς ἑξῆς περιφερείας: 1.500.000 ὀκάδες ἀπὸ τὴν περιφέρειαν Μυτιλήνης, 2.000.000 ὀκάδες ἀπὸ τὴν περιφέρειαν Κερκύρας, 1.800.000 ὀκάδες ἀπὸ τὴν Κρήτην, 400.000 ὀκάδες ἀπὸ τὴν Σάμον, 300.000 ὀκάδες ἀπὸ τὴν περιφέρειαν Γυθείου, 200.000 ὀκάδες ἀπὸ τὴν περιφέρειαν Οἰτύλου καὶ 200.000 ὀκάδες ἀπὸ τὴν περιφέρειαν Θάσου. Ἡ ἀγορὰ τοῦ ἐλαίου Κερκύρας θὰ γίνῃ διὰ τοῦ ἐκεῖ αὐτονόμου ὀργανισμοῦ.

Ἡ σύμβασις ἐλπίζεται ὅτι θὰ ὑπογραφῇ ἐντὸς τῆς ἡμέρας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ ΘΑ ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΗΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΝ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΥΣΣΙΤΙΩΝ

Χθὲς τὴν πρωΐαν συνεζητήθη ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας ἡ προσφυγὴ τῶν ἐπαγγελματιῶν κατὰ τῆς ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας, δι' ἧς ἐκυρώθη ἀπόφασις τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου Ἀθηναίων περὶ ἐπιβολῆς τῆς φορολογίας 5 % εἰς τὰ ἑστιατόρια ὑπὲρ τῶν συσσιτίων τῶν ἀνέργων.

Ὁ εἰσηγητὴς κ. Παπαφράγκος εἰς μακρὰν ἀγόρευσίν του ἀνέπτυξε τὰς ὑποχρεώσεις τῶν Δήμων διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν ἀπόρων καὶ ἀνεφέρθη εἰς τὴν ξένην καὶ ἰδικήν μας νομοθεσίαν, διὰ τῆς ὁποίας παρέχονται τὰ μέσα πρὸς περίθαλψιν τῶν πασχόντων δημοτῶν.

Ἀφοῦ ὁ κ. Παπαφράγκος ἐξήντλησε τὸ θέμα ἀπὸ θεωρητικῆς ἀπόψεως, δι' ἀποστροφῆς του πρὸς τοὺς ἐνισταμένους ἐκάκισε τὴν ἄρνησίν των ὅπως ὑπακούσουν εἰς τὰς ἀποφάσεις τῆς δημοτικῆς ἀρχῆς, αἵτινες στηρίζονται καὶ εἰς τὸν νόμον καὶ εἰς τὸ δίκαιον, εἰπὼν ὅτι δὲν ἔπρεπε κἂν νὰ σκεφθοῦν προσφυγὴν ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας ἐναντίον δικαίας καὶ νομίμου ἐνεργείας.

Ἡ ἐπιβληθεῖσα ἐλαφρὰ φορολογία, ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Παπαφράγκος, προώρισται ἄλλως τε νὰ ἐξυπηρετήσῃ αὐτοὺς τούτους τοὺς ἐπαγγελματίας. Διότι ἐὰν αὔριον οἱ ἄνεργοι δὲν ἔχουν πόρον ζωῆς θὰ στραφοῦν πρὸς ἁπάσας τὰς κατευθύνσεις, ἀξιοῦντες καὶ αὐτοὶ νὰ τοῖς χορηγηθοῦν τὰ μέσα τῆς ζωῆς. Ἐφ' ὅσον δὲ τοῦτο εἶνε ἀνέφικτον, θὰ δημιουργηθοῦν ταραχαί, ἀπὸ τὰς ὁποίας ἀσφαλῶς θὰ ζημιωθοῦν περισσότερον παντὸς ἄλλου οἱ ἐπαγγελματίαι.

Τὸ Συμβούλιον ἐπεφυλάχθη νὰ ἐκδώσῃ τὴν ἀπόφασίν του εἰς ἄλλην συνεδρίασιν. Πάντως, κατὰ τὴν γνώμην τῶν δυναμένων νὰ γνωρίζουν τὰ πράγματα, αὕτη θὰ εἶνε ἀπορριπτική.

ΧΙΟΝΙΖΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ

ΛΑΡΙΣΑ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἀπὸ πρωΐας πίπτει ἄφθονος χιὼν καθ' ἅπασαν τὴν Θεσσαλίαν. Ὁ καιρὸς ὅστις ἐπικρατεῖ εἶνε λίαν εὐεργετικὸς διὰ τὴν γεωργίαν, καταστρεπτικὸς ὅμως διὰ τὴν κτηνοτροφίαν.

Ο κ. ΝΗΜΑΓΙΕΡ ΕΠΕΛΗΦΘΗ ΑΠΟ ΧΘΕΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΜΑΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΑΦΙΚΝΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΤΟ ΤΡΙΤΟΝ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

Ὁ κ. Νημάγιερ μετέβη χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ συνειργάσθη ἐπ' ὀλίγον μὲ τὸν Διοικητὴν αὐτῆς κ. Τσουδερὸν καὶ τὸν κ. Φίνλεσον. Εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς Τραπέζης, ὅπου ἐγκατεστάθη, ἐδέχθη καὶ τὸν κ. Μαντζαβῖνον, τὸν ὁποῖον παρεκάλεσε νὰ τοῦ συγκεντρώσῃ καὶ τοῦ ἀποστείλῃ τὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῶν ἐρωτημάτων τὰ ὁποῖα ἔχει ὑποβάλει εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

Βραδύτερον ὁ κ. Νημάγιερ μετέβη καὶ ἀφῆκε τὸ ἐπισκεπτήριόν του εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργόν, τοὺς ὑπουργοὺς κ. κ. Μαρῆν, Βουρλούμην καὶ Παπαδᾶτον καὶ τοὺς κ.κ. Καφαντάρην, Παπαναστασίου, Διομήδην κλπ. Τὴν μεσημβρίαν παρεκάθησεν εἰς πρόγευμα παρὰ τῇ οἰκογενείᾳ τοῦ κ. Τσουδεροῦ, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησε καὶ ὁ κ. Πρωθυπουργός.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Νημάγιερ παρέμεινε εἰς τὸ ξενοδοχεῖόν του καὶ ἐπελήφθη τῆς μελέτης τῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα ἐν τῷ μεταξὺ τοῦ προσεκόμισεν ὁ κ. Μαντζαβῖνος.

Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἀποστολῆς κ. Μπουασὰρ μετέβη χθὲς τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον καὶ παρέμεινε συνομιλῶν ἐπὶ ὥραν μὲ τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν κ. Μαντζαβῖνον.

Τὸ ἀπόγευμα ἀνταπέδωσαν τὰς ἐπισκέψεις των, ἀφήσαντες τὰ ἐπισκεπτήριά των εἰς τὸ «Πτὶ Παλαὶ» ὁ κ. Πρωθυπουργός, οἱ κ.κ. Μαρῆς, Βουρλούμης, Καφαντάρης, Παπαναστασίου, Διομήδης καὶ λοιποί.

Ἀπὸ σήμερον ὁ κ. Νημάγιερ θὰ ἐγκατασταθῇ ὁριστικῶς εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ θ' ἀρχίσῃ τὴν μελέτην του ἐπὶ τῆς ἐν γένει νομισματικῆς καταστάσεως τῆς χώρας, ἐν συνεργασίᾳ μὲ τοὺς κ.κ. Τσουδερὸν καὶ Φίνλεσον.

Κατὰ χθεσινὴν συνεργασίαν τῶν κ.κ. Δίγκα καὶ Παπαδάτου ἀντηλλάγησαν σκέψεις ἐπὶ τῆς καταρτισθείσης ἐκθέσεως σχετικῶς μὲ τὴν ἐκτέλεσιν, τὸν χρόνον τῆς ἀποπερατώσεως, τὰς ἀπαιτηθησομένας δαπάνας καὶ τὰ προβλεπόμενα ἔσοδα ἐκ τῶν παραγωγικῶν ἔργων.

Ἡ ἔκθεσις αὕτη θὰ ἐπιδοθῇ σήμερον εἰς τὸν κ. Νημάγιερ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αὔριον ἀφικνεῖται ἐνταῦθα δι' αὐτοκινήτου ἐκ Βουλγαρίας ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ οἰκονομικοῦ τμήματος τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν κ. Λωτεῦ, ὅστις θ' ἀναχωρήσῃ δι' Ἀθήνας.

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΗ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΗ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΤΩΝ κ.κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΚΑΙ ΧΑΡΙΛΑΟΥ

Τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἐπεσκέφθη χθὲς ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Χαρίλαος καὶ κατέστησε τοῦτον ἐνήμερον τῶν ἀπόψεων τοῦ ἐμπορικοῦ καὶ βιομηχανικοῦ κόσμου ἐπὶ τῶν ζητημάτων τοῦ συναλλάγματος τῶν ἀφορώντων τὴν τόνωσιν τῆς ἐξαγωγῆς καὶ τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τῶν εἰσαγωγῶν.

Ὁ κ. Χαρίλαος κατέστησε γνωστὸν εἰς τὸν κ. Βενιζέλον ὅτι τὸ Ἐμπορ. Ἐπιμελητήριον συμπληρώνει κατ' αὐτὰς στατιστικὴν τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ὡς καὶ τῶν παρ' ἐμπόροις ἀποθεμάτων ἵνα διευκολυνθῇ ἡ σχετικὴ ἐργασία τῶν ἐντεταλμένων πρὸς τοῦτο ὑπηρεσιῶν διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς εἰσαγωγῆς τῶν μὴ ἀπαραιτήτων ἐμπορευμάτων.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς μετὰ τὴν συζήτησιν ἀπεδέχθη ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ καθιέρωσις τοῦ συστήματος τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν προϊόντων μετὰ τῶν διαφόρων κρατῶν καὶ διεβεβαίωσε τὸν κ. Χαρίλαον ὅτι θὰ ἐπιδιώξῃ τοῦτο παντὶ σθένει εὐθὺς ὡς ἐκκαθαρισθῇ ὁπωσδήποτε ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις.

Ἐτονίσθη ἐπίσης εἰς τὸν κ. Χαρίλαον ὅτι μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Νημάγιερ θὰ κανονισθοῦν ὁριστικῶς τὰ ζητήματα τὰ ἀφορῶντα τὴν παροχὴν συναλλάγματος περιοριζομένης τῆς εἰσαγωγῆς ἐμπορευμάτων ἀναλόγως τῆς χρησιμότητος ἢ μὴ αὐτῶν.

Ὁ κ. Βενιζέλος παρεκάλεσεν ἐν τέλει τὸν κ. Χαρίλαον ὅπως διαβιβάσῃ εἰς τὸν ἐμπορικὸν κόσμον τὰς εὐχαριστίας τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν προθυμίαν αὐτοῦ ὅπως ὑποβάλλεται ἑκάστοτε εἰς τὰς παρὰ τῆς καταστάσεως ἐπιβαλλομένας θυσίας.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ὁμιλῶν χθὲς ἐπὶ τῶν δημοσιευθεισῶν χθὲς τὴν πρωΐαν ἀπόψεων τοῦ προέδρου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Χαριλάου διὰ τὸν τρόπον τῆς διευκολύνσεως τοῦ ἐμπορίου πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως (ἔκδοσις νέου χαρτονομίσματος, ὑποβιβασμὸς τοῦ τόκου κλπ.) ἄφησε νὰ ἐννοηθῇ ὅτι αἱ διατυπωθεῖσαι ἀπόψεις εἶνε μᾶλλον ἀνεφάρμοστοι.

⁂

Οἱ καταρτιζόμενοι ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν ἐπιμελητηρίων πίνακες διὰ τὸν περιορισμὸν τῆς εἰσαγωγῆς μὴ ἀπαραιτήτων ἐμπορευμάτων, θὰ ὑποβληθοῦν εἰς τοὺς ἐμπορικοὺς ὀργανισμοὺς πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς των.

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας, ἀπεφασίσθη, κατόπιν συνεννοήσεως μὲ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ὅπως ληφθοῦν διάφορα μέτρα πρὸς εὐχερεστέραν διάθεσιν τῶν ἐγχωρίων προϊόντων. Μεταξὺ τῶν ἄλλων θὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ συνεργασία τῶν Ἐμποροβιομηχανικῶν Ἐπιμελητηρίων μετὰ τῶν Γεωργικῶν τοιούτων, εἰς τρόπον ὥστε καὶ οἱ παραγωγοὶ νὰ κρατοῦνται ἐνήμεροι περὶ τῶν ἀναγκῶν τῶν διαφόρων ἀγορῶν καὶ οἱ ἔμποροι νὰ εὑρίσκουν εὐκόλως τὰ ἀναγκαιοῦντα αὐτοῖς ἐγχώρια προϊόντα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΕΞΑΓΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Κατὰ τὴν ἰδίαν ἀνακοίνωσιν, ἀπεφασίσθη ὅπως ἐπεκταθῇ ὁ ἔλεγχος ἐφ' ὅλων τῶν ἐξαγομένων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν προϊόντων, πρὸς πρόληψιν τῆς ἐξαγωγῆς βεβλαμμένων τοιούτων.

Ὁ ἔλεγχος θὰ γίνεται ὑπὸ εἰδικῶν ὑπαλλήλων εἰς τοὺς λιμένας τῆς ἐξαγωγῆς, ὅσα δὲ προϊόντα κρίνονται κατάλληλα θὰ ἐφοδιάζωνται μὲ τὸ κρατικὸν σῆμα.

ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΡΑΞΕΩΣ

Ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρης παρεκάλεσε νὰ διαψεύσωμεν κατηγορηματικῶς τὰ ἀναγραφέντα ὑπὸ ἀπογευματινῶν ἐφημερίδων ὡς προερχόμενα δῆθεν ὑπ' αὐτοῦ περὶ προϋποθέσεων ὅσον ἀφορᾷ τὴν μετὰ τῶν ἄλλων κομμάτων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως συνεννόησιν πρὸς συνεργασίαν κατὰ τὰς ἐπικειμένας ἐκλογάς.

Ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ, ἐτόνισεν ὁ κ. Τσαλδάρης, οὔτε προέβη οὔτε εἶνε δυνατὸν νὰ προβῇ εἰς καμμίαν διατύπωσιν ἀπόψεων ἀφοῦ θεωρεῖ κάθε ἄλλο παρὰ ἐνδεικνυομένην τὴν ἀπὸ τῶν στηλῶν τῶν ἐφημερίδων ἀνταλλαγὴν τῶν ἐν προκειμένῳ γνωμῶν μεταξὺ τῶν ἁρμοδίων ν' ἀποφασίσουν παραγόντων.

Τὸ ὅλον ζήτημα τῆς συμπράξεως τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, ἐάν, δηλαδή, εἶνε δυνατὴ καὶ ἐπιβεβλημένη αὕτη, ὑπὸ ποίους ὅρους εἶνε ἐφικτὴ καὶ ποίαν ἔκτασιν θὰ λάβῃ—ἐσυνέχισεν ὁ κ. Τσαλδάρης—θὰ ἐξετασθῇ εἰς ἰδιαιτέρας συσκέψεις τῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων.

Τὴν πρωτοβουλίαν τῶν συνεννοήσεων αὐτῶν πρόκειται, ὡς κατ' ἐπανάληψιν ἐγράφη ἤδη, ν' ἀναλάβῃ ὁ ἴδιος ὁ κ. Τσαλδάρης, ὡς ἀρχηγὸς τῆς μείζονος ἀντιπολιτεύσεως.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΟΛΙΓΟΗΜΕΡΟΥ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΚΑΤΑΤΙΘΕΤΑΙ ΑΠΟΨΕ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας συνεκροτήθη χθὲς σύσκεψις τῶν προϊσταμένων τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Χρηματιστηριακῆς Ἐπιτροπῆς κ. Σωτηροπούλου καὶ τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπόπτου παρὰ τῷ Χρηματιστηρίῳ κ. Παπαδήμα ἐπὶ τοῦ καταρτιζομένου νομοσχεδίου περὶ ὀλιγοημέρου ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τοῦ Χρηματιστηρίου.

Τὸ νομοσχέδιον περιλαμβάνει ἄρθρον μόνον διὰ τοῦ ὁποίου ὁρίζεται ὅτι κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου δύναται νὰ γίνῃ ὀλιγοήμερος μονομερὴς ἐπανάληψις τῶν ἐργασιῶν τοῦ Χρηματιστηρίου πρὸς διαπραγμάτευσιν ἐθνικῶν χρεωγράφων ὁριζομένων ὑπ' αὐτοῦ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, διατηρουμένης κατὰ τὰ ἄλλα τῆς σημερινῆς καταστάσεως τοῦ Χρηματιστηρίου.

Ἡ ἀγοραπωλησία τῶν χρεωγράφων θὰ γίνεται τοῖς μετρητοῖς. δύναται δὲ τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον δι' ἀποφάσεώς του νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν διαπραγμάτευσιν, ἐφ' ὅσον τὸ νομίζει σκόπιμον, καὶ ἄλλων ἀξιῶν, ὑπὸ ὡρισμένους πάντοτε περιορισμούς.

Εἰδικὴ διάταξις θεσπίζει βαρυτάτας κυρώσεις διὰ τοὺς παραβάτας χρηματιστάς, οἱ ὁποῖοι τυχὸν ἤθελον διαπραγματευθῆ ἄλλας ἐκτὸς τῶν ὁριζομένων ἀξίας, ὁρίζουσα ὅτι ἰσχύουν ἐν προκειμένῳ τὰ ἄρθρα 28, 30 καὶ 31 τοῦ χρηματιστηριακοῦ νόμου.

Τὸ νομοσχέδιον θὰ κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν κατὰ τὴν ἀποψινὴν της συνεδρίασιν, κηρυσσόμενον δὲ ὑπηρεσιακόν, θὰ ψηφισθῇ εἰς μίαν μόνον ἀνάγνωσιν, ὥστε τὸ ἄνοιγμα νὰ πραγματοποιηθῇ κατὰ τὴν προσεχῆ Δευτέραν ἢ Τρίτην.

Μετὰ τὴν ψήφισίν του, συνερχόμενον τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, θὰ προβῇ εἰς τὸν καθορισμὸν τοῦ χρονικοῦ διαστήματος τῆς λειτουργίας τοῦ Χρηματιστηρίου ὡς καὶ τῶν ἐθνικῶν χρεωγράφων, ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ ἐπιτραποῦν αἱ πράξεις.

Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΡΙΚΚΑΛΩΝ

ΒΟΛΟΣ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τηλεγραφοῦν ἐκ Τρικκάλων, ὅτι ὁ Τμηματάρχης τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Λύχρος ἐπεράτωσε τὸν ἔλεγχον τῆς πτωχευσάσης Τραπέζης Τρικκάλων.

Τὸ ἐνεργητικὸν αὐτῆς ἀνέρχεται εἰς 31.300.000 δρ. τὸ δὲ παθητικὸν εἰς 21.000.000 δρ. Ἐκ τοῦ ἐνεργητικοῦ της εἶνε εὔκολος ἡ ρευστοποίησις μόνον 12 ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

3η ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΕΙΑΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΒΟΡΙΔΟΣ

ΣΟΦΙΑ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σήμερον συνεκροτήθη ὑπουργικὸν Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Βασιλέως, κατὰ τὸ ὁποῖον ἐξητάσθησαν αἱ ἐκθέσεις τῶν κ.κ. Μουσάνωφ καὶ Στεφάνωφ διὰ τὰ ἐξετασθέντα ἐν Γενεύῃ ζητήματα, διεξήχθη δὲ εὐρεῖα συζήτησις ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως, θὰ συνεχισθῇ εἰς σειρὰν ὑπουργικῶν Συμβουλίων.

Τὸ σημερινὸν ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἔλαβε σοβαρωτάτας ἀποφάσεις ἐπὶ τῶν ὁποίων ὅμως τηρεῖται ἀπόλυτος ἐχεμύθεια.

ΚΑΤΑΧΡΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΝΑΞΟΥ

ΣΥΝΕΛΗΦΘΗ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, δι' ἐγγράφου του πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν γνωστοποιεῖ ὅτι ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Νάξου, κατόπιν σχετικῆς ἀποφάσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, ἀπέσυρεν ἀπὸ ὑποκατάστημα τῆς Τραπέζης, διὰ διάφορα ἔργα, ποσὸν 665.011 δραχμῶν μέγα μέρος τοῦ ὁποίου ὅμως ἰδιοποιήθη.

Ἡ ἀνάληψις τοῦ ἀνωτέρω ποσοῦ, τονίζει τὸ ὑπουργεῖον, ἦτο παράνομος, διότι τὸ δικαίωμα τοῦτο δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ Κώδικος περὶ Δήμων καὶ Κοινοτήτων, ἔχουν μόνον οἱ ταμίαι ὡς ὑπεύθυνοι διαχειρισταὶ τῆς περιουσίας τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων.

Κατόπιν τούτου, παρεκλήθη ἡ Τράπεζα νὰ δώσῃ τὰς δεούσας ἐντολὰς εἰς τὰ ὑποκαταστήματα αὐτῆς ἵνα μὴ ἐπαναληφθῇ εἰς τὸ μέλλον ἡ σημειωθεῖσα ἀνωμαλία.

Κατὰ συμπληρωματικὰς πληροφορίας, ὁ ἐν λόγῳ πρόεδρος συνελήφθη, ἐνεργοῦνται δὲ κατ' αὐτοῦ ἀνακρίσεις. Ἀνεξαρτήτως αὐτῶν, ἡ προϊσταμένη του ἀρχὴ τὸν ἐτιμώρησε διὰ μηνιαίας παύσεως, τὸ δὲ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν πρόκειται νὰ τὸν παύσῃ ὁριστικῶς.

ΝΕΑ ΜΗΝΥΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ ΚΟΣΜΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

Ἐναντίον τῶν χρεωκοπησάντων τραπεζιτῶν Γεωργ. καὶ Ἰ. Κοσμαδοπούλου ὑπεβλήθη χθὲς μήνυσις ἐκ μέρους τοῦ κ. Ν. Τσιμπούκη ἐπὶ ἀπάτῃ καὶ ὑπεξαιρέσει, ἡ ὁποία διεβιβάσθη εἰς τὸν ἀνακριτὴν κ. Κολοκούρην. Ὁ μηνυτὴς κατηγορεῖ τοὺς δύο τραπεζίτας ὅτι τοῦ ὑπεξῄρεσαν 1600 μετοχὰς τῶν Θεσσαλικῶν Σιδηροδρόμων, ἀξίας 1.500.000 δρχ., τὰς ὁποίας εἶχε παραδώσει πρὸς αὐτοὺς πρὸς φύλαξιν.

ΤΑ ΩΤΟΜΟΤΡΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΑΙ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Λαδᾶς ὑπέγραψε τὴν διαταγὴν περὶ προμηθείας τριῶν ὠτομοτρίς, κατόπιν δὲ τούτου θὰ προκηρυχθῇ ἡ σχετικὴ δημοπρασία.

Ἐξ ἄλλου χθὲς τὴν πρωΐαν συνῆλθε τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ὁμοσπονδίας Αὐτοκινητιστῶν καὶ ἐξέδωσεν ἔντονον διαμαρτυρίαν.

Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ἡ συγκρότησις παναυτοκινητιστικῆς συνελεύσεως καὶ ἡ κήρυξις ἀπεργίας ἐν ἀνάγκῃ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

Η ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ κατάστασις τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 15 Φεβρουαρίου 1932 ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς καταστάσεις αὐτῆς τῆς 14ης Μαΐου 1928—ἡμέρας ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης—καὶ τῆς 7 Φεβρουαρίου 1932 εἰς ἑκατομμύρια σταθεροποιημένων δραχμῶν ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	14)5)1928	7)2)32	15)2)32
Χρυσὸς εἰς νομίσματα καὶ ράβδους	876.3	869.3	869 3
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν (Καταστ. ἄρθρ. 62)	3.191.0	829.6	646 2
Ἕτερον ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	9 8	2.1	2 1
Κερματικὰ ἑλληνικὰ νομίσματα	—	152.5	153.4
Ἐμπορικαὶ συναλλαγματικαὶ καὶ γραμμάτια ἐσωτερικοῦ	49.9	144.6	146.4
Πιστώσεις πληρωτέαι εἰς δραχμὰς Δημοσίου	—	325.7	320.2
Πιστώσεις πληρωτέαι εἰς δρ. ἕτεραι	—	320.5	351 8
Πιστώσεις πληρωτέαι εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	—	60 0	61.4
Χρέος τοῦ Δημοσίου	3.759.5	3 150 6	3 150.3
Ἐπενδύσεις	—	287.1	287.1
Κτίρια Τραπέζης καὶ ἐγκαταστάσεις	—	98.4	98 4
Ἕτερα στοιχεῖα τοῦ Ἐνεργητικοῦ	42.9	1 156 5	1.187.9
Σύνολον	7.929.6	7 397 6	7.275.0

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	14)5)1928	7)2)32	15)2)32
Κεφάλαιον καταβεβλημένον	400.0	400.0	400.0
(Τακτικὸν	—	30.4	30.4
(Ἔκτακτον	—	11 8	11 8
Τμῆμα τακτικοῦ ἀποθεματικοῦ εἰς ἀντίκρυσμα ἀποσβεννυμένου μέρους τῆς ἐκ £ ζημίας (Ν. 31)12)31)	—	30 0	30.0
Τραπεζικὰ γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ	4 863.3	3 794.2	3 742 9
Λογαριασμοὶ τρέχ. καὶ καταθέσεις			
α') Δημοσίου	666.7	2.5	5.7
β') Τραπεζῶν	964.5	99.7	97.1
γ') Ἕτεροι λογαριασμοὶ	891.4	407.5	326.2
Γραμμάτια καὶ τραβηκτικὰ ὄψεως	—	28.3	46.1
Καταθέσεις ἐπὶ προθεσμίᾳ			
Δημοσίου	—	572.9	532 0
Τραπεζῶν	—	447.3	447.3
Ἕτεροι λογαριασμοὶ	—	571 0	590 5
Ὑποχρεώσεις εἰς ἐξωτ. συνάλλαγμα:			
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν (Καταστατ. ἄρθρ. 62)	103.3	106 4	114 0
Ἕτερον ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	9 8	2.1	2.1
Ἕτεραι ὑποχρεώσεις	30.3	892.9	898 4
Σύνολον	7.929.3	7 397 6	7 275.0

Ἡ κυκλοφορήσασα χθὲς κατάστασις τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 15ης Φεβρουαρίου ἐ.ἔ. παρουσιάζει τὰς ἑξῆς διαφορὰς ἀπὸ τὴν κατάστασιν τῆς 7ης Φεβρουαρίου 1932:

Ἐν τῷ Ἐνεργητικῷ παρατηρεῖται αὔξησις τῶν κερμάτων κατὰ 0.9, ἑτέρων πιστώσεων πληρωτέων εἰς δραχμὰς κατὰ 31.3, πιστώσεων πληρωτέων εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα κατὰ 1.4 καὶ ἑτέρων στοιχείων τοῦ Ἐνεργητικοῦ κατὰ 31.5. Μείωσις δὲ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος χρυσῆς βάσεως κατὰ 183.4 καὶ πιστώσεων τοῦ Δημοσίου πληρωτέων εἰς δραχμὰς κατὰ 5.5.

Ἐν τῷ Παθητικῷ παρατηρεῖται αὔξησις τῶν ἐν ὄψει λογαριασμῶν τοῦ Δημοσίου κατὰ 3.2, τῶν γραμματίων καὶ τραβηκτικῶν ὄψεως κατὰ 17.8, τῶν ἑτέρων ἐπὶ προθεσμίᾳ λογαριασμῶν κατὰ 19.5, τῶν ὑποχρεώσεων ἐπὶ προθεσμίᾳ εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα χρυσῆς βάσεως κατὰ 7.6 καὶ τῶν ἄλλων ὑποχρεώσεων κατὰ 5.5. Μείωσις δὲ τραπεζογραμματίων κατὰ 51.3, τῶν ἐν ὄψει ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου κατὰ 2.6, τῶν ἄλλων ὑποχρεώσεων ἐν ὄψει κατὰ 81.3 καὶ τῶν ἐπὶ προθεσμίᾳ λογαριασμῶν τοῦ Δημοσίου κατὰ 40.9.

ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΑΛΥΜΜΑΤΩΝ

Συμφώνως πρὸς τὰ ἀνωτέρω, ἡ ἀναλογία χρυσοῦ καὶ καθαροῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος εἰς χρυσόν, πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν κατάστασιν τῆς 14 Μαΐου 1928—ἐνάρξεως ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης καὶ τῆς 7 Φεβρουαρ. 1932 προτελευταίας καταστάσεως—ἔχει οὕτω:

ΚΑΛΥΜΜΑ (Καταστατικοῦ ἄρθ. 62)	14)5)1928	7)2)32	15)2)32
Χρυσὸς .... Δραχ.	876.3	869.3	869 3
Καθαρὸν ἐξωτ. συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν Δρχ.	3.087.6	723 1	532.1
Σύνολα (α)	3.964.0	1.592.5	1 401 5
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ			
Τραπεζικὰ γραμμάτια ...... Δρχ.	4.863.3	3 794 2	3 742 9
Ἕτεραι ὑποχρεώσεις ὄψεως εἰς Δραχμὰς	2.522.7	538 2	475.2
Σύνολα (β)	7.386.1	4.332.4	4.218 2

Ἀναλογία καλύμματος εἰς χρυσὸν πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως:	Ἀναλογία καλύμματος εἰς χρυσὸν πρὸς τὴν πραγματικὴν κυκλοφορ.:
14) 5)28=53.67 ο)ο	14) 5)28=81.51 ο)ο
23)9)31=48.56 ο)ο	23)9)31=61 40 ο)ο
7)2)32=36 76 ο)ο	7)2)32=41 97 ο)ο
15)2)32=33 23 ο)ο	15)2)32=37 45 ο)ο

Ἐκ τοῦ ἀνωτέρω πίνακος παρατηρεῖται ὅτι τὸ εἰς χρυσὸν κάλυμμα ἐμειώθη ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 κατὰ 2.562.5, ἀπὸ δὲ τῆς 7 Φεβρουαρίου ἐ.ἔ. κατὰ 191.0. Ἀφ' ἑτέρου αἱ ὑποχρεώσεις ὄψεως ἐμειώθησαν ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 κατὰ 3.167.9 ἀπὸ δὲ τῆς 7 Φεβρουαρίου ἐ.ἔ. κατὰ 114.2.

Ἡ ἀναλογία τοῦ εἰς χρυσὸν καλύμματος πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως ἐμειώθη ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 κατὰ 20.44 %, ἀπὸ δὲ τῆς 7 Φεβρουαρίου ἐ.ἔ. κατὰ 3.53 %. Ἡ ἀναλογία δὲ τοῦ εἰς χρυσὸν καλύμματος πρὸς τὴν πραγματικὴν κυκλοφορίαν ἐμειώθη ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 κατὰ 44.06 %, ἀπὸ δὲ τῆς 7 Φεβρουαρίου ἐ.ἔ. κατὰ 4.52 %.

Κατόπιν τῆς μειώσεως τῆς ἀναλογίας τοῦ καλύμματος κάτω τῆς βάσεως τῶν 40 %, ἤτοι κατὰ ποσοστὸν ἀναλογίας 4.27 %, ἡ ὑπέρβασις τοῦ συνόλου τῶν ὑποχρεώσεων ὄψεως ἀνῆλθεν ἀπὸ 351.062.984.20 δρχ. εἰς 714.320.908.10 δρχ.

Κατὰ γενομένην ἀνακοίνωσιν, ἡ μείωσις αὕτη ὀφείλεται ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὸ ὅτι κατὰ τὴν λήξασαν ἑβδομάδα ἐχορηγήθησαν εἰς τὸν διεθνῆ οἰκονομικὸν ἔλεγχον 39.000.000 γαλλικὰ φράγκα πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν δανείων καὶ ἀφ' ἑτέρου 1.213.763 δολλαρίων διὰ τὰς διαφόρους ἀνάγκας τῶν Τραπεζῶν καὶ ἰδίως διὰ τὴν πληρωμὴν σιτοφορτίων.

ΑΙ ΑΞΙΑΙ ΜΑΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τιμαὶ κλεισίματος ἑλληνικῶν δανείων ὡς κάτωθι, μὲ ἀντίμησιν:

1887 49—54, 1889, 1902 47—52, 1910 48—53. Ὑπετιμήθησαν τὰ ἀνταλλάξιμα: 65—75. Πράξεις ἔγιναν: 1881 60-60½-60 5)8-61, 1889 49 ½, 1914 61 ½—61 ¾, προσφυγικὸν 72 ½—71¾—72—71½, α' παραγωγικὸν 45 7)8, β' παραγωγικὸν 56, ἀνταλλάξιμα 68, κτηματικῆς α' 74 ½, κτηματικῆς β' 75—75 1)8.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Ν. Ὑόρκης	77.60	78.—
Παρισίων	3.05	3.11
Λονδίνου	267.—	277.—
Ἑλβετίας	15.14	15.38
Ἰταλίας	3.96	4.11
Αἰγύπτου	275.—	287.—
Ὁλλανδίας	31.33	31.75
Στοκχόλμης	14.77	15.48
Βρυξελλῶν	2.14	2.22
Βουκουρεστ.	0.44	0.49
Βερολίνου	18.14	18.89
Βιέννης	10.55	11.30
Βουδαπέστης	13.25	13.75
Πράγας	2.27	2.36
Βελιγραδίου	1.36	1.45
Κων)πόλεως	35.—	39 —
Σόφιας	0.54	0.62

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 12.10. (Ἄνοιγμα).—Ν. Ὑόρκης 3.451, Ἀμστερδὰμ 8.525, Παρισίων 87.46, Βρυξελλῶν 24.725, Ἰταλίας 66.25, Βερολίνου 14.53, Ἑλβετίας 17.66.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 18.10. (Κλείσιμον).—Ν. Ὑόρκης 3.448, Ἀμστερδὰμ 8.515, Παρισίων 87.46, Βρυξελλῶν 24.71, Ἰταλίας 66.12, Βερολίνου 14.51, Ἑλβετίας 17.65, Πράγας 116.62, Βελιγραδίου 195, Σόφιας 465, Βουκουρεστίου 575, Κωνσταντινουπόλεως 710, Βιέννης 31, Καναδᾶ 3.9475, Ἀθηνῶν 267.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. (Τηλεγραφικῶς).—Αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης Ἀνατολῆς ἔκλεισαν εἰς τὰ 105 φράγκα. Τῆς ἑταιρείας Οἴνων εἰς τὰ 98 φράγκα.

ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΛΙΡΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον).—Εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἔκλεισε σήμερον τὸ ἑσπέρας εἰς τὴν τιμὴν 3.4437 ἔναντι τοῦ δολλαρίου.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΣΑΓΚΑΗΣ ΘΑ ΑΝΑΒΛΗΘΗ ΕΠΙ ΕΒΔΟΜΑΔΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τηλεγραφήματα ἐκ Σαγκάης ἀγγέλλουν ὅτι τ' ἀεροπλάνα ἅτινα συνεκέντρωσαν οἱ Ἰάπωνες ἐκεῖ ὑπερβαίνουν τὰ 100. Ἂν ὅθεν οὗτοι ἐξαπολύσουν τὴν ἀναμενομένην ἐπίθεσιν, αὕτη θὰ εἶναι ἡ μεγαλυτέρα ἐναέριος ἐπιδρομὴ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ πολέμου.

Αἱ ἰαπωνικαὶ ὀβίδες αἵτινες ἔπεσαν σήμερον εἰς τὴν διεθνῆ ζώνην ἀνέρχονται εἰς 45 ἐξ ὧν ἐφονεύθησαν τέσσαρα ἄτομα καὶ ἐτραυματίσθησαν 14. Πιστεύεται ὅτι κατόπιν τούτου οἱ Ἰάπωνες θ' ἀναβάλουν τὴν ἐπίθεσιν των κατὰ τῆς Σαγκάης ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΤΣΑΓΚ-ΚΑΪ-ΣΕΚ

Ὁ Τσάγκ-Καϊ-Σὲκ ὁμιλῶν περὶ τῆς ἐπικειμένης ἰαπωνικῆς ἐπιθέσεως, ἐδήλωσεν ὅτι τὰ κινεζικὰ στρατεύματα θὰ δυνηθοῦν ν' ἀντιμετωπίσουν αὐτὴν νικηφόρως.

ΜΙΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τηλεγραφοῦν ἐξ Οὐασιγκτῶνος ὅτι ἡ Ἀμερικανικὴ κυβέρνησις ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τοῦ ἐκεῖ πρεσβευτοῦ τῆς Ἰαπωνίας ἐπὶ τῶν ἐνδεχομένων περιπλοκῶν εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἐτίθετο ἐν κινδύνῳ ἡ ζωὴ καὶ ἡ περιουσία τῶν ἐγκατεστημένων εἰς τὴν διεθνῆ ζώνην τῆς Σαγκάης. Προστίθεται ὅτι τὸ διάβημα τοῦτο εἶχεν ἐντελῶς ἀνεπίσημον χαρακτῆρα.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΕΡ ΤΖΩΝ ΣΑΪΜΟΝ

Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν σὲρ Τζῶν Σάϊμον ἀπαντῶν εἰς ἐπερώτησιν βουλευτοῦ περὶ τοῦ ἂν ἡ βρεταννικὴ κυβέρνησις θὰ συνεννοηθῇ μετὰ τῶν κυβερνήσεων Ἡνωμένων Πολιτειῶν, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Γερμανίας διὰ τὴν ἀποστολὴν ἐντόνου διαμαρτυρίας πρὸς τὴν Ἰαπωνικὴν κυβέρνησιν μὲ τὴν ἀπειλὴν τῆς διακοπῆς τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων, ἐδήλωσεν ὅτι τοιαύτη συνεννόησις οὐδέποτε ἐγένετο.

«Τὸ ὅλον ζήτημα, εἶπεν ὁ κ. Σάϊμον, εὑρίσκεται εἰς χεῖρας τῆς Κ.Τ.Ε. ἡ δὲ βρεταννικὴ κυβέρνησις θὰ ἐξακολουθήσῃ τὰς ἐνεργείας της, ἐν στενῇ πάντοτε συνεργασίᾳ μεταξὺ τῶν Δυνάμεων τῶν ἀντιπροσωπευομένων ἐν τῇ Κ.Τ.Ε. καὶ μετὰ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν».

Ἀπαντῶν εἰς ἄλλην ἐρώτησιν σχετικὴν πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ 16ου ἄρθρου τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Κ.Τ.Ε., ὁ κ. Σάϊμον εἶπεν ὅτι ἡ βρεταννικὴ κυβέρνησις δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ διατυπώσῃ γνώμας ἐπὶ ζητήματος ὑποβληθέντος εἰς δικαστήριον εἰς τὸ ὁποῖον καὶ αὕτη ἀντιπροσωπεύεται καὶ θὰ ἀπέκρουε πᾶσαν ὑπόδειξιν δυναμένην νὰ ἐπιφέρῃ μίαν ἐσπευσμένην λύσιν.

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΩΝ ΔΥΟ ΑΓΓΛΩΝ ΝΑΥΤΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἀθην. Πρ.). — Τὸ Ναυαρχεῖον ἔλαβεν ἐπίσημον εἰδοποίησιν ἐκ μέρους τοῦ Ἄγγλου διοικητοῦ τῆς μοίρας ἥτις εὑρίσκεται εἰς τὰ κινεζικὰ ὕδατα, καθ' ἣν σήμερον περὶ ὥραν 5ην πρωϊνὴν δύο ναῦται, ὁ εἷς ἀνήκων εἰς τὸ πλήρωμα τοῦ πολεμικοῦ «Σόφολκ» καὶ ὁ ἕτερος εἰς τὸ τοῦ πολεμικοῦ «Πόρτσμουθ», ἐνῷ ἐξετέλουν ὑπηρεσίαν εἰς Χὸν-Κέου, ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς ὑπὸ κινεζικῶν ὀβίδων. Ἀμφότεροι ἀπεβίωσαν.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας συνῆλθε χθὲς τὸ Συμβούλιον τῶν Σιδηροδρόμων καὶ συνεξήτησεν ἐπὶ τοῦ ὑπομνήματος τοῦ διευθυντοῦ τῶν ΣΕΚ. κ. Κορώνη περὶ οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως τῶν σιδηροδρόμων.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν συνεζητήθη κυρίως ἡ πρότασις τοῦ κ. Κορώνη περὶ μεταφορᾶς τῆς γενικῆς διευθύνσεως εἰς Θεσσαλονίκην καὶ τῆς καταργήσεως τῶν δύο διευθύνσεων, ἐξ ἧς προκύπτει οἰκονομία 10 περίπου ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Καθ' ἃ σχετικῶς πληροφορούμεθα, τὴν ἄποψιν ταύτην δὲν συμμερίζεται ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου. Τὸ Συμβούλιον θὰ συνέλθῃ ἐκ νέου τὴν Παρασκευὴν πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων.

Τὸ προσεχὲς Σάββατον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν θὰ συγκροτηθῇ σύσκεψις τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τῶν ὑπουργείων Συγκοινωνίας καὶ Οἰκονομικῶν καὶ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῶν ΣΕΚ, καθ' ἣν θὰ συζητηθοῦν τὰ ζητήματα τὰ ἀφορῶντα τὴν ἐν γένει κατάστασιν τῶν σιδηροδρόμων τοῦ Κράτους. Κυρίως κατ' αὐτὴν θὰ ἐξετασθῇ τὸ δυνατὸν τῆς μειώσεως τῶν φορολογικῶν βαρῶν τῶν σιδηροδρόμων, ὥστε νὰ δυνηθοῦν, ὅπως ἀντιμετωπίσουν οὗτοι τὴν κρίσιν.

Η ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΟΝ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἀποικιῶν ἀπαντῶν ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων εἰς ἐπερώτησιν βουλευτοῦ ἐρωτήσαντος ποῖα μέτρα θὰ ληφθοῦν διὰ τὸν ἐπισιτισμὸν τῶν κατοίκων τῆς Κύπρου λόγῳ τῆς πλήρους καταστροφῆς τῆς ἐφετεινῆς ἐσοδείας, καὶ τῆς κτηνοτροφίας λόγῳ ἐλλείψεως βοσκῆς καὶ τῆς ἐλλείψεως σίτου καὶ κριθῆς καὶ ἂν θὰ ληφθῇ πρόνοια ὅπως μὴ ἀποθάνουν οἱ κάτοικοι ἐκ πείνης μέχρι τῆς νέας φῆς τῆς ἐφετεινῆς ἐσοδείας, καὶ τῆς κτηνοτροφίαν ἔχει περὶ τῆς ἐν Κύπρῳ καταστάσεως, ἀλλ' οὐδεμία ἀμφιβολία ὑπάρχει ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ λάβῃ ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα ὑπὸ τῶν περιστάσεων μέτρα.

Εἰς ἄλλην ἐπερώτησιν ὁ ὑφυπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι δὲν προτίθεται ἡ Κυβέρνησις νὰ δημοσιεύσῃ λευκὴν βίβλον περὶ τῶν γεγονότων τῆς Κύπρου ἀπὸ τῆς ἄρσεως τῶν συνταγματικῶν ἐλευθεριῶν τῆς νήσου, δεδομένου ὅτι ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἐγένετο ἤδη ἐν τῇ Βουλῇ εὐρεῖα συζήτησις τῆς ὁποίας ὅλαι αἱ λεπτομέρειαι ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸν Τύπον.

ΟΙ ΡΩΣΣΟΙ ΔΕΝ ΛΗΣΜΟΝΟΥΝ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΤΟΥ ΒΡΑΓΚΕΛ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 17. (Τρανζόσεαν). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Γενεύης ὅτι χαρακτηριστικὸν γεγονὸς τῶν προθέσεων τῶν Σοβιὲτ εἰς τὴν διάσκεψιν τοῦ ἀφοπλισμοῦ εἶναι ἡ μνεία εἰς τὸν ὑποβληθέντα παρ' αὐτῶν πίνακα τοῦ σοβιετικοῦ στόλου καὶ τῶν 15 πολεμικῶν τοῦ στόλου τοῦ Βράγκελ τὰ ὁποῖα, ὡς γνωστόν, κατέσχεν ἡ Γαλλία καὶ ἔκτοτε κρατεῖ ἠγκυροβολημένα εἰς Μπιζέρταν. Τοῦτο θεωρεῖται ὡς μία ἐνέργεια τῶν Σοβιὲτ πρὸς ἀναγνώρισιν τῶν ἐπὶ τῶν πολεμικῶν τούτων δικαιωμάτων των. Τὰ πλοῖα ταῦτα εὑρίσκονται εἰς κακὴν κατάστασιν καὶ εἶναι ἀδύνατον νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ πολεμικοὺς σκοπούς.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΚΑΠΝΕΜΠΟΡΟΥ ΚΑΤΑΧΡΑΣΤΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Συνελήφθη σήμερον ἐνταῦθα ὁ ἐκ Μεσολογγίου καπνέμπορος Καββαδίας, ὅστις ἐνέχεται εἰς τὴν γνωστὴν κατάχρησιν τοῦ καπνοκοπτηρίου Μεσολογγίου. Ὁ συλληφθεὶς εἶχε διαβατήριον διὰ τὴν Ρουμανίαν.

ΤΑ ΤΑΞΕΙΔΙΑ ΤΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΤΩΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.). — Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἐνέκρινε σήμερον τὸν κανονισμὸν διὰ τοῦ ὁποίου ἐπιτρέπονται καὶ καθορίζονται, κατόπιν ἀδείας, τὰ εἰς Τουρκίαν ταξείδια τῶν φυγάδων Κων)πολιτῶν καὶ τῶν ταξειδευσάντων μὲ Σουλτανικὰ διαβατήρια.